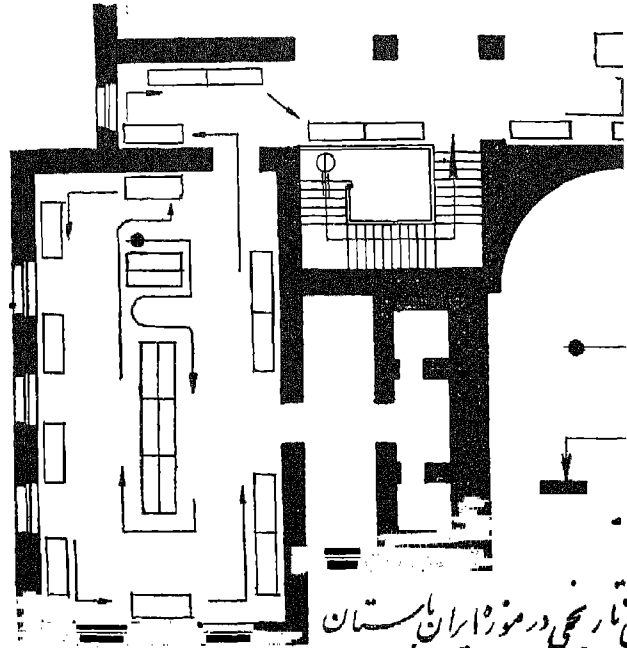


راهنمای

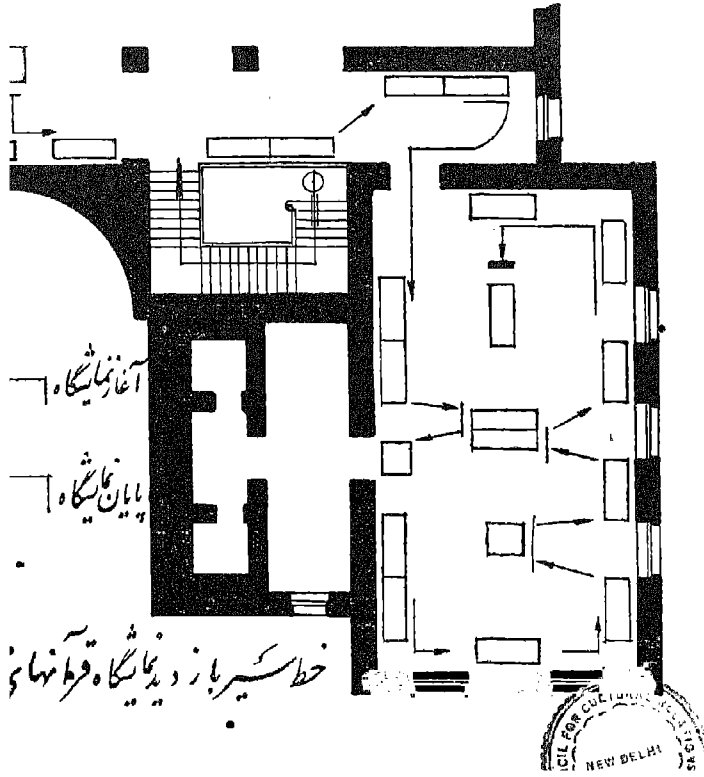
گنجینه قرآن

درموزه ایران باستان

تهران - فروردین ۱۳۲۸



تاریخی درموزه ایران باستان



راهنمای

گنجینه قرآن

درموزه ایران باستان

تهران - فروردین ۱۳۲۸



مقدمه

تیمنا باسمه سبحانه

فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

تفضل کاملی که پروردگار تعالی، چندی پیش از افتتاح گنجینه قرآن بارفع قران، از وجود شاهنشاه محبوب، نسبت بملت پاك نهاد و کشور باستانی ایران، نشان داد و مقارن بودن افتتاح گنجینه قرآن با ابتدای سال ۱۳۲۸، وزارت فرهنگ حق، میدهد که آغاز سال نو را برای مرزوبوم تاریخی ایران، بیش از پیش بفال نیک گرفته امیدوار باشد که هم میهنان عزیز سال جدید را باخوشی و موفقیت کامل بسر برند و درسایه ایمان مطلق بفضل الهی و اتکاء با احساسات ملی مشترک، در راه آبادانی ایران و بهتر ساختن روزگار خویشتن، گامهای مفید و مؤثر بردارند و مقامی را که مدت شش هزار سال، در تاریخ و فرهنگ جهان، بحق دارا شده اند بهتر بجهانیان بشناسانند.

وزارت فرهنگ بنوبه خود با امیدواری باینکه ترتیب گنجینه قرآن، درنیل بمقصود فوق تاحدی مؤثر افتد و همچنین گوشه ای از سهم ایرانیان را در فرهنگ و تمدن اسلام آشکار سازد، آمادگی این گنجینه را برای ملاحظه عموم علاقمندان ایرانی و خارجی، باخرسندی کامل تلقی نموده مناسب میبیند که در آغاز رساله ای که برای این گنجینه تدوین شده است، نکاتی چند ذکر نماید:

ارتباط معتقدات مذهبی بانجلی صنایع ظریفه از لحاظ اینکه مبنای

- ج -

جلوه گاه مقدسی برای ارائه ذوق و هنر خود دانسته، آنچه حدّ اعلاّی ایمانش بوی حکم میکند در خلال صفحات و سطور نسخه‌های خطی قرآن مجید بمنصّه ظهور میرساند و مجموعه قرآنهائی که اکنون در موزه ایرانباستان جمع آوری و چیده شده برای ارائه قسمتهائی از این تجلیّ ایمان توأم با هنر میباشد.

باید دانست که فکر ترتیب مجموعه حتی المقدور کاملی از قرآنهائی تاریخی و نفیس ایران که اکنون بنام «گنجینه قرآن» معرفی میشود و برای دیدار مشتاقان و استفاده علاقه مندان در موزه ایرانباستان نهاده شده است، از چندی قبل بمیان آمد و وزارت فرهنگ از ابتدای امر، بمحض اینکه پیشنهاد انجام چنین خدمتی از طرف اداره کل باستانشناسی عنوان گردید، با کمال خوشوقتی آنرا تلقی و عملی ساختن آنرا تأکید نمود و بیش از یکسال است که مقدمات اینکار، یعنی جمع آوری و امانت گرفتن نسخه‌های مورد احتیاج از محلیهائی که خواستند و توانستند در این خدمت مفید ملی و مذهبی همکاری کنند و تنظیم آنها و بمعرض نمایش گذاردن هر کدام در محلّ مناسب و همچنین تهیه و چاپ رساله جامع و مفید مربوط بآن در دست انجام میباشد.

در خلال این مدّت، بسیاری از دوستان واران واقعی و آشنایان حقیقی فرهنگ کهن سال ایران، بر اثر اطلاع از قصد چنین اقدامی علاقه و اشتیاق کامل خود را با اجرا شدن این نظر اظهار میداشتند و مخصوصاً مناسب میدانند تشویق و تحسین فراوان جناب آقای علی اصغر حکمت را که خدمتشان بفرهنگ ایران برعهده و روشن بوده موزه ایرانباستان هم یکی

هر دو قسمت از عالم معنی و راز آفرینش سرچشمه میگیرد، اسری نیست که تازگی داشته باشد.

همه میدانند که صنعتگران قدیم بهترین شاهکارهای خود را در ابنیه متبرک و ساختمانهای مذهبی بوجود آورده اند و بهمان درجه که معتقدان شان بمبانی مذهب خویش قویتر بوده، لطائف صنعتی و بدایع هنری بروز داده اند که روز بروز بیشتر طرف تحسین و اعجاب مردم صاحب نظر و اهل معنی قرار گرفته و میگیرد.

درخشانترین ادوار پیشرفت صنایع، زاده از مننه ایست که صنعتگران در طریق پیروی از دین و آئین خود استعداد خدا داد خویشان را بحد کمال نشان داده اند و یادگارهایی بجا گذارده اند که جز ایمان کامل و حالانیکه بصاحبان ایمان دست میدهد، هیچ عامل دیگر چون پول یا قدرت و امثال آن، هرگز نمیتواند منشأ بوجود آمدن چنین آثاری باشد. بانوجه بمقدمه اجمالی فوق طبیعی است ملتی چون ملت ایران، دارای سابقه تمدن چند هزار ساله، که صنعت و هنر از قدیمترین ادوار باستانی درسرشت وی جای داشته و آثار صنعتی چند هزار ساله او دنیائی را بخود متوجه ساخته است، هنگامیکه بدین مبین اسلام درآید تاچه حد استعداد صنعتی خویش را در آثار و ابنیه اسلامی بروز خواهد داد و چه بدایعی بوجود خواهد آورد و کسانیکه با تاریخ تمدن اسلام سر و کار دارند تأثیر صنایع ایران را بخوبی در آثار اسلامی میدانند و ذکر آن دراین مورد مناسبت و ضرورتی ندارد، تنها باین نکته اشاره مینماید که البته چنین ملتی کتاب آسمانی دیانت اسلام را هم، مانند سایر مظاهر این آئین پاک

ذکر این مطلب بعورداست که، قسمت اعظم مجموعه متعلق به موزه ایران باستان از آستانه شیخ صفی الدین در اردبیل تهران، انتقال یافته و اکنون برای نخستین بار بمعرض نمایش گذارده میشود.

آقای دکتر مهدی بهرامی استاد باستانشناسی دانشگاه تهران و موزه دار موزه ایران باستان در قسمت اول این رساله، طی مقاله جامعی، موضوع تدوین قرآن مجید و مقام آنرا در تاریخ خط و تذهیب و جلد مورد مطالعه قرار داده اطلاعات مفیدی درباره نام و نشان و هنرمندانی که نمونه کارشان در گنجینه قرآن دیده میشود، ذکر نموده اند.

آقای دکتر مهدی بیانی رئیس کتابخانه ملی مشخصات و تمیزات مربوط به ۱۵۷ شماره قرآن با قطعه ای از قرآن فوق الذکر را بهار زشیو با خبرگی و استادی که در این فن دارند، باطلاع خوانندگان محترم می رسانند و با توجه باینکه کار نسخه های نفیس و تاریخی قرآنها موجود با وظائف موزه و کتابخانه هر دو ارتباط دارد، جای بسی خوشوقتی است که رساله حاضر بشرح فوق از طرف متصدیان هر دو قسمت تهیه و در ترتیب گنجینه قرآن همکاری و تشریک مساعی لازم معمول شده است.

باید دانست که هر چند در تنظیم گنجینه قرآن درجه قدمت و سیر تاریخی قرآنها رعایت گردیده است؛ لیکن برای رعایت تناسب بزرگی و کوچکی قطع قرآنها و نکات دیگری از این قبیل در پاره ای موارد، چیدن قرآنها در قفسه ها باشد، رذیف آنها تطبیق نمیکند، چنانکه قرآنها را کوچک را عموماً در دو قفسه وسط تالار آخری گنجینه نهاده اند و صفحات بزرگی که بدیوار نصب گردیده یا قرآن بزرگ شماره ۹۵ و پرده مشحون بآیات قرآن و سی جزوه های

از تأسیسات زمان وزارت فرهنگ ایشان است برای ترتیب گنجینه قرآن در این مورد ذکر نماید و چون معزّی الیه خود درباره تاریخ قرآن دست بیکار تألیف گرانبها و مشروحی میباشند، یقین است که با انتشار آن قدم مفید و مهم دیگری هم از این راه بفرهنگ میهن خویش خواهند فرمود.

باتوجه بمقدمات فوق اینک که خوشبختانه ترتیب گنجینه قرآن در موزه ایرانباستان بمرحله عمل درآمده است، وزارت فرهنگ از همکاری و تشریک مساعی مقامات و اشخاصی که در پیشرفت این منظور کمک نموده اند صمیمانه اظهار خوشوقتی و سپاسگزاری کامل مینماید.

همانطور که در فهرست راهنمای گنجینه قرآن ملاحظه میشود تعداد ۱۵۷ شماره قرآن باقطعات قرآن موجود در گنجینه مزبور شامل چهار و شش شماره متعلق بکتابخانه سلطنتی و نه شماره متعلق بکتابخانه ملی و هفت شماره متعلق بآستانه حضرت معصومه سلام الله علیها و شانزده شماره متعلق بکتابخانه آقای حاج حسین آقا ملک و یک قرآن متعلق بآستانه حضرت عبدالعظیم (ع) و چهار شماره متعلق بآستانه شاه نعمت الله ولی در ماهان و دو شماره قرآنهای متعلق بموزه جدید التأسيس اصفهان در کاخ چهلستون، که از قدیم الاّیام هم در عمارت چهلستون قرار داشت و پنج شماره متعلق بموزه یارس میباشد که یکی از دو مجلد قرآن بزرگ متعلق بدروازه قرآن هم جزو آن است و یک شماره متعلق بآقای دکتر مهدی بیانی و یک شماره نیز متعلق بآقای مهندس عباس مزدا میباشد و بقیه یعنی شصت و پنج شماره دیگر از مجموعه متعلق بموزه ایرانباستان انتخاب و در گنجینه قرآن نهاده شده است و با تنظیم آنها سیر تاریخی قرآن از لحاظ تکامل خط و تذهیب و تزیین و تجلید از قرن سوّم هجری تا قرن اخیر بخوبی نموده شده است.

قسمت اول

تدوین قرآن و مقام آن در تاریخ

خط و جلد و تذهیب

بقلم

آقای دکتر مهدی بهرامی

استاد دانشگاه - موزه دارموزه ایران باستان

کوچک و نظائر آنها، از نظر رعایت تناسب در مجلسی که شایسته به نظر می‌رسید، قرار داده شده است و با توجه بدین مراتب، رعایت نمودن شماره ترتیب در تمام موارد عملی نبوده است.

انجام این خدمت یعنی ترتیب گنجینه قرآن یکی از خدمت‌های فراوانی است که مؤسساتی چون موزه ایرانباستان و کتابخانه ملی برای عملی شدن آن اهتمام میکنند و بسیاری خدمت‌های بزرگتر و شایسته تر نظیر و غیر آن وجود دارد که بواسطه فراهم نبودن مقتضیات تا کنون توفیق انجام آن حاصل نشده و وزارت فرهنگ امیدوار است بتدریج با فراهم ساختن مقتضیات مزبور که در درجه اول افزایش اعتبار و در عین حال رفع محدودیتها و اشکالات اداری و مالی میباشد تسهیلات بیشتر در انجام وظائفیکه اینگونه مؤسسات علمی و فنی بر عهده دارند بوجود آورد و بدین طریق نمره بیشتر در راه خدمت بفرهنگ کهن سال‌میهن عزیز ما ایران حاصل نماید.

در خانه، ضمن امیدواری بموفقیت‌های بیشتر آینده، لازم میدانم از مساعی کلیه کارکنان اداره کل باستانشناسی و موزه ایرانباستان و آقای رئیس کتابخانه ملی، برای ترتیب گنجینه قرآن و تهیه این رساله و همچنین از همکاری ذیقیمتی که آقای احمد سهیلی مدیر داخلی کتابخانه ملک در این مورد بعمل آورده‌اند و نیز از زحمات چاپخانه بانک ملی ایران در چاپ این رساله منتهای امتنان و خوشوقتی وزارت فرهنگ را اعلام نماید.

وزیر فرهنگ

دکتر عبدالحمید اعظمی زنگنه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَلَ الْفُرْقَانُ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا
از اینرو درس دینی که امروز در ضمن تماشای قرآنهاى مختلفى که
در موزه ایران باستان بمعرض نمایش گذارده شده است . بمراتب مهتمتر
از آشنائى بمزایای صنعتى آنهاست در صورتیکه متن آن حاوی آیات الهی
است که بزبان عربى تقریر شده است .

« تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ »

کسانى که از طریق تذهیب و تزیین در صدد تجلیل و تکریم آن
برآمده اند البته بمضمون آیه که در وصف نسخه آسمانى قرآن شرف نزول
یافته پی برده اند « فِى صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ كَرَامٍ
بَرَرَةٍ » نام قرآن بمعناى خواندن (ازماده قرأ) یا از حفظ خواندن و جمع
کردن و بیان کردن ظاهراً از واژه سریانى قریانا اشتقاق یافته که در ضمن
قرآن در معنای اصلی آن نیز تغییراتى روی داده است بسیاری از لغات دیگر
بزبان سریانى نیز در کتاب مبین مفهوم اصلی خود را از دست داده است .
مانند فرقان که بمعناى تشخیص دادن و اختلاف گذاردن در زبان سریانى
استعمال شده و در قرآن بجای آیات منزله یا مرادف با کتاب کریم
آمده است و فقط در معنای پیروزی و صلاح باریشه سریانى خود گاهى
مطابقه میکند .

علماء مسلمان طرفدار زیاد ندارد مورد پسند محققین جدید است^(۱) و خاصه آنکه از یکطرف افراط مسلمین در امی بودن حضرت رسول (ص) متکی بر تعصبات دینی بوده و عمداً بر خلاف شواهدیکه در کتاب کریم دیده میشود آنرا تعبیر کرده‌اند در صورتیکه در آیاتی مانند «**مَنْ هُمْ اَمِيونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ الْاِمَانِي**» مسلم است که منظور از لفظ امی آشنا نبودن بکتب و نوشته‌های دینی است و بس. از طرف دیگر در ضمن بررسی فهرست‌های مختلف قرآن گه در تواریخ نام و نشان آنها باقی مانده است يك اصل را میتوان مسلم دانست که در بین آنها و فهرست مصحف عثمان شباهت کامل وجود دارد و اگر در شمار تعداد سوره یا در تقسیم جزوات باهم اختلافی دارند بطور کلی این تفاوت ناچیز بوده و آنرا نمیتوان ملاك نظم و ترتیب جدیدی دانست مثلاً در قرآن منسوب به ابی بن کعب اضافه بر ۱۱۴ سوره معمول در قرآن عثمان دو سوره قنوط (سورة الخلع و سورة الحنفد) نیز دیده میشود که از حیث سبك با قرآن اختلاف دارد و نمیتوان بسهولة آنها را در شمار آیات

(۱) در میان مؤلفین شیعه مشهور است که پس از وفات حضرت رسول (ص) آیات قرآن که بر روی برگ درخت و پارچه ابریشمی و چرم نوشته شده بود در زیر بالش حضرت گرد آمده و از روی آن مدارك حضرت امیرالمومنین علی علیه السلام نسخه اصلی قرآن را تهیه نموده است (کاشانی الصافی ص ۹).

دانشمندان اروپایی و آمریکایی که پس از تولد که موضوع تاریخ تنظیم قرآن را مورد مطالعه قرار داده‌اند از روی متن قرآن شواهدی بدست آورده‌اند که قسمت مهم آیات قرآن در تحت نظر حضرت پیغمبر (ص) تنظیم یافته است و اگر بخشی از قرآن بطور کامل بنظر حضرت نرسیده علتش وفات ناگهانی حضرت بوده و چون این امر بیشتر از مطالعه خود قرآن استنباط میشود بنا بر این جانشینان حضرت پیغمبر (ص) و دیعه الهی را عیناً ضبط نموده‌اند. برای شرح مبسوط این موضوع رجوع شود به (نولدکه شوالی تاریخ قرآن)

(بقیه پاورقی در صفحه ۴)

الف- تنظیم قرآن

قرآن از کتب دینی است که از حفظ خواندن آن همیشه نزد مسلمین مطلوب بوده است و آیات آنرا در زمان کودکی میآموخته و میآموزند تا بر لوح خاطر نقش بسته و هرگز از یاد نرود. حضرت رسول (ص) نخست کتاب خود را از راه تکرار به صحابه آموخت و پس از وفات ایشان تا با امروز در دنیای اسلام بهمین منوال پایدار مانده است راجع بزمان و طرز تدوین قرآن روایات مختلف نقل شده بزعم بعضی از مورخین حضرت پیغمبر (ص) چند نفر کاتب و حی داشته و از همه مشهورتر حضرت امیرالمومنین علی علیه السلام. زید بن ثابت (وفات ۴۸ هجری) ابی بن کعب (وفات ۲۹ هجری) عبدالله بن مسعود (وفات ۲۳ هجری) سالم بن معقل (وفات ۱۲ هجری) ابوموسی الاشعری (وفات ۲۴ هجری) میباشند که در حین نزول آیات حضور داشته و آنها را یادداشت میکردند و حتی گفته شده که محل نوشتن هر آیه را خود حضرت تعیین مینمودند^(۱).

بهمین مناسبت پس از وفات ایشان قسمت مهم قرآن تنظیم شده و جانشینان حضرت بسهولت میتوانستند آنرا مرسوم بدانند و اگر اختلافی در بین صحابه بر سر تدوین قرآن باقی مانده بود تنها مربوط بسوره هائی است که در پایان زندگی حضرت شرف نزول یافته است این عقیده که در میلان

(۱) اذ انزل علیه الشیء [کان] یدعو بعض من یکتب عنده فیقول ضعوا هذه الایة فی السورة الاتی یدکر فیها کذا ضوهافی کذا و کذا... رجوع شود به تفسیر ترمذی طبع دہلی ۱۳۱۵ هجری ج دوم ص ۱۳۴.

قرآن اصلی شیعیان را نقل نموده مع التأسف در نسخه هائیکه که از کتاب ابن ندیم بطبع رسیده قسمت مربوط به ترتیب سوره حذف شده است^(۱) ولی از حسن اتفاق نولدکه آنرا در کتاب یعقوبی یافته و انتشار داده است^(۲) که ما از ذکر آن در اینجا خودداری نموده و بهمین نکته اکتفا میکنیم که در شماره اجزاء و تقسیم سوره‌های این قرآن از برنامه مصحف رسمی عثمان استفاده شده است و بهمین مناسبت چندان مورد اعتماد نمیشاید. امر قابل توجه اینکه امروز در نمایشگاه تهران چندین قرآن منسوب بخط ائمه مشاهده میشود و میتوان بسهولة بوضع سوره‌های آنها پی برد ولی برخلاف انتظار هیچیک از آنها با آنچه که یعقوبی گفته شباهت نداشته بلکه همه بطرز قرآن رسمی عثمان تنظیم یافته است.

بهر حال موضوع جمع آوری قرآن در زمان حضرت رسول (ص) مورد توجه برخی از مؤلفین اسلامی نیز بوده و گذشته از پیروان دین شیعه از میان اهل تسنن نیز اشخاصی مانند ابن سعد خود را در زمره طرفداران این عقیده آورده‌اند^(۳).

راجع بعلم و طرز تهیه نسخه که اکنون در دیبای اسلام برسمیت شناخته شده و امروز متداول است ابن اثیر و بسیاری از مورخین گفته‌اند

(۱) الفهرست ص ۴۲.

(۲) نولدکه شوالی - تاریخ قرآن ج دوم ص ۱۰ - پس از او دکتر جعفری دوباره موضوع نسخه مصحف علی^(۴) را مورد بررسی قرار داده است.

Dr. A. Jeffery. op. cité. P. 183-192

(۳) چنانکه ابن سعد در کتاب طبقات فصلی بعنوان من جمع قرآن فی عهد رسول ذکر کرده است.

رجوع شود به کتاب ابن سعد - طبع شوالی ص ۱۰۱ و همچنین اتقان ص ۷۲.

قرآن محسوب داشت^(۱) و در نسخه منسوب به عبدالله بن مسعود نیز جهات مشابهت با قرآن عثمان زیاد می باشد^(۲) ولی قرآن منسوب به حضرت امیر المومنین علی علیه السلام (وفات در سال ۴۰ هجری) که بنا بر روایات حضرت پیغمبر (ص) آنرا با و سپرده بود و بدستور خود حضرت جمع آوری و تنظیم نموده مهمترین نسخه ایست که در برابر قرآن عثمان اثر آن در تواریخ خاصه نزد شیعیان باقیمانده است^(۳) ابن ندیم که خود بمذهب شیعه معتزلی ایمان داشته در کتاب الفهرست حضرت علی ۴ را در شمار کسانی ذکر کرده که در زمان حضرت رسول (ص) بجمع آوری قرآن پرداخته اند و بمتابعت گفته ابن منادی قرآن حضرت علی بن ابیطالب ۴ را قدیمترین نسخ قرآن دانسته است و يك نسخه ناقص آنرا نزد ابی یعلی حمزة الحسنی پیش از سال ۳۷۷ زمان تألیف کتاب الفهرست دیده است و از روی آن ترتیب سوره های (بقیه باورقی از صفحه ۳)

T. Noh. Noldeke F. Schwally

Geschichte des Qoran, 2 aufl. Leipzig 1929

و همچنین تفحصات پرفسور تری Torrey در دانشگاه بال و دکتر Belle از دانشگاه ادنبورگ در اینخصوص قابل توجه می باشد.

Arthur Jeffery materials for the History of the text of the Quran Leiden 1937 P.5

(۱) ابن ندیم کتاب الفهرست طبع قاهره ۱۲۴۸ ص ۲۷ ، اتقان ص ۱۵

(۲) راجع بقایسه قرآن عثمان با سایر نسخ رجوع شود به (نولدکه شوالی). تاریخ قرآن ج دوم ص ۴۷ - ۴۲ .

(۳) ابن سعد طبقات طبع شوالی ج دوم ص ۱۰۱ . در کتاب الصاحف تألیف ابوبکر عبدالله بن ابی داود سلیمان بن الاشعث السجستانی (طبع دکتر جفری ۱۹۳۷ لندن) ص ۱۰ عبارت زیر خوانده میشود لما توفي النبي صلى الله عليه وسلم قسم على ان لا يرتدى برداء الالجمعه حتي يجمع القرآن في مصحف .

این واقعه از لحاظ حفظ قرآن چندان مهم نبوده است و نمیتوان آنرا موجب تشویش و نگرانی خاطر خلیفه اسلام دانست^(۱).

* ثانیاً - در صورت صحت نگرانی ابوبکر و دستور بجمع آوری قرآن معلوم نیست بچه علت زید بن ثابت آنرا روی صحیفه های غیر مرتب پاك نویس نموده و هیچ توجهی به نظم سوره ها نداشته است - در صورتیکه بشابر و ایات عبیده حضرت رسول (ص) در زمان حیات خویش لا اقل به نظم سوره های مطول موفق آمده بود بعلاوه در توارینج بالصراحه گفته میشود که در زمان عثمان همان قرآن زید را استنساخ نموده و مواظبت قراء مختلف بیشتر به تصحیح آن معطوف گردیده است - بنا بر این ناچار ترتیبی در کار بوده است *

ثالثاً - چون منظور از جمع آوری قرآن جلوگیری از انحطاط دین اسلام و رفع اختلافات بین مسلمین بوده است پس از تهیه آن لازم بود که بلافاصله آنرا بر رسمیت بشناسند و اگر عمر کوتاه خلافت ابوبکر برای انجام آن کافی نبوده در زمان خلافت عمر بخوبی این امر امکان پذیر بوده است و معلوم نیست بچه مناسبت قرآن را تاپیش از زمان عثمان در دسترس عموم مسلمین قرار نداده اند.

باری دومین نسخه قرآن همانست که بامر عثمان تدارك شد. و عموم مورخین صحت تاریخی آنرا تصدیق نموده اند. و چنانکه گفتیم این صمیم خلیفه بمنظور رفع تعصبات محلی نسبت بانتمخاب نسخه که در هر

L. Caetani, Annali, dell Islam vol II P. (۷)
231. 739. 754.

که چون در غزوه یمامه (در سال ۱۲ هجری بر علیه پیشرفت قرآن جعلی سلیمه) بسیاری از قراء قرآن بقتل رسیده بودند پس از وفات حضرت رسول (ص) بیم آن میرفت که کتاب مبین مورد تحریف و دستخوش تفسیرات مغرضین واقع شود ازینرو عمر اهمیت موضوع را بابو بکر گوشزد کرده زید بن ثابت را بجمع آوری قرآن بازداشتند؛ یادداشت هائیکه از قرآن در خانه ییغمبر (ص) باقیمانده بود همه بر روی قطعات پوست (رقاع اجلاد) سنگ (اخاف) یا برگ درخت خرما (عسب) استخوان شانه حیوانات (اکتاف) و دنده آنها (اضلاع) و چرم (ادیم) نوشته شده و جمع آوری آنها بزحمت زیاد میسر گردید^(۱) زید بن ثابت قرآن خود را با دقت کامل روی اوراق مجزی از هم و بدون مراعات هیچگونه نظم و ترتیب سورمه تهیه نموده نزد عمر آورد؛ این قرآن بمنظور استفاده شخصی عمر نزد دخترش حفصه باقی بود تا وقتیکه عثمان در صدد تنظیم قرآن رسمی اسلام برآمده نسخه زید بن ثابت انصاری را مأخذ کار قرار داد.

بنا بر این اولین نسخه قرآن در زمان خلافت ابوبکر بسعی عمر و بدست زید بن ثابت تهیه شده است ولی این روایت را میتوان از چند لحاظ مشکوک دانست.

اولاً - در میان صحابه حضرت رسول (ص) که در یمامه بقتل رسیده اند اکثریت با اشیخاص جدید الاسلام بوده و چنانکه لئون کتانی نشان داده (۱) این اثر کامل ح سوم ص ۴۲ (فجمعه من الرقاع و العسب و صدور الرجال).

این ندیم فهرست ص ۳۶ - ۳۷ - سیوطی - اتقان ص ۷۲ ابن خلدون ج دوم ص ۱۳۶.

قابل قبول دانست^(۱) ولی نسبت به چگونگی تهیه آن اطلاع درستی در دست نیست و نمیدانیم که تا چه اندازه اشخاص نامبرده که هر يك مشاغل عمده بر عهده داشته‌اند تن به تهیه رونوشت از قرآن داده باشند و در صورتیکه منظور اصلی همان تدارك رونوشت بوده . بچه علت بخوش نویسان وقت مراجعه نشده است .

بنابعد روایات مشهور توجه عثمان مخصوصاً نسبت به لهجه قرآن معطوف گردیده است و بدین سبب سه نفر از قبیله قریش را در انجمن شرکت داده و متابعت از لهجه (لسان) قبیله قریش را بایشان توصیه کرده است یا بعبارۀ دیگر خواسته‌اند بدین وسیله لهجه اصلی قرآن حفظ شود در صورتیکه آیات الهی بهیچوجه تابع لهجه و تلفظات محلی نبوده بلکه عربی فصیح بریغمبر (ص) نازل شده است و مقام آن بالاتر از آنست که آنرا دستخوش چنین قیودی بدانیم بنابراین کسانی میتوانند قرآن را بخوانند و بنویسند که بمزایای فصاحت و بلاغت آن پی برده - معانی بلند پایه آنرا درك نموده و نکات مربوط بقواعد زبان و خط عربی را آموخته باشند .

راجع بتمایل عثمان نسبت به نسخه ثابت که آنرا میتوان مصحف مدینه نامید نیز دلیل کافی نداریم و بنابر روایتی که مترجم تفسیر طبری آنرا معتبر شمرده مصحف اُبی بن کعب بر سایر نسخ رحیجان داشته است «هیچ مصحف نیافتند درست تر از آن و امیر المؤمنین عثمان از آن نسخی برداشت»^(۲)

خاطره ضعیفی که از این امر مهم تاریخی باقی مانده در میان مسلمین بارها مورد انتقاد قرار گرفته است و عدم اطمینان خود را نسبت بر رفتار عثمان

(۱) ابن اثیر کامل ، ج I ص ۴۲ ابن خلدون ج II ص ۱۳۵ طبری - تفسیر ج I ص ۱۰ و غیره .

(۲) رجوع شود به نسخه خطی کتابخانه سلطنتی ج ۱ ورق ۲ .

بخشی از کشورهای اسلام معمول بوده و جلوگیری از افراط مردم در مقایسه بین آنها اتخاذ گردیده است بنا بر روایت مشهور حذیفه در ضمن لشکر کشی بنواحی آذربایجان و ارمنستان و سوریه مشاهده نمود که مردم حمص از قرآن مقدار بن اسود طرفداری میکنند و اهالی سوریه (دمشق) قرائت قرآن ابی بن کعب را بر سایر روایات ترجیح میدهند و در کوفه فقط پی روی از عبدالله بن مسعود کرده و در بصره روایت ابو موسی متداول میباشد این اختلاف عقیده سبب نفاق بین مسلمین شده و در میدان جنگ خطر آن بهتر از هر جا محسوس بود بنا بر این حذیفه نزد خلیفه بمدينه آمده و از وی تقاضا نمود که زودتر تکلیف مصحف رسمی مسلمین را تعیین کند پس عثمان صحابه پیغمبر (ص) را جمع نموده و بتصویب ایشان نسخه قرآن زید بن ثابت را از حفصه دختر عمر با امانت گرفت و به چهار نفر از قراء مشهور (زید بن ثابت عبدالله بن زبیر سعد بن العاص عبدالرحمن بن الحارث) سپرد تا چند رونوشت از آن تهیه کنند (فمنسخوها فی المصاحف) و بایشان سفارش نمود که در صورت اختلاف قرائت آیات فقط تلفظ مردمان قریش را قابل اعتماد بدانند و پس از تکمیل آنرا بر رسمیت شناخته و دستور بسوزانیدن سایر نسخ قرآن داد^(۱).

تهیه نسخه رسمی قرآن که مدار اعتقاد و ایمان صدها ملیون نفوس را تأمین مینموده یکی از بزرگترین وقایع تاریخی دنیای اسلام بشمار میرود و در زمان آنرا در حدود سال ۳۰ هجری تعیین کرده اند که با کمی تقریب میتوان

(۱) ابن اثیر کامل ج ۳ سوم ص ۴۲.

بنابر این زمان نزول این سوره ظاهراً پس از سال ۶۱۴ میلادی بوده است ولی ممکن است که در این آیه بچنگ معینی اشاره نشده باشد و چنانکه میدانیم در قرآن وقایع تاریخی کمتر از حالت کلی خود تجاوز نموده است. بنا بمشهور نخستین آیه قرآن « اقرباسم ربك » در سن چهل و سه سالگی بر حضرت رسول (ص) نازل شد و پس از آن تا پایان عمر حضرت (سال یازدهم هجرت) مطابق با ۶۳۲ میلادی وحی ادامه یافته است مدت توقف حضرت را در مکه بتفاوت از ده تا ۱۵ سال ذکر کرده اند و ازینرو میتوان از حیث مکان نزول سوره قرآن را بمکی و مدنی تقسیم نموده و نیز بزعم برخی از مفسرین این تقسیم را میتوان در نظم سوره های کاملاً ذی مدخل دانست ولی مع التأسف بمرور زمان روایات مربوط بدو دوره نزول آیات کاملاً دستخوش تحریفات قرار گرفته است و امروز تنها از راه بررسی دقیق و مطالعه آیات قرآن میتوان بسبب مخصوص هر دو دوره پی برده آنها را از هم مجزی ساخت.

ج - قرآن در تاریخ خط

- قدیمترین اثر خط عربی متعلق بسال ۳۲۸ میلادی زمان وفات عمرو القیس پادشاه حیره میباشد که در نماره بدست آمده است.

(بقیه پاورقی از صفحه ۱۰)

در تفسیر سوره آبادی نسخه خطی متعلق بر ربیع الاخر ۵۸۴ در موزه تهران شرح زیر خوانده میشود: پیش از روزگار پیغامبر ماضی الله علیه میان فارس و روم حربها و وقایع بسیار بودی در آن وقت کی پیغامبر علیه السلام بمکه دعوی پیغامبری کرد غلبه افتاد بارسینان را بروم سخت چنانکه شام و یمن و جزایر عرب همه از دست رومیان گرفتند.

بعناوین مختلف بیان کرده اند که واضعتر از همه مربوط بسوزانیدن قرآن و تحریفانی است که آنرا در اصطلاح «تبدیل» میخوانند.

سبک ترتیب سوره های قرآن بنا به تعداد آیات آنست: «پس من (عثمان) همه را جمع کرده و سوره دراز در اول نهادم و میانه در میان و کوچک در آخر و همه درست کردم در دست مردم نهادم و آنچه ایشان داشتند بستدم و بسوختم»^(۱)

ولی برخلاف انتظار این اصل فقط در سوره های ۲۱، ۵۱، ۴۵، ۵۴ صدق میکند و از اینرو باید اذعان داشت که ترتیب دیگری در تنظیم قرآن منظور گردیده است یا بعبارت دیگر نسخه اصلی زید که مورد استنساخ قرار گرفته خود دارای نظمی بوده که نظر باحترام آن عیناً مراعات شده است.

ب - زمان نزول قرآن

یکی از وقایع تاریخی که در کتاب مبین بدان اشاره رفته قضیه جنگ ایرانیان با لشکر روم است که در نزدیکی عربستان بشکست لشکر روم تمام میشود.

(غلبت الروم فی ادنی الارض و هم من بعد غلبهم سیغلبون)
این واقعه را مفسرین با لشکر کشی موریس امپراطور روم تطبیق نموده و نام سردار ایران را شهربراز نوشته و محل آنرا در بین النهرین یادرو خاک فلسطین تعیین کرده اند^(۲).

(۱) ترجمه تفسیر طبری نسخه خطی کتابخانه سلطنتی ض ۲.

(۲) طبری طبع و ترجمه نولدکه ص ۷-۲۹۱

(بقیه پاوردی در صفحه ۱۱)

اما سیر تکامل زبان عربی بهیچوجه محدود بخط نبوده است و شیوه ناقصی که تا پیش از ظهور دین اسلام و حتی در زمان حضرت رسول (ص) در میان اعراب مرسوم بوده ظاهراً برای نوشتن و نگاهداری اندیشه‌های گویندگان معلمات و تدوین گفته شعرا و سخنوران عرب مناسب نبوده است و بهمین مناسبت اشعار و مناظرات ادبی همه از سینه بسینه انتقال یافته و کمتر کسی بنوشته‌های کتب توجه مینموده است.

• شواهد بسیاری در تاریخ راجع بحافظه قوم عرب در جاهلیت نقل شده که بمدد آنها میتوان فرض کرد که خط را اعراب کمتر بمنظور تألیف اندیشه‌های خویش بکار برده و گفته‌های خود را بیشتر از طریق تکرار بخاطر میسر دهند و همین اتکاء بمحفوظات ذهنی در آن زمان سبب عدم توجه بلزوم تکامل خط گردیده است بقسمی که در حین نزول قرآن بسیاری از حروف بی صدا با هم مشتبه میشده مانند (ج ح) (د ذ) (ز ز) (و ف) (ق) (ر ل) (ب ل) (ت ن) و چون علامت مخصوص برای تعیین حالات و حرکات اسامی یا صرف افعال در کار نبوده هر کلمه را میتوانستند بچند قسم قرائت کنند. پس از وفات حضرت رسول (ص) همین اختلاف قرائت سبب نگرانی اولیای دین اسلام گردیده است و بمنظور حفظ متن صحیح آیات الهی در صدد تکمیل خط عربی برآمده اند یا بعبارة دیگر قرآن نیز مانند بسیاری از کتب دینی اقوام باستان وابستگی خاصی با پیشرفت و تکوین خط داشته و سبب تکامل آن گردیده است جای شکفتی نیست که خداوند کریم در حق آن میفرماید اقر باسم ربك الاکرم الذی علم بالعلم

حروف الف بای قدیمترین خط عربی کاملاً با نوشته های نباطی شباهت دارد که بطرز شکسته ادا شده باشد و چون خط نباطی نیز بنوبه خود از اسلوب خط حمیری که در قرن دوم پیش از میلاد در عربستان رواج داشته اشتقاق یافته است بنا براین خط عربی از ریشه خطوط آرامی منشعب شده و طرز تکوین آن با خطوط یالمیری یا استر نجلو شباهت زیاد داشته است.

مهمترین زمان پیشرفت آن در پطره مرکز سلطنت قوم نباطی و آل غسان در قرون اولیه میلادی صورت گرفته است و از بررسی سنگ نبشته هائیکه در آن شهر یا در نزدیکی آن بدست آمده بخوبی میتوان بتغییرات و حالات مختلف حروف عربی در آغاز تکمیل این خط پی برد. بطور کلی الف بای این خط بنا بر ارزش رقمی یعنی بحساب ابجد تنظیم شده است و ازینجهت نیز مشابهت آن با خط نباطی آشکار است ولی نباید تصور نمود که عیناً خط عربی از نباطی اشتقاق یافته است بلکه در تاریخ خط پس از آن قرار گرفته و معروف مرحله نوین تکامل آن میباشد مثلاً ارزش رقمی حروف زیر در خط نباطی شناخته نشده بود:

ن : ۵۰۰ خ : ۶۰۰ ذ : ۷۰۰ ص : ۸۰۰ ط : ۹۰۰ ع : ۱۰۰۰ .

چنانکه میدانیم ارزش رقمی حروف در نزد اقوام سامی بسیار مورد توجه بوده و خاطره آرا ابن الندیم در کتاب فهرست بنام جمعی انتساب میدهد که اسامی ایشان از تحریف حروف ابجد حاصل شده است (ابو جاد و هواز حطی کلمن صغض قرشیات) .

زده است ولی حروف آن فاقد نقطه میباشد نظر با اهمیت قدیم ترین نمونه خط عربی که در ایران بدست آمده سکه حجاج را عیناً در اینجا نقل میکنیم. (تصویر ۱)

بنا بر این قرآن نیز بنوبه خود مانند سایر کتب آسمانی دارای خط خاصی بوده است که در تاریخ بخط التنزیل شناخته شده واقفین بر موز این خط کتب و رسایلی در باب قواعد آن نوشته اند که از همه مشهورتر کتابی بنام «عنوان الدلیل فی رسوم خط التنزیل» تألیف ابوالعباس مراکشی بوده است و همچنین نظر بارتباط خط عربی با قرآن در کتبی که راجع بمصاحف نوشته شده فصلی نیز در باب خط و طرز نقطه گذاردن آن ذکر گردیده است.

در کتاب المصاحف تألیف ابوبکر عبدالله بن ابی داود سلیمان بن الاشعث السجستانی (وفات ۳۱۶) توجه خاصی بسبک خط کوفی نقطه دار مبذول شده که بمناسبت ذکر نمونه های کهنه قابل استفاده میباشد^(۱).

برخی از پیشوایان شریعت خط قرآن را ثابت دانسته و چون در مصحف عثمان نقطه و اعراب تعیین نگردیده بود همان سبک را معتبر می شمردند و از نقطه گذاری در قرآن احتراز مینمودند^(۲).

با وصف سفارشات مختلفی که در این باب شده است خط عربی مشی پیشرفت خود را از دست نداده و ظاهراً از قرن دوم هجری نقاط برای تعیین

(۱) کتاب المصاحف تألیف ابی بکر عبدالله بن ابی داود سلیمان بن الاشعث السجستانی طبع آرتور جفر طبع لندن ۱۹۳۷ ص ۱۵۰ - ۱۴۱.

(۲) مالک بن انس که در سال ۱۷۹ هجری وفات کرده معتقد است که قرآنهاي مخصوص عبادت باید عاری از نقطه و هر گونه علامتی باشد.

علم الانسان بالقلم بـمیکه در ضمن نوشتن آیات قرآنی قواعد تازه ای برای تشخیص حروف ساکن و اعراب و اعجام و غیره بدست آمد که آنرا باید مبنای خط عربی امروزی دانست نخست بتقلید خط سریانی که ظاهراً بتوسط علمای مسیحی در عربستان انتشار یافته بود بر تعداد نقاط حروف افزوده و حرکات الف را نیز بوسیله نقطه ادا می نمودند در قرن اول هجرت هنوز در وضع و محل نقطه تردید داشته اند مثلاً نقطه ق را در زیر آن گذارده و برای تعیین حرکات حروف واو و یا هنوز علامت مخصوصی بدست نیامده بود ولی بعدها حرکت الف را توسط نقطه کنار حرف و حرکت واو را در درون آن و حرکت یا را با نقطه زیرین تعیین نموده اند استعمال نقطه در خط عربی از دوران جاهلیت مرسوم بوده ولی توسعه آن بمنظور تشخیص حروف و حرکات ظاهراً از نیمه دوم قرن اول هجری در زمان عبدالملک مرشوم گردیده است و میگویند که ابوالاسود الدولی بامر عبدالملک بن مروان اولین کسیست که در قرآن نقطه گذارد^(۱).

حمزه اصفهانی در کتاب التنبیه علی حدوث التصحیف که نسخه از آن را دوست دانشمند ما آقای مجتبی مینوئی مورد استفاده قرار داده ابتکار استعمال نقاط را بزمان حکومت حجاج بن یوسف نسبت میدهد^(۲) این گفته را از این لحاظ میتوان مقرون بصحت دانست که ناچار اعراب و حرکات قرآن برای ایرانیان پیش از اعراب مورد نیازمندی بوده است و حجاج بن یوسف نخستین حکمرانی است که بخط عربی در ایران سکه

(۱) سیوطی - اتقان ص ۱۹۶ .

(۲) رجوع شود به :

سنگ و بنا اختصاص داشته و قدیمترین نمونه آن بر روی سنگ آرامگاهی دیده میشود که در سال ۳۱ ساخته شده است^(۱).

بهمین مناسبت مؤلف کتاب الفهرست در شمار خطوط مخصوص قرآن آنرا در اولین وحله ذکر کرده است و سبک هکی و مدنی را بر آن مقدم دانسته^(۲). بطور کلی قدیمترین قرآنها تیکه در دست مانده همه بخط کوفی نوشته شده و چنانکه در نمایشگاه مشاهده میشود تا قرن پنجم هجری نیز بهمین حال باقی بوده است.

در ایران از اواسط قرن پنجم انحطاط آن آغاز گردیده و از قرن ششم بعد برای زینت بنا و روی کاشی و آجر یا جهت تعیین سرسوره‌های قرآن اختصاص مییابد.

کهنه‌ترین قرآنهائی که بخط کوفی تا کنون شناخته شده متعلق به پیش از قرن سوم هجری است مانند قرآن کتابخانه ملی پاریس (نسخ عربی شماره ۳۳۶) که در سال ۳۲۹ آنرا وقف مسجد جامع فسطاط کرده اند ولی بمناسبت نداشتن نقاط و علائم حرکات آنرا باید متعلق بقرن اول یا دوم

(۱) E. Combe, J. Sauvaget, G. Wiet Repertoire chronologique d'Epigraphie arabe, le Caire I, 1931 N. 2-4.

(۲) ابن الندیم در کتاب الفهرست چاپ مصر ص ۹ خطوط زیر را مخصوص مصاحف ذکر میکند: المکی، المدنی: التنجیم المثلث المدور الکوفی البصری الممشق التجا وید السلواطی المصنوع المایلی الواصف الأصفهانی السبجلی القیراموز و منه یتخرج العجم و به یقرون حدب قریباً و هو نوعان الناصری و المدور بنا بر این سبک کوفی در قرن چهارم هجری تنها خط مرسوم قرآن بوده و بعضی از خطوط نیز زاده فوق ایرانیان بوده است مانند اصفهانی و قیراموز که ظاهراً واژه فارسی است.

اختلاف حروف و اعجام بکار برده شده و بمنظور سهولت قرائت حرکات را برنگ قرمز مینموده اند .

بطور کلی در قرن سوم هجری خط عربی بکلی از صورت سادگی بیرون آمده و دارای قواعد معینی بوده که اصول آنرا در نوشتن قرآن مراعات میکردند و از اینرو فصل مهمی در کتاب اتقان نسبت بحالات مختلف الف و همزه و او و یا خوانده میشود و همچنین تا آغاز قرن چهارم حرکات را بصورت نقطه در کنار یا در میان حروف میگذارند و همزه بیشتر بوسیله سرعین و شده با سرشین معلوم شده و در انتهای هر آیه سه خط میگذارند. (۱)

اما در آنوقت خط مرسوم قرآن همان کوفی بوده که اینک بشرح آن می پردازیم .

خط کوفی

منسوب بشهر کوفه از مراکز مهم تمدن عرب در صدر اسلام این خط دارای حروفیست با اندام کشیده و گوشه دار که از حیث شکل میتوان آنها را با شیوه استر نجلو از خطوط سریانی قابل مقایسه دانست ولی این شباهت از حدود ظاهر تجاوز نمیکند و مدارج تکامل خط کوفی بکلی از سریانی جدا بوده است بلکه کمتر خطی در جهان باقی مانده که از حیث تنوع باخط کوفی برابری نماید .

جهت انتساب آن بکوفه کاملاً معلوم نیست و بنظر میرسد که در زمان ظهور اسلام وجود داشته و برای نوشتن قران بکار نمیرفته است بلکه بمناسبت اشکال مستوی و زاویه دار آن از قدیم بیشتر برای نوشته های روی

(۱) سیوطی اتقان طبع قاهره ص ۱۹۶ .

بمنظور تشخیص حروف مشابهه بوده و جهت تمیز حرکات هنوز علائمی بکار برده نشده است - از حیث خط میتوان سبک آنرا مقدمه اسلوبی دانست که در طی قرون بعد توسعه یافته و بایجاد کوفی مخصوص مکتب خراسان در قرن پنجم منتهی میشود اما از همان آغاز تشکیل این شیوه جدید کوفی بسبب حرکات کوتاه دنباله حروف و کلفتی سر « واو و ف » ممتاز بوده است .

در نیمه دوم همین قرن در خراسان بمناسبت جنبه تزئینی و ساختمانی خط کوفی بسیار مورد توجه قرار گرفته و در دست نقاشان و هنرمندان ایرانی با اشکال مختلف نموده شده است .

مثلاً يك نوع از ظروف سفالین بالخاب سفید یا قرمز رنگ که در آغاز دوره امارت سامانیان در پایان قرن سوم در سرتاسر خراسان و ترکستان ساخته میشده فقط بنوشته کوفی آرایش یافته است .

نوشته روی این ظروف دارای الفبای کشیده و اندام باریک است که در امتداد افقی بیشتر بدو قسمت شده و گره زیبایی در میان حروف بوجود آمده است و نیم هلال سرالف بر تناسب قامت آن بسیار افزوده است .

در جای دیگر بر روی بنا (مسجد نائین) یا ظروف سفالین (نوع یاسکند) دنباله حروف رو ببالا توجه نموده و بگلهای متناسبی منتهی گردیده است با آنکه سبک آن در آغاز چندان ساده نبوده و ظاهراً وابستگی کامل به خصایص فنی گچ بری داشته که بسهولت در ضمن ریزه کاری ایجاد اشکال مینموده است ولی کمی بعد در دست سازندگان تکمیل شده و در قرون بعد

هجری دانست و از مقایسه آن با سبک خط نوشته های روی سنگ (مثلاً بنام عبدالملك (۸۵ - ۶۵ هجری) متعلق بموزه اوور) که عیناً بدون نقطه و علامت حرکات میباشد یا جزوات قرآنیکه از نیمه دوم قرن سوم (۳۶۰ - ۲۷۷) باقی مانده است (کتابخانه خدیوی مصر) میتوان زمان تهیه نسخه پاریس را بهتر تعیین نمود .

قدر مسلم اینکه در اواسط قرن دوم هجری خط کوفی کاملاً رواج داشته و آثار آنرا از طرفی میتوان روی سکه های خلفای عباسی مشاهده نمود و از طرف دیگر قرآن جامع کتابخانه خدیوی مصر که در سال ۱۶۸ هجری در جامع عتیق در فسطاط وقف شده قدیمترین قرآنی است که زمان تهیه آن تقریباً تعیین گردیده است از خصایص خط این قرآن توجه خاصی است که در زیبایی اسلوب آن بکار رفته و تمایل زمان را نسبت به پیشرفت خط کوفی نشان میدهد ولی در آنوقت هنوز محل نقطه ثابت نگردیده و بجزغ ضف حروف دیگر عاری از نقطه بوده است ترقی خط کوفی را باید مصادف با زمان اقتدار خلفای بنی عباس و محصول توجه خاندان بر امکه در توسعه علم و هنر دانست و بنا بگفته ابن الندیم در زمان هارون الرشید خوشنویسان زیردستی وجود داشته اند که یکی از ایشان بنام خشنا م اصلاً ایرانی بوده است . و از قرن سوم هجری چنانکه بدان اشاره رفت چند نسخه قرآن باقی مانده است که مهمتر از همه قرآنی است که در زمان حکمرانی امجور (۲۶۴ - ۲۵۶) در دمشق وقف گردیده و از حیث ضخامت قابل توجه میباشد .

در این قرآن نقاط فقط در کنار و زیر حروف دیده میشود که بیشتر

و زركوب كه از قرن ششم و هفتم هجری باقی مانده مشاهده كرد. در قرن پنجم هجری استادان خراسانی بآرایش خط بسیار توجه داشته‌اند و نمونه آنرا میتوان در ضمن نقش درون منار پیر علمدار در دامغان مشاهده نمود. در ضمن نمایشگاه چندین قرآن کوفی دیده میشود که برخی از آنها بنام ائمه یا منسوب بایشان شهرت یافته و در محل خاصی بمعرض نمایش گذارده شده است البته از حیث خط نمونه هائیکه بامضاء علی بن ابیطالب رسیده و بعضی آنها را با شتاب حضرت امیرالمومنین علی علیه السلام نسبت داده‌اند بر سایرین ترجیح دارد (شماره ۱) (تصویر ۲) و از طرف دیگر بین آنها میتوان تقسیماتی به تناسب سبک خط قائل گردید که تا اندازه در تعیین زمان و محل تهیه آنها کمک مینماید ولی از آنجائیکه مقام دینی این نسخ در انظار شیعیان بالاتر از آنست که امروز بتوان جنبه تاریخی آنها را مورد بحث قرار داد از اینرو عمداً از بررسی آنها خودداری مینماید.

قرآنهای کوفی دیگری نیز در همین نمایشگاه دیده میشود که بمناسبت حسن خط یا معلوم بودن زمان تهیه آنها حائز اهمیت میباشد یکی از آنها جزوه ناقص است از قرآن کوچکی متعلق بموزه ایران باستان که در نهایت دقت نوشته شده و دارای دوسر لوح مذهب است (شماره ۲۵) و میتوان از لحاظ شیوه خط این قرآن را در شمار خوش خط‌ترین قرآنهای کوفی دانست که از قرن پنجم باقی مانده است چیزی که سبب زیبایی شیوه این قرآن گردیده وضع ترکیب حروف آنست که به نسبت متضاد حاصل شده و در برابر حروفی که باتمام قلم نموده شده دنباله کوتاه و باریک آنها قرار گرفته یا بواسطه قامت بلند الف از هم مجزی گردیده است.

بانواع و اقسام مختلف بر روی سنگ و آجر و کاشی و گچ و ظروف سفالین در همه جای کشور متداول گردیده است .

خط کوفی مرسوم روی درهم و دینار نیز در طی زمان خالی از تغییرات نمانده و از سال ۸۰ هجری که سکه بخط کوفی در شهرهای ایران رواج مییابد تا پایان زمان خلافت مستعصم بالله (۶۵۴) دستخوش تغییرات زیاد میشود که از روی مطالعه آنها میتوان تا اندازه زمان رواج هر يك از شعب مختلف خط کوفی را تعیین نمود .

قدر مسلم اینكه اشكال مستوی و گوشه دار این خط با اسلوب آرایش بناهای آجری در قرن چهارم و پنجم هجری كاملاً تطبیق نموده و نوشته های تاریخی یا وقفنامه های درون مساجد و کاخ ها همه بدین خط تهیه میشده است یکی از نمونه های کوفی گره دار قرن چهارم بر روی سنگی است که در گذشته جزو مسجد مهمی در ناحیه سرمیج (نزدیک بیستون) بوده و امروز بموزه تهران انتقال یافته است و از مقایسه آن با نوشته كه بخط کوفی جلی از آجر بریده شده و از مدرسه كهنه خواجه نظام الملک (نیمه اول قرن پنجم) در خرگرد خواف بتهران آورده اند بسهولت میتوان بمدارج پیشرفت آرایش شیوه کوفی تزئینی پی برد . اما نوشته اخیر زیباترین نمونه خط کوفی است که بر روی بنا دیده شده و سادگی حروف آن با تناسب کامل اشكال آجری دست بهم داده و منظر ساختمانی آنرا تکمیل کرده است - آرایش تزئینی آن بالنسبه از خط مجری بوده و در بالای حروف قرار گرفته است ولی این رویه بعلمت مشکلات فنی بوجود آمده و نظیر آنرا میتوان در ضمن تذهیب کتاب یاروی فلزات سیم

است که در نتیجه بکار بردن قلم های نئ بوجود آمده و بهترین نمونه آن نامه ایست که در سال ۲۲ هجری بر روی پوست نوشته شده و امروز در کتابخانه خدیوی مصر نگهداری میشود. (۱)

خط نسخ تا پیش از قرن سوم هجری هنوز قالب حقیقی خود را بدست نیاورده و بیشتر بحالت شکسته نوشته میشد شاید از کسانیکه در تنظیم اصول آن سعی زیاد کرده و حرکات حروف آنرا از آسیب دستبرد سبکهای مختلف زمان نجات داده اند یکی استاد ابوعلی محمد بن علی بن حسین مشهور به ابن مقله (۲۷۲ - ۳۲۸ هجری) و برادرش ابو عبدالله حسن (۲۷۸ - ۳۳۰ هجری) بوده اند که بنا بگفته ابن الندیم تمام اهل خانواده ایشان از اساتید خط محسوب میشوند اما شهرت ابن مقله بیشتر بسبب مقامات عالیه اجتماعی او بوده که از بدو درخشندگی کوکب اقبال در نزد علی بن فرات وزیر با اقتدار خلیفه المقتدر بالله تحصیل جاه و منال کرده تازمانیکه در سال ۳۱۶ هجری که خود بمقام وزارت خلیفه نایل گردیده است با آنکه ابن مقله در وضع قواعد جدید خط نسخ سهیم بوده او خود شخصاً شیوه خاصی داشته است که تقلید آن از دست رس هر کس دور مانده و بهمین مناسبت « ابن بواب » علی بن کاتب که در خدمت سلاطین بویه میزیسته پس از آموختن سبک ابن مقله بتکمیل قواعد آن یا باصلاح صاحب نگارستان هنر « به تهذیب و تنقیح طریقه او » دست زده است. (۲)

• در قرن سوم هجری نسبت بزینائی خط توجه کامل مبذول شده

Grohmann, A, "Aperçu de papyrologie arabe, (۱)
Le Caire 1932, P. 41.

(۲) نسخه خطی متعلق بآقای داعی الاسلام مقیم حیدرآباد .

بدین شیوه نوشته‌های متعددی بر روی آثار در دست است که همه در مکتب خراسان در قرن پنجم هجری تهیه شده است و دو جزو قرآن در موزه استان قدس رضوی موجود است که از حیث خط شباهت کامل به جزو تهران داشته و حدس قریب یقین می‌رود که متعلق بیک نسخه باشد از حسن اتفاق در پایان هر دو جزو قرآن مشهد امضاء نویسنده «عثمان بن حسین وراق» و تاریخ کتابت آن «چهارصد و شش هجری» تعیین شده است و بمقدار آن زمان ساخت جزو حاضر را میتوان تعیین کرد.

خط نسخ

خط کوفی را از یدو تشکیل بمناسبت اشکال مستوی و گوشه دار حروف بخوبی میتوان تمیز داد ولی هنوز کاملاً معلوم نیست که معیار تشخیص خط نسخ در صدر اسلام چه چیز باید باشد قدر مسلم اینکه در قرن اول هجری سبک کوفی خط معمولی عرب نبوده و نوشته روی دینارهای اموی یا نامه‌های روی پوست که برخی از آنها امروز در کتابخانه وین و در کتابخانه خدیوی مصر نگهداری میشود بسبک کوفی نمیشد و بشهادت تاریخ در آغاز قرن دوم اقسام مختلفی از خط عربی مرسوم بوده که ابن الندیم فقط بذکر نام آنها اکتفا نموده است:

آنچه که اعراب از خط بناطی اقتباس کرده بودند کاملاً با شیوه کوفی متفاوت بود و در دست هر خوش نویسی صورت خاصی یافته است چنانکه بین سبک خطوط روی دینار و نامه نیز در قرن اول هجری اختلاف محسوسی وجود دارد.

بزم برخی از دانشمندان علت این تفاوت حرکت مدور حروف

ادا شده است که بی شباهت بقلم محقق نیست. چرا که حالت مورب حروف و حرکت گوشه دار و دایر و اشکال مستوی ناقص این خط بقلم ریز بخوبی نمایان نمیشد و بلکه در تناسب کلمات نیز گاهی بسبب برخورد دایره های بزرگ که بر اثر تند نوشتن بوجود آمده تحریفاتی دست داده است (شماره های ۳۳ - ۳۰) (تصویر ۳).

در آنوقت کاشان بزرگترین مرکز خوش نویسان بوده است و اقسام خط بحدی مختلف بوده که نجم الدین ابوبکر محمد راوندی ده سال برای آموختن آنها صرف وقت کرده و خود در کتاب راحة الصدور فصلی را جمع بخط و قواعد آن نوشته است که بنظر او میتوان حروف خط نسخ را با شکل دایره و قوس و وتر تعبیر نمود. (۱)

دیگر از نسخ قدیمی قرآن که بخط نسخ نوشته شده و در نمایشگاه ملاحظه میشود قرآن کوچکی است متعلق بموزه استان حضرت معصومه ۴ که بخط ریز نسخ با حروف باریک و با اندام مورب در شعبان ۵۹۰ هجری نوشته شده و نام کاتب آن ابن مقله بن سلیمان بن محمود الکاتب میباشد (شماره ۳۴) که او را باید ابن مقله دوم نامید و اگر واقعاً از همان خانواده خوش نویس مشهور باشد معلوم نیست بچه مناسبت نسبت او بعنوان نام ذکر شده است. بهر صورت در محل امضاء این قرآن آثار تحریفاتی مشاهده میشود که نام کاتب را مشکوک میسازد.

خط نسخ با حرکات مستقیم و عمودی نیز در پایان قرن ششم و آغاز هفتم متداول بوده و همان است که با قلم ثلث سبک معمول قرن هشتم و نهم را (۱) راوندی - راحة الصدور و آية السرور طبع محمد اقبال ۱۹۳۱ ص - ۴۳۷.

واز راه نمایش انواع مختلفی که در طرز ترکیب حروف پیش میآمده در صدد تکمیل آن بر آمده اند دو اسلوب معمول خط نسخ را ابن در ستوبه ۳۴۷-۲۵۸ بنام خط امساک و خط خفیف ذکر کرده و نمونه آنها را نشان داده است که در تاریخ فن خط نسخ مقام ارجمندی دارد. (۱)

بشهادت آثار پیشرفت خط نسخ در سمت خاور و شمال کشور ایران صورت گرفته و بلکه بزودی بجای پهلوی متداول شده و تا قرن چهارم مدارج تکامل خود را کاملاً پیموده است چنانکه سکه های امراء سامانی و ظروف سفالین با نقش کمنده که در آمل و یاسکند در قرن سوم هجری ساخته میشده اغلب بنوشته نسخ آراسته میباشد.

از نمونه های قابل توجه قرن چهارم هجری ظروف سیمینی است بنام ولکین بن هارون که در آنوقت بر آذربایجان حکومت داشته و نقش اصلی این ظروف شامل نوشته ئی بخط کوفی است که بدور آنها باهینا نموده اند ولی در زیر یکی از آنها نام امیر بخط نسخ شکسته مشاهده میشود. قدیمترین نمونه خط نسخ در نمایشگاه کمنونی از ربیع الاخر سال ۵۸۴ زمان کتابت نسخه قرآن تفسیر دار سور آبادی بدست محمد بن یحیی بن محمد بن علی النیشابوری الیشی تجاوز نمیکند البته در نیمه دوم قرن ششم که سبک خط نسخ نه تنها بر روی کاغذ بلکه بر روی ظروف سفالین و فلز و غیره بخوبی شناخته شده بقلم ریز شامل حروف منظمی است که گاهی مجزی وزمانی بر روی هم سوار شده و دنباله کوتاه آنها تنها رشته اتصالشان گردیده است در صورتیکه (بقلم دو دانگ) همان خط بصورت دیگری

با شیوه تفسیر طبری اختلاف دارد (شماره ۴۲) (تصویر ۵).
در نیمه دوم قرن هفتم هجری زمان درخشندگی شیوه خاصی
است که **لیاقوتی** معروف شده و مبتکر این سبک غلام مستعصم خلیفه
عباسی است که در تاریخ خط نسخ تا کنون کسی بشهرت او نرسیده است.
از شرح زندگانی این استاد عالی مقام اطلاع زیادی در دست نیست
در هنگام حمله لشکر هلاکوخان در بغداد میزیسته و پس از تسخیر و خرابی
شهر نیز از آنجا بیرون نرفته است ظاهراً تا پایان عمر خود نیز در بغداد
مانده و میگویند که هر روز دوجز و قرآن مینوشت و در هر ماه مصحفی را
بپایان میرسانید و شاگردان بسیار داشته است و همچنین تعداد کتابت او را
تا ۳۶۴ قرآن تعیین کرده اند که شماره آنها را خود استاد در پایان نسخ
معلوم مینموده ولی دلیلی بر صحت این گفتار در دست نیست و در پایان
هیچیک از قرآنهائی که امروز بنام یاقوت شناخته شده چنین توضیحی
خوانده نمیشود.

از آثار گرانبهای این استاد نوشته زیبائی بر روی پارچه متقال بخط
درشت نسخ بوده که تا زمان صفویه باقی مانده و در کتابخانه ابوالفتح بهرام میرزا
نگاهداری میشده است صاحب کتاب گالستان هنر ظاهراً آن را دیده
و در وصف آن مینویسد که «عقل را از دیدن آن حروف حیرتی دست میداد».
برخی از مؤلفین امتیاز خط یاقوتی را بواسطه قطع منحرف قلم
استاد میدانند که تائیدش از او متداول نبوده است.
در کتاب خط و خطاطان ماده تاریخ زیر در باب سال وفات او
ذکر شده

تشکیل میدهد. بنابراین مبانی شیوه معروف به ثلث در آغاز قرن هفتم وجود داشته و میتوان بعنوان مثال متن قرآنی را که سعد بن محمد بن ابی الحسین بن احمد بن ابی الحسن بن سهلویه الیزدی با ترجمه تفسیر طبری در ربیع الاول سال ۶۰۶ هجری نوشته و در نمایشگاه مشاهده میکنیم (تصویر ۴) ذکر نمود (شماره های ۴۱-۳۶) اختلاف شیوه این قرآن با اسلوب شبیه به محقق فقط ناشی از ترکیب حرکات الف نیست بلکه قطع مستقیم قلم نیز در آن دخالت داشته است مولف کتاب تذکره الخطاطین در باب نسخ گوید «از این جهت آنرا نسخ گفته اند که جمیع خطوط را نسخ نمود و کتابت قرآن منحصر بآن گردید»^(۱) این وجه تسمیه را دیگران نیز ذکر کرده اند ولی واقعاً مفهوم آن با آثار خط نسخ تطبیق نمیکند و بنظر میرسد که بسبب علاقه مفرط ایرانیان نسبت بخط نسخ وضع ایجاد و پیشرفت آنرا بکلی فراموش کرده و اگر انواع مختلف این خط را بنظر بیاوریم معلوم نیست افضلیت با کدام شیوه بوده است. قدر مسلم اینکه در ایران تانیمه دوم قرن ششم خط نسخ و کوفی هر دو مرسوم بوده و شاید از پایان قرن ششم خط نسخ بنوشتن قرآن اختصاص یافته است و کوفی را در سرسوره ها بکار میبردند و از جنبه تزیینی آن استفاده مینمودند و یک دسته از قرآنها متعلق بقرن هفتم و هشتم هجری دو شیوه نسخ و ثلث را ترکیب نموده است و شاید کهنه ترین نمونه آن نسخه ایست که از موزه شیراز بنمایشگاه فرستاده شده و بامضاء محمد بن مسعود بن ابی سعد الایهیری (رمضان ۶۱۹) میباشد که از حیث سبک خط کاملاً

(۱) تذکره الخطاطین - نسخه - نسخه خطی - در کتابخانه سلطنتی.

و در ترکیب حروف جهت حرکت مستوی کلمات را مراعات میکرده است و به همین مناسبت دایره های او کم عمق و گوشه دار بوده و انتهای کشیده هر گز بالا نیامده است و در وضع ترکیب و منظر بسیاری از حروف خطاطات خط کوفی بخوبی هویدا است یا هیچیک از نون و لام زیر خط نسبی کلمات قرار نگرفته و کاف کوفی بیک شکل در همه جا نمودار است .

اگر شیوه خط قرآن محمود السلطانی را اساس شناسائی سبک یاقوت قرار دهیم نمونه های مشابه بآن بسیار محدود میباشد مثلاً در میان پنج نسخه قرآنی که در نمایشگاه دیده میشود تنها یکی را میتوان اثر واقعی یاقوت دانست و آن نسخه ایست که از کتابخانه هزار شیخ صفی از اردبیل بتهران آورده شده و در پایان آن عبارت زیر خوانده میشود « و کتب یاقوت المستعصمی فی الجمادی الاولی من سنه خمس ثمانین و ستمائه (۶۸۵) (شماره ۴۷) سرسوره های این قرآن بخط کوفی نوشته شده و دارای تذهیب زیبائی بهمان سبک مرسوم قرن هفتم هجری است (تصویر ۶) .

یکی از معاصرین یاقوت احمد بن السهروردی است که از سال ۷۰۴ تا ۷۰۶ قرآن بزرگی را بخط نسخ درشت (شبیه به ثلث) نوشته که چند جزو آن بیشتر در کتابخانه اردبیل نگاهداری میشده است (شماره های ۵۴ - ۵۱) و در کتابخانه آبا صوفیه نیز قرآن مهم دیگری از استاد باقی مانده که در سال ۷۱۸ با تمام رسانیده ظاهراً این نسخه آخرین اثری است که از استاد تا کنون دیده شده ولی مؤلف کتاب خط و خطاطان ۳۳ قرآن را بار نسبت میدهد و از این رو میتوان مسلم دانست که دوران درخشندگی کار این استاد در اوایل قرن هشتم بوده است و چنانکه گفته اند

یاقوت جمال الدین سر اهل هنر در صبح خمیس و سادس شهر صفر در سابعه و ستین بد و ستمائمه کزد ار فنا با آخرت کرد سفر با آنکه هر ماده تاریخ بجهانی همیشه مورد اطمینان محققین بوده است این نوبت خالی از اشتباه نیست چرا که بیشتر قرآنهای منسوب بیاقوت پس از سال ۶۶۷ تهیه شده و بنا بگفته مورخین مشهور زمان وفات یاقوت در آغاز سلطنت غازان خان یا در حدود سال ۶۹۶ بوده است از این رو میتوان استنباط نمود در شعر بالا لفظ ستین بجای تسعین نوشته شده است.

بررسی کامل نمونه های متعدد قرآن هائیکه بامضاء یاقوت مستعصمی در تهران و مشهد یا پاریس و اسلامبول نگاهداری میشود هنوز بعمل نیامده است در نمایشگاه کنونی پنج نسخه امضا دار شماره های ۴۸-۴۳ بمعرض نمایش گذارده شده که از حیث خط بکلی با هم اختلاف داشته و معلوم نیست کدام يك را باید معرف شیوه یاقوتی دانست و شاید دو نسخه از آنها فاقد هر گونه امتیاز حسن خط باشد و مانند دو نسخه کتابخانه پاریس که در تاریخ ۶۸۹ و ۶۹۰ نوشته شده آنها را نیز باید در شمار کارهای منسوب به استاد منظور داشت و بعلاوه شیوه یاقوتی چنانکه در بالا گفتیم نماینده زمان او بوده است و از این رو قرآن روی چوب متعلق بموزه آستان قدس مشهد با وجود امتیاز خطش از حیث زمان باشیوه معمول نیمه دوم قرن هفتم اختلاف دارد.

بهترین مدرک شناسائی سبک یاقوتی قرآنی است که در سال ۸۴۶ یعنی يك قرن و نیم پس از یاقوت بشیوه او (نقل من کتابه) محمود السلطانی در هرات نوشته و امروز در نمایشگاه تهران مشاهده میشود (شماره ۷۴) و از روی آن میتوان مسلم دانست که یاقوت با قلم بالنسبه ریز مینوشته

قرآن روی زمین را باو نسبت داده‌اند و چنانکه گفته‌اند اوراق این قرآن بزرگ را نادرشاه از سمرقند بقوچان آورده و بامانت سپرده بود. (شماره‌های ۶۹-۷۲) (تصویر ۸).

ولی چیزی نگذشت که تند باد تفرقه در میان آنها افتاده و هر برگی از آنها بجائی افکند و امروز در خراسان ظاهراً بیش از هفت ورق و چند پاره چیز دیگری از این قرآن در موزه استان قدس رضوی بجا نمانده و قریب چُند بخش نیز از اوراق آن در تهران متفرق است همین سرعت پراکنده شدن و بلکه از بین رفتن اوراق قرآن بزرگی که بایسنخر بنا بمشهور برای سر آرامگاه امیر تیمور نوشته بود خود بهترین دلیل بر عدم صحت این روایت میباشد.

هر يك از صفحات این قرآن بزرگ شامل هفت سطر ثلث درشت است که از حیث ترکیب و شکل حروف و همچنین شباهت کامل حرکت دوایر و کشیده‌ها و اندازه سرواو و غیره بسیار جالب توجه میباشد.

اما شهرت مکتب هرات در تاریخ خط پس از میر علی تبریزی معروف بقبله الکتاب مربوط بشیوه خط نستعلیق بوده و نام استادانی مانند جعفر بایسنغری و محمد ازهر و سلطان علی مشهدی و میر علی هروی در سر دفتر آن نوشته شده است که هر يك بنوبه خویش در هنرمندی بی‌مثل و مانند بوده‌اند و رو به مرفته در قریب دهم و یازدهم خط نسخ فقط به کتیبه‌های روی بنا یا آیات قرآنی انحصار مینماید از خوش نویسان زبر دست آن زمان که در نمایشگاه کنونی آثارشان مشاهده میشود یکی دوست محمد هرویست که در سال ۹۶۸ قرآن موزه قم را تهیه کرده

زمان وفات او نیز کمی پیش از تاریخ ۷۲۰ روی داده (تصویر ۷)
دیگر از خوش نویسان مشهوری که کارشان در نمایشگاه مشاهده میشود
احمد بن المحسنی و یحیی الجمالی الصوفی میباشد که اولی در سال
۷۳۹ قرآنی در نهایت زیبایی بزر نوشته و شیوه او بی شباهت بسبک محقق
نیست و از دومی دو جزو باقیمانده که بنام شیخ ابواسحق در سال ۷۴۶ بیابان
رسیده و تاشی خاتون آنها را بر مزار امامزاده احمد بن موسی الرضا ۴ وقف
کرده است این دو نمونه اخیرا میتوان در شمار بهترین معرف سبک نسخ
جلالی در اواسط قرن هشتم هجری دانست. (شماره های ۵۹-۶۰).
در زمان دولت تیموری شیراز و هرات مرکز هنرمندان وقت گردیده
و شاه رخ و هر دو فرزند هنرمندش بایسنغر و ابراهیم میرزا در پیشرفت فن
خوش نویسی سعی زیاد بکار بردند خاصه آنکه این دو شاهزاده تیموری
خود در شمار استادان زیر دست خط محسوب شده و از فنون مختلف آرایش
کتاب اطلاع وافعی داشته اند.

از آثار نفیس ابراهیم میرزا قرآن بزرگی در کتابخانه آستان قدس رضوی
باقی مانده که بخط خوش نسخ نوشته شده و افتخار تذهیب آن نیز مربوط
بشاهزاده نامبرده میباشد و دو جلد از قرآن بزرگی که از شیراز به تهران
فرستاده شده است در محل باو نسبت میدهند ولی از حیث شیوه خط
و تذهیب نمیتوان آنها را متعلق بقرن نهم هجری دانست. (شماره ۴۵)
نمونه واقعی خط بایسنغر میرزا همان کتیبه ثلث است که در پیشانی
طاق ایوان مسجد گوهرشاد باقیمانده (۸۲۱) و بر منتهای قدرت قلم
او گواهی میدهد و شاید بمناسبت همین توانایی دست بوده که بزرگترین

از اساتید نامی زمان شاه عباس کبیر علیرضا عباسی و محمد رضا امامی میباشند که کتیبه های روی کاشی اطراف صحن کهنه در مشهد و نوشته های روی ابنیه بزرگ اصفهان بیشتر اثر دست ایشان است همچنین از علیرضا کتیبه زرین معجر مرقد مطهر حضرت رضا و کتیبه درشت دور گنبد زرین مشهد و يك نسخه قرآن بزرگ متعلق بموزه آستان قدس رضوی باقی مانده است .

• در اصفهان مدتهای مدید پس از دوران صفویه همان سبك اساتید پیش ادامه یافته و ابتکاریکه بتوان آنرا معرف شخصیت هنرمندان آن زمان دانست بیشتر مربوط بطرز ترکیب حروف بوده است . در صورتیکه از پایان قرن یازدهم در شیراز نهضت تازه ای در تکمیل شیوه خط در بین اساتید مشهور شیراز بروز کرده و نام هنرمندانی مانند محمد رضا شیرازی (قرآن ۱۰۹۴) (شماره ۱۱۴) حسین کازرونی (قرآن ۱۱۰۵) (شماره ۱۱۸) و احمد نیری (قرآن ۱۱۱۷) (شماره ۱۲۲) در تاریخ خط پایدار مانده است و بعضی مانند نصیر کاتب شیرازی اصلاً در اصفهان بوده اما بین رویه این اساتید جهات مشابهتی وجود دارد که آنرا باید ناشی از سبك مخصوص شیراز دانست و شاید شیوه محمد رضا را بتوان در آغاز این فصل مورد بررسی قرار داد ولی بطور کلی علائم و مشخصات شیوه این استاد در قرآنها بعد از او نیز مشاهده میشود .

• احمد نیری شمس الدین محمد از مشهور ترین اساتید خط نسخ پس از زمان صفویه است که در شیراز پرورش یافته و شمار معتناهایی از آثارش باقی مانده و بسیاری از قرآنها و ادعیه منسوب باو فاقد مزایای خط استاد

(شماره ۹۱) و در هر صفحه آن دو سطر بخط نسخ جلی بزر و به قلم ریز تر و با مرکب سیاه نوشته و آنرا میتوان نمونه از سبک تازه دانست که در آغاز زمان صفویه مورد توجه قرار گرفته و بدو قلم ریز و درشت تحریر میشده است دوست محمد بنا بگفته مؤلف کاستان هنر شاگرد مولانا قاسم شادشاه (وفات ۹۰۵) بوده و نخستین مصحفرا بخط نستعلیق با تمام رسانیده است که مع التماس از بین رفته ولی اندیشه او را باید در تاریخ خط قرآن حفظ کرد. دوست محمد بسیار مورد محبت و لطف شاه طهماسب بوده است و سبک خط او بسبب حروف گوشه دار منظره خاصی داشته. دیگر از اساتید زمان صفویه **عبد القادر الحسینی** (در حدود ۹۹۰) (شماره ۹۵) و **عبد الخالق بن حبیب الله هروی** (قرآن ۹۸۶) (شماره ۹۴) و **علاء الدین بن شمس الدین بن محمد الحافظ تبریزی** (قرآن ۹۶۴) (شماره ۹۲) که نباید او را با **علاء الدین محمد قمی** اشتباه نمود و در سال ۹۸۰ نیز قرآن دیگری را بیابان رسانیده است که از مقایسه این دو نمونه که در فاصله ۱۶ سال نوشته شده بسهولت میتوان بوضع پیشرفت خط این استاد در طی زمان پی برد.

بالاخره دو قرآن مهم یکی متعلق به بقعه شیخ صفی الدین و دیگری از طرف موزه قم بتهران ارسال شده با مضاء شمس الدین عبدالله میباشد و از عجایب اینست که در تاریخ هر دو آنها دست برده شده و اگر در نسخه موزه تهران فقط به تبدیل ۹ به پنج اکتفا رفته و در نتیجه دقت میتوان شماره اصلی تاریخ را باز شناخت (۹۰۸۹) بر روی قرآن موزه قم به جز رقم ۲ چیزی بجا نمانده است که ظاهراً آن نیز بقایای شتمه ۱۰۰۰۲ بوده است.

خط نستعلیق - با وصف علاقه مندی خوش نویسان زمان تیموری و صفوی بشیوه تازه‌ئی که در آغاز قرن نهم هجری در خراسان مرسوم گردیده بود نظر با احترام کتاب آسمانی متن آنرا بهمان خط نسخ تهیه کرده و شیوه نستعلیق را بمتون فارسی اختصاص داده بودند.

ازینرو ترجمه قرآن و فال نامه یا تفسیر و حواشی آن بخط نستعلیق نوشته میشد ولی تا پایان قرن یازدهم هنوز جنبه صنعتی خط نستعلیق در قبال متن قرآن ناچیز بنظر میرسید.

در نمایشگاه کمنوی چند قرآن ترجمه و تفسیر دار دیده میشود که در دوران قاجاریه تهیه شده و از حیث خط نستعلیق نیز حائز اهمیت میباشد خاصه آنکه بیشتر بهمکاری دو یاسه استاد مختلف تهیه گردیده و از این حیث نسبت بنمونه های زمان صفوی رجحان دارد مانند قرآن وصال متعلق بکتابخانه سلطنتی (۱۲۶۰ هجری) که ترجمه آنرا بخط نستعلیق با مرکب قرمز محمود ملقب بحکیم در سال ۱۲۶۲ نوشته و حواشی آن بشیوه طغرا اثر ابوالقاسم پسر وصال است (شماره ۱۴۴) (تصویر ۱۵) دیگر قرآن نفیسی است که بنام ناصرالدین شاه تهیه شده و ترجمه آنرا میرعلی شیرازی در شعبان سنه ۱۲۷۷ بخط خوش نستعلیق نوشته است (شماره ۱۴۵) تصویر. اما زیباترین نمونه این خط در نمایشگاه کمنوی ترجمه قرانیست که بزبان فارسی بدون متن عربی بقلم نیم دانگ در نهایت دقت و اجمتادی نوشته شده (شماره ۱۳۷) و چنانکه در پایان آن خوانده میشود این قرآن فارسی را محمد حسین شیرازی بدستور ناصرالدین شاه در سال ۱۲۹۰ بخط نستعلیق تهیه نموده است. (تصویر ۱۷).

میباشد دو نسخه از او امروز در نمایشگاه تهران ملاحظه میشود یکی متعلق بکتابخانه ملی است که تاریخ تحریر آن در بالا گفته شد و دیگری در سال ۱۱۴۱ با تمام رسیده است و از حیث شیوه خط میتوان آنرا همدیف آثار یاقوت دانست و ظاهراً نیز یزی سبک یاقوت را تقلید مینموده و این قرآن را بشیوه او نوشته است. (شماره ۱۲۶)

اما در خشننگی مکتب شیراز اواسط قرن سیزدهم مقارن با بهترین زمان کار وصال و فرزندانش بوده است که پدر و پسر همه صاحب قریحه بوده و چنانکه در پایان یکی از قرآنهای خوانده میشود فنون خوش نویسی و نقاشی را بمیراث درخاندان خود گذارده است.

نام وصال میرزا محمد شفیع بوده که خود را بکاتب الاهی ملقب ساخته و مخصوصاً در نوشتن قرآن دست داشته است. در آخر قرآنی که در سال ۱۲۶۰ (کتابخانه سلطنتی) بپایان رسانیده نوشته «ذلك الكتاب الثامن الستون» یعنی تا آنوقت ۶۸ قرآن بدست او تهیه گردیده بود و از طرف دیگر در سال ۱۲۶۵ احمد پسر وصال زمان وفات پدرش را در پایان قرآن دیگری متعلق بکتابخانه ملی که در سال ۱۲۵۹ وصال آنرا نوشته است در سال ۱۲۶۴ تعیین کرده بنا بر این احتمال میرود که قرآن کتابخانه سلطنتی آخرین قرآن کار استاد نباشد ولی بطور مسلم این قرآن بزرگترین شاهکاریست که از او باقی مانده است. (شماره ۱۴۰)

این قرآن نفیس خود مجموعه ایست که هر يك از زادگان وصال در تزئین و تکمیل آن کوشیده و چنانکه در پایان آن گفته شده است میراث پدری و ذوق فطری خود را بمنصه ثبوت رسانیده اند.

برخی از دانشمندان تغییراتی را که در شکل اوراق قرآن بمرور دست داده و آنرا از قطع مستطیل افقی بصورت مستطیل عمودی رسانیده ناشی از تأثیر ذوق رومیان دانسته و وضع آرایش سرلوح قرآن را بالواح مخصوص رومی **تابولا اناتا** که در یک یا دو سمت دارای گوشه بوده قابل مقایسه شمرده اند حقیقت امر اینست که الواح نامبرده در زمان سلطنت رومیان در مصر برای آرایش کتابهای مصری بکار رفته و جای شگفتی نیست که پس از ظهور دین اسلام هم مصریان قرآن را بهمان سبک نهیه کرده باشند^(۱) چنانکه بین در نوع آرایش کتاب قبطی که بنام **کلاووس** و **اریکوئوس** در تاریخ تذهیب شناخته شده زینت سر سوره قرآن و ترتیبهای اطراف متن آن مشابهت زیاد وجود دارد.^(۲)

اما در برابر نفوذ ذوق رومیان یا هنر مندانی که با تمدن ساحل دریای مدیترانه آشنائی داشته اند سهم ایرانیان نیز در پرورش افکار تزئینی مسلمین ناچیز نبوده است و شاید یکی از مهمترین مراکز تمدن عرب در صدر اسلام و پیش از تأسیس شهر بغداد (کوفه) بوده که در تاریخ بمناسبت مربوط بودن با تمدن ساسانی اهمیت خاصی یافته است و از قرار معلوم ایرانیان و مخصوصاً پیروان دین مانوی پس از قبول اسلام در آن شهر گرد آمده و احساسات ملی خود را بصورت تعصبات دینی ابراز مینمودند مثلاً قرآن را

(۱) E. Herzfeld "Die Tabula ansata in der Islamischen epigraphie und ornamentik" Der Islam 1916. /s192.

(۲) Arnold T. Grohmann .A. The Islamic Book, 1929. P. 24.

د - قرآن در تاریخ تذهیب

علائم مختلفی که بر روی قرآنهای قدیمی دیده میشود بیشتر بمناسبت احترام این کتاب آسمانی بوجود آمده و مسلمین نیز مانند رومیان و ساسانیان نقش زرین را مقدس میشمرند. در قرون وسطی بطور کلی رنگ زرین ارتباط خاصی با آسمان داشته و گذشته از کتب دینی نامه‌های برخی از سلاطین قدیم را نیز بر روسیم مینوشتند.

اما در تذهیب قرآن نخست بمنظور تعیین سر سوره ها و جزوات و محل سجود و غیره آنرا زر اندود کرده و پس از تکمیل خط نقاط روی حروف و علائم پایان آیات را نیز بر زر مینوشتند. بطور کلی روایات متعدد در اکره و احتراز از تذهیب قرآن و بر زر نوشتن آن نقل شده است^(۱) ولی از طرف دیگر آرایش کتاب آسمانی بزعم برخی از پیشوایان اسلام مطلوب بوده و موجب جلوه آن گردیده است این عبارت را از حضرت رسول (ص) روایت میکنند. ان الله یحب اذا عمل العبد عملا ان یمکنه.

بنا بگفته ابن الندیم در زمان خلافت ولید بن عبدالملک خوش نویسی بنام سعد در مسجد پیغمبر (ص) در مدینه یکی از سوره های قرآن را با قلم درشت بر زر نوشته بود که مورد پسند خلیفه واقع گردیده و دستور داد تا قرآنی بر زر بنویسند بنا بر این زر اندود ساختن قرآن در قرون اولیه اسلام مرسوم بوده و آنرا باید تابع رسومی دانست که از تقلید کتب دینی مسیحیون و ایرانیان حاصل شده است.

(۱) کتاب المصاحف ص ۲-۱۵۰.

و اگر برخی از نقوش ساسانی مانند تصویر آتشکده یا گل لاله پیر در روی قرآن (موزه آستان قدس رضوی و نمایشگاه کنونی تهران) مشاهده میشود آنها را نباید گواه کار مانویون در دوران اسلامی شمرد بلکه باید اذعان داشت که در مراکز مهم تمدن عرب عناصر مختلف بیگانه دست بهم داده و در پیشرفت سبکهای صنعتی در صدر اسلام باهم همکاری نموده اند. حتی در اوایل زمان بنی عباس نقاشان چینی هم ببغداد و کوفه آمده و در مدت توقف خود ناچار آثاری در آنجا باقی گذارده اند که در تاریخ روابط نقاشی مسلمین با خاور دور قابل ذکر میباشد^(۱).

طرز آرایش قرآنهای کوفی قدیم بالنسبه يك نواخت بوده است و بیشتر دارای دو صفحه عنوان بانقش هندسی و در کنار سر سوره يك گل درشت تزیینی و چند تریج كوچك در محل جزوات میباشد اما تا پیش از قرون سوم هجری که هنوز طلعیۀ نهضت ملی در صنایع اسلامی ایران بروز نکرده در تزیین قرآن نیز ایرانیان ذوق و سلیقه فطری خود را بکار نبرده و نظر با احترام دینی قرآن همان اسلوب عربی آنرا مدتها حفظ کرده اند و چنانکه گفتیم بعضی از خاطرات ساسانی نیز اختصاص بایران نداشته و نظایر آن در سراسر کشورهای اسلامی که پیش از ظهور اسلام با ایران سر و کار داشته دیده میشود.

اگر چه امروز از قرآنهای نفیسی که هر سال سلطان ابراهیم بن مسعود غزنوی بیایان رسانیده و بمکه میفرستاد چیزی بجا نمانده است

(۱) P. Pelliot, Des artistes chinois à la capitale abbasside en 751-762, T'oung Pas, XXVI (1928), pp. 110-13.

بنا بمعتقدات و تصورات پیشین خود تعبیر مینمودند و بهناوین مختلف از نمایش نور و ظلمت استفاده های گوناگون میکردند و بهمین مناسبت بوده که نظریات شخصی ایشان گاهی بنیان دین را متزلزل ساخته و با وجود جلوگیری پیشوایان اسلام عقاید ایشان در میان مسلمین انتشار یافته است. چنانکه میدانیم کتاب مانوی دارای تصاویر زیبایی بوده که مطالب را در پیش چشم خوانندگان مجسم میساخته و پس از او پیروان این دین نیز در تذهیب و نقاشی کتاب آسمانی خود سعی زیاد ابراز کرده اند چنانکه در ضمن کاشفای علمی تورفان صفحات مختلفی بدست آمده که دارای متن و حاشیه بوده و بشاخ و برگ پیچ و خم دار یا تصاویر اشخاصی در لباس مخصوص عبادت یا در حال نواختن سازهای مقدس زینت یافته است نکته قابل توجه در کتب مانوی سبک ترکیب خط بانقش است که عینا در دوران اسلامی مراعات میشود و همچنین بر روی یکی از نسخ مانوی دیده شده که عنوان درشت تر از متن برنگ درخشان زرین در میان ترنج کشیده با شاخه و برگ تزیینی نموده شده است.

بنابر این احتمال قریب بیقین میرود که اصول فن تذهیب قرآن بدست شیعیان کوفه که همان پیروان دین مانوی بوده اند انتشار یافته است^(۱). با اینحال نقوش تزیینی که از قرون دوم و سوم هجری بر روی ظروف و سنگ و کچ باقیمانده هیچوقت در ظرافت و ترکیب با گلبرگ های مانوی قابل مقایسه نبوده و نمیتوان آنها را زاده اندیشه هنرمندان مانوی دانست

(۱) Massignon, L. "The Transformation of Persian iconography".

Survey of Persian Art, vol. II, p. 1928-36.

خانه های هندسی چهارنیم هلال ماه در اطراف دایره نموده شده یا شاخ و برگهای نیزه شکل سر برگشته بدور مجوزی در جهت مخالف هم پیچیده که گلبهرگهای سلجوقی را در مساجد قزوین و اصفهان و اردستان بیاد میآورد. (تصویر ۳).

گرچه نام مذهب قرآن مهمی که در ضمن آن تفسیر سوره آبادی در حدود سال ۵۸۴ در چهار جلد نوشته شده تعیین نگردیده است ولی محل تهیه آنرا با احتمال قوی میتوان در خراسان دانست چرا که برای یکی از سلاطین غور تهیه شده و در زمان ابوالفتح محمد بن سام در سال ۶۵۴ بر مزار شیخ احمد جامی وقف گردیده است.

این قرآن را میتوان از لحاظ تذهیب بهترین نمونه فنی ترین زمان سلاجقه دانست که با قرآن محمد بن الحسین الکاتب کرمانی (۵۵۹) متعلق بموزه متروپلیتن قابل مقایسه میباشد صفحات مذهب آن بشمار و هر کدام بنوبه خود جالب دقت و تحسین است (تصویر ۴ و ۱۸).

در سر لوحه آن طرحهای هندسی با گره های مرتب تلفیق شده و در حواشی قرآن اشکال زیبائی از ترکیب شاخ و برگهای بهم پیچیده بوجود آمده که اختلاف رنگ آنها روی زمینه زر بر جلوه نقش بسیار افزوده است همین ترکیب خطوط مستوی و هلالی شکسته است که بعد ها در قرن هفتم متداول میگردد ولی در این زهای هنوز گلبهرگهای منقسم دوتائی باشاخه های نازک مار پیچی عنصر اصلی آنرا تشکیل میدهد و یکی از تازه گیها نقش این قرآن ترکیب زیبائی است که از چهار هلال دوتائی گلبهرگ

و از کتابخانه های مهمی که به عضدالدوله دیلمی (۳۳۸ - ۳۷۲) و به شاپور بن اردشیر وزیر بهاء الدوله (۳۸۰ - ۴۰۴) نسبت داده شده بجز نامی در تواریخ باقی نمانده است ولی بهترین گواهی پیشرفت فن نقاشی در زمان سلطنت سامانیان و غزنویان آثار است که در ضمن کاوشهای اخیر بدست آمده و در موزه ایران باستان نگهداری میشود. نقوش تزیینی که بر روی ظروف سفالین نوع نیشابور مشاهده میشود برای آرایش کتّاب نیز مناسب بود و از روی آن بخوبی میتوان به سبک تذهیب قرآنیهای آن زمان پی برد.

در آنوقت در خراسان بزرگترین مکتب های تذهیب و خوش نویسی کشور قرار داشته چنانکه ابوالقاسم سعید بن ابراهیم بن عالم بن ابراهیم بن صالح که در جمادی الاولی سال ۴۲۷ نسخه قرآن نفیس موزه بریتانیا را بپایان رسانیده در پایان کار خود تصریح میکند که فن خوش نویسی و تذهیب در دامغان و نیشابور آموخته است.

همچنین از اساتید زبر دست تذهیب عبدالرحمن بن محمد دامغانی بوده که در سال ۴۷۳ قرآن زیبای موزه استان قدس رضوی را امضاء نمود است و رویهمرفته تا پیش از زمان سلطنت ایلخانان هر خوش نویسی از قرآن تذهیب نیز کم و بیش سر رشته داشته و نام ابن یو اب و عثمان بن وراق مشهور است از کارهای استاد اخیر سه جزو قرآنیست که بین موزه تهران و مشهد تقسیم میشود (شماره ۲۵) سبک کار عثمان وراق را میتوان بسبب درخشندگی طرح هائیکه با مرکب سفید روی زمینه زرین ترسیم کرده بسهولت بخاطر سپرد و ملاحظه نمود که در صفحات سر لوح ترنج های کنار صفحه توسط کوشه هائی بحاشیه باریک متن اتصال یافته و در میان سر لوح بجای

منطبق نمود و از مقایسه آن با نسخه دیگری که از همین تفسیر در کتابخانه ملی پاریس دیده میشود و بدستور ربیب الدین ابوالقاسم هارون بن علی بن ظفر دندان وزیر اتابك ازبك (۶۰۷-۶۱۰)^(۱) در آذربایجان تهیه شده نکات زیر را استنباط کرد.

۱ - در طرح سر لوح قرآن احمد عتیق خطوط مستقیم با هلالهای شکسته با آزادی کامل با یکدیگر تلفیق شده و از ترکیب آنها اشکال تازه‌ئی بوجود آمده است که حالت يك نواخت متن زرین را کاملاً از بین برده است. در صورتیکه در مکتب تبریز نقشی که از تقسیمات درونی دایره بدست آمده شامل خطوط باریکی است که در منظره سر لوح تصرف مهمی نمینماید (تصویر ۱۹).

مثلاً ترنج واقع در حاشیه قرآن کتابخانه ربیب الدین بسبك زمان سلجوقی ترسیم شده و بر روی دو گلبرگ درشت قرار گرفته است ولی در مکتب خراسان بجای ترنج گل تزینی زیبائی از ترکیب دوشاخ و برگ بهم پیچیده که یکی با گلبرگ های منطبق بدو طرف شکفته و دیگری با شاخه نازک در میان آن بحرکت آمده است.

۲ - در کتیبه عنوان و سرسوره های کار احمد عتیق عناصر تازه بسیار

(۱) در تحت شماره ۱۶۰ ضمیمه نسخ فارسی در کتابخانه ملی پاریس ثبت و نمونه از تذهیب آنرا میتوان در کتابهای زیر مشاهده نمود:

E. Blochet, Les enluminures des manuscrits orientaux, Paris 1926, pl. 97

M. Bahrami, Recherches sur les Carreaux de revêtement lustré, Paris 1937 fig. 7.

بدور گل ستاره شکل کوچکی حاصل گردیده و با وجود قدمت زمان آن اندیشه اصلی شمشه را در بر دارد .

سرهرسوره حاوی نوشته کوفی است در میان شاخ نازک بهم پیچیده گل های پیر که انتهای آنها برگشته و با زیبا ترین گلبرگ های سلجوقی بر روی ابنیه و کاشی و ظروف فلزی برابری میکنند .

دور نوشته متن در صفحات اول هر مجلد برنگ قرمز روشن محدود شده و گل های درشت دو برگی از پشت حروف روئیده گوئی فقط خط فرعی آنها را قطع کرده است چنانکه میدانیم در زمان سلجوقیان گاهی شاخ و برگ های تزئینی در ضمن امتداد حروف حرکت نوینی را بوجود آورده و در پاره مورد مانند نوشته روی پیشانی محراب امامزاده کرار بزون (۵۲۸) که اکنون در موزه ایران باستان مشاهده میشود شاخ و برگ کلمات در سطر سوم از سطح سطر اول نیز میگذرد و چنین ترکیبی در تاریخ تزیین خط کمتر سابقه شده است .

در پایان جلد هفتم قرآن حاوی ترجمه تفسیر طبری نام مذهب و تاریخ تذهیب آن پس از امضاء کاتب خوانده میشود (تصویر ۶) .

« فرغ من تذهیب هذه المصحف و تنقیشه ضحوة يوم السبت العاشر من شهر الله الاصم رجب من ثمان و ستمائة العبد المذنب الراجی الى رحمة الله و غفرانه احمد بن ابی نصر بن ابی العمر بن عتیق (شماره ۴۱) تاریخ تحریر قرآن ربیع الاول سال ۱۰۶۶ است و پس از دو سال و سه ماه تذهیب آن با تمام رسیده .

شیوه کار احمد عتیق را میتوان بجهانی بارویه مکتب خراسان

و در قرن هشتم بسیار متداول میگردید از طرف دیگر سرلوح قرآن کتابخانه پاریس را میتوان بانسخه که از شاه چراغ شیراز بهرآن آورده شده مقایسه کرد و مشاهده نمود که تا سال ۱۹۶۱ زمان انجام آن بدست محمد بن مسعود بن ابی سعد ابهری همان شیوه مکتب تبریز در سمت باختر کشور حفظ شده است.

دوران ایلخانیان - یاقوت مستعصمی که ظاهراً پس از تسخیر بغداد مدتی در آنجا بسر برده از هنرمندان است که فن تذهیب را بر خط خوش افزوده و شاهکار بی نظیر او همان قرآنی است که در سال ۶۸۸ در بغداد پایان رسانیده است و امروز در کتابخانه پاریس نگاهداری میشود.

در سرلوحه این قرآن طرح هندسی از ترکیب لوزی و چهار گوشهای بهم پیوسته حاصل گردیده و در میان خانه آف گلهای تزئینی نموده شده است.

پس از انقراض خلافت بنی عباس و برقراری ایلخانیان دره راغه و در تبریز توجه خاصی نسبت به تهیه کتاب و خاصه قرآن معطوف گردید که در پیشرفت فن تذهیب بسیار موثر بوده است و از حسن اتفاق در آغاز قرن هشتم بسعی خواجه رشیدالدین بنگاه علمی بزرگی بنام ربع رشیدی در نزدیکی شهر تبریز تأسیس شده بود که در آنجا شماره معتنابی از خوش نویسان و مذهبیین و مجلدگران باستنباسخ و آرایش کتب پرداخته و نفایسی از خود بیادگار گذارده بودند. امروز چندین قرآن در کتابخانههای مختلف دنیا دیده میشود که همه در زمان سلطنت البقایقو خدا بنده تهیه شده و کهنه ترین قرآنی که از آنوقت تاکنون شناخته شده نسخه ایست که از بقعه

است و گلبرگهای تزئینی که متن نوشته کوفی را تشکیل میدهند نماینده سبک قرن هفتم هجریست در صورتیکه در قرآن کتابخانه ملی پاریس شاخ و برگهای باریک با گلپای پر پرویزهای شکل بهمان شکل معمول زمان سلجوقی عیناً بکار برده شده است.

۳ - این دو قرآن هر دو از حیث تذهیب دارای طرحهای زیبایی میباشند که در حاشیه آنها بر تریج های معمولی قرن ششم افزوده شده. با این اختلاف که در نمونه تهران ابتکار سازنده به مراتب بیشتر از نمونه پاریس است خاصه در طرز آرایش نوشته که در حاشیه آنها مشاعده میشود. یکی (قرآن تهران) بخط کوفی با دنباله حروف بهم چسبیده که در سمت بالا بشاخ و برگ های کوچکی زینت یافته و با نوشته های کوفی تزئینی مخصوص ساختمان های آجری خراسان در قرن پنجم و ششم قابل مقایسه میباشد و دیگری (قرآن پاریس) دارای حاشیه پهنی است که در میان آن بخط نسخ از آیات قرآن نوشته شده و گلبرگهای سربرگشته باشاخه های نازک آراسته است.

۴ - از حیث رنگ نیز در مکتب تبریز جلوه زمینه زرین زمان سلجوقی بیش از نمونه ساخت خراسان حفظ شده است.

یکی از سرلوحه های قرآن اخیر دارای تریج مدور است که در اطراف بگلپای دورنگی شبیه بغنچه گل زینت یافته و گلبرگ دیگری اطراف آن گرفته است (تصویر ۲۰).

از ترکیب رنگ آنها نقش زیبایی بوجود آمده که بعدها تکمیل شده

از هم درس ر لوح‌ها نموده شده است و سرسوره‌های آن بالنسبه پهن و دارای نوشته کوفی میباشد که روی زمینه لاجوردی باشاخ و برگ درشت قرار گرفته و در دو طرف سرسوره نقش هندسی از ترکیب گره های بهم تابیده حاصل شده است .

شبهه این گونه نقش در آغاز قرن هشتم عیناً بر روی ظروف مفرغی با سیم و زر کوبیده شده یا روی سنگ و گچ و غیره نموده اند که آنرا در تاریخ تذهیب علامت مشخص زمان سلطان محمد خدا بنده میدانند .

بجای ترنج‌های گرد در حواشی قرآن نیز گاهی نقش تزیینی مرکب از دو طرح بهم پیچیده «اسلمی» دیده میشود که از حیث ترکیب و رنگ بسیار جالب توجه میباشد. و بطور کلی گل‌های پُرپر از نوع «لوتوس» و ردیف آویز گل‌های دوتائی شبهه به «گیر لاند» در قرآن موزه تهران کمتر بکار رفته و نباید تصور نمود که در زمان سلطان محمد تنها همین سبک تذهیب مرسوم بوده است بلکه با وجود مهارت محمد بن ابیک کار اوسبب شکست رونق و اعتبار نقاشان مشهور زمان سلطان محمد نگردیده که سر دسته ایشان علی التحقیق غفیف الدین ابوالبرکات محمد بن منصور بن محمد بومویه کاشی بوده است و این استاد همانست که در سال ۷۱۰ بکمک محمود بن محمد الامین بغدادی یکی از سه نسخه مشهور مجموعه رشیدیه را تذهیب نموده است (کتابخانه پاریس تحت شماره ۲۳۲۴ نسخ عرب^(۱)).

(۱) عکس سر لوح این کتاب را مرحوم بلاشه در کتابیکه بیشتر نام آن برده شد انتشار داده Blochet. op. cité, pl. XCIX و یکی از عناوین آنرا میتوان در کتاب مؤلف راجع بکاشیهای زرین نام ایران (تصویر ۱۵) مشاهده نمود .

شیخ صفی تهرانی انتقال یافته و در سال ۷۰۴ نوشته شده و در سال ۷۰۶
بیابان رسیده است شماره های (۵۱ و ۵۴).

نام مذهب این قرآن محمد بن ابی‌بک است و شیوه کار او بهترین
نمونه سبک سازندگان ربع رشیدی در آغاز قرن هشتم محسوب میشود
(تصویر ۲۱).

مکتب تبریز ناچار از تجربیات اساتید بغداد و خراسان استفاده
کرده و به تشویق زمامداران وقت موجبات ظهور یکی از بهترین ادوار
درخشان فن نقاشی و آرایش کتاب در آنجا فراهم گردیده بود.
از تازگیهای این زمان قطع بزرگ کتاب است که مخصوصاً
مورد توجه سرپرستان ربع رشیدی بوده است و تا کنون کتابی بزرگتر
از مجموع رشیدی کمتر دیده شده است اما قطع جدید قرآن در وضع طرح
سرلوح آن نیز مؤثر بوده است و ضمناً وسیله خوبی برای نمایش نقوش
چند ضلعی های هندسی و بهم پیوسته مانند ردیف لوزی و شش گوش
و هشت گوش و ستاره و غیره بدست سازنده داده است.

جاوه کار محمد بن ابی‌بک و سایر مذهبین همزمان او بیشتر بسبب
ترکیب رنگهای خوش نما مانند قرمز و لاجورد و زر بوده که از این رو باید
زمان ایلخانیان را سر مشق رنگ آمیزی در تاریخ تذهیب کشور دانست
و هم ردیف قرآن موزه تهران قرآن بزرگ است که در سال ۷۱۳ عبدالله بن
محمد بن محمد و دهمدانی برای الجایتو خدا بنده نوشته و در کتابخانه
خدایوی مصر نگهداری میشود. شمس و ستاره های آبی رنگ و همچنین
گلپای پرپر کوچک از مشخصات تذهیب این زمان میباشد و در قرآن موزه
تهران اشکال هشت گوش یا ستاره های ۱۲ پره بصورت مرکب یا مجزی

طبیعی مرسوم میگردد که ظاهراً کهنه ترین نمونه آن بدست عفیف الدین محمدکاشی در کتاب مجموعه رشیدیه ساخته شدم و شبیه آن در سرسورمه های قرآنی بزرگ موزه تهران نیز که در سال ۷۲۸ با تمام رسیده ملاحظه میشود (شماره ۵۵).

دوران تیموری - شیوه تازم ایکه در دوران ایلخانیان در آذربایجان معمول شده بود نخست در نیمه دوم قرن هشتم در سمت جنوب کشور آثار آن دوباره آشکار میشود و از حسن اتفاق در میان گورو دارهای پی در پی سیاسی که اوضاع کشور را در شمال مختل نموده بود فرمانداری فارس چندی بنام مردان هنر پروری مانند شیخ ابواسحق اینجو (۷۵۸ - ۷۴۴) و پس از وی شاه شجاع از خاندان آل مظفر اصابت نموده بود که هر دو در توسعه و رونق فن آرایش کتاب توجه داشته اند.

در شیوه استادان شیراز پیش از زمان سلطنت ابراهیم سلطان عناصر تزئینی مختلفی دیده میشود که بر خاطرات گذشته بغداد و تبریز افزوده شده و بر درخشندگی و جلوه کار این مکتب گواهی میدهد از مشخصات آن رنگهای فرحناک و گلهای درشت زیبایی است که روی زمینه سبز یا قرمز نموده شده و مدتها در تاریخ تذهیب مکتب بلکه در تزئین پارچه های زربفت مورد استفاده واقع شده و تا زمان صفویه پایدار بوده است.

زیبا ترین نمونه کار این مکتب در اواسط قرن هشتم دو جزو قرآنیست که استاد یحیی معزوف به جمال الصوفی در جمادی الاول سنه ۷۴۶ در شیراز نوشته و تاشی خاتون آنرا بر مزار امامزاده احمد بن

در کشور پهناور ایلخانی هنرمندان مختلفی در تذهیب و تهیه قرآن شرکت کرده اند که برخی از ایشان در خارج از ایران میزیسته اند و آثارشان باقی مانده است و از مقایسه آنها با کار اساتید ایرانی بهتر میتوانیم بتذوق و مهارت هم میهنان خودمان پی ببریم. از آنجمله جزوه بیست و هشتم قرآنی است که بقلم نسخ بزر نوشته شده و در پایان آن خوانده میشود. کتبه هذا الجزء المبارك مع الذین قبله بمدینه الموصول (شماره ۵۰) این جزو را موقتاً از ماهان از بقعه شاه نعمت الله ولی تهران آورده اند و برخی از جزوات دیگر آن در خارج از کشور - نگهداری میشود که از همه مهمتر اجزاء ۲ و ۲۱ است (در موزه صنایع اسلامی ترکی در اسلامبول بوده) و جزء ۲۵ آن (در موزه بریتانیا میباشد) که بنام سلطان محمد الجایتو و وزیران او رشیدالدین و سعدالدین در سال ۷۱۰ بدست علی بن محمد بن زید بن محمد بن محمد بن عبد الله العلوی الحسینی نوشته شده است (۱)

رو به مرفته پیشرفت کلی فن نقاشی در زمان الجایتو و پسرش ابوسعید بهادرخان در تذهیب قرآن نیز مؤثر بوده است و آثار آن مخصوصاً در رنگ آمیزی طرحهای هندسی بخوبی مشهود میباشد مثلاً از ترکیب الوان مختلف يك رنگ مانند آبی و قرمز و نسبت آنها بهم اسلوب تازه‌ئی در آرایش سرلوحها بدست آمده بود که در تاریخ تذهیب تازگی داشته است همچنین در متن کتیبه بجای گلبرگ های تزیینی سلجوقی شاخ و برگ گلداز

(۱) جزویکه در نایشگاه دیده میشود ناقص مانده و نام سلطان بر روی

ورق اول جزوات دیگر خوانده میشود و جوع شود به A. Sakissian Miniature Persane, Paris 1924 fig. 32

بهمن سبك تذهیب کرده‌اند با اینحال در سبك تذهیب زمان تیموری نکته قابل توجه تمایل نسبت به ظرافت نقش و تجانس رنگهای مختلفی است که سیر تکامل آن با تغییرات خط همراه بوده و هر دو را باید معرف يك ذوق دانست .

از اینرو در دوران تیموری در شیراز و در هرات بسیاری از عناصر اصلی طرحهای مکتب ربع رشیدی مدارج تکامل خود را طی نموده است * و جای شگفتی نیست که استادان آنزمان هنوز باشکال هندسی و ستاره یا نیم هلال متقاطع دلبستگی داشته‌اند .

همچنین ظرافت نقش خود سبب ایجاد الحان تازه در رنگ آمیزی گردیده است که نظایر آن بر روی نقوش همزمان روی گچ دیده میشود و بطور کلی قرآنهای دوران تیموری دارای سرلوح های منظم میباشد که رنگ لاجوردی آنها سبب امتیازشان گردیده و در حواشی آن بیشتر از ترکیب ترنجهای کنگره دار بهم پیوسته و اشکال هندسی استفاده شده است در صورتیکه در سرسوره گاهی شاخ نازك گلپای طبیعی بر روی زمینه آبی نموده شده و زمانی بدوایر و اشکال مرکب اکتفا رفته است .

دوران صفوی - کاملترین مجموعه قرآنهای مذهب این زمان همان است که بدست سلاطین و شاهزادگان بزرگ صفوی در بقعه شیخ صفی الدین در اردبیل جمع آوری شده و اکنون در موزه تهران بمعرض نمایش گذارده میشود .

چنانکه میدانیم فن آرایش کتاب خاصه در تبریز در زمان سلطنت شاه اسمعیل و شاه طهماسب و سلطان ابراهیم میرزا باوج ترقی و پیشرفت

موسی الرضا (۴) وقف کرده است (شماره ۶۱) تذهیب این دو مجلد بسیار زیبا و جالب توجه میباشد .

از حیث شیوه کار میتوان آن را در ردیف شاهنامه های مشهور که دارای متن قرمز رنگ میباشد محسوب داشت چرا که نوشته زرین این قرآن نیز در صفحات اول دارای همان زمینه قرمز بوده و ازینرو با کار های معروف نقاشان شیراز در قرن هشتم هجری قابل مقایسه میباشد مانند شاهنامه که در رمضان ۷۴۱ برای خواجه قوام الدین ساخته شده است . در کتیبه های بالا و پائین صفحه قرآن شیراز دو ترنج کنگره دار درشتی مشاهده میشود که بگللهای پُر پر الوان آرایش یافته و سبک تزیینی مکتب تبریز را بیاد میآورد در صورتیکه در دستون طرفین شاخه گللهای سرخ و قرنفل با حرکت متناسبی روی زمینه سبز رنگ بجلوه آمده که بر ذوق سرشار سازنده و توجه کامل او نسبت برنگ آمیزی طبیعت گواهی میدهد (تصویر ۲۲) .

این شاهکار نقاشی نه تنها از لحاظ مقام تاریخی در فن تذهیب حائز اهمیت است بلکه بمناسبت حسن انتخاب رنگها نیز در فن تزیینی کشور کمتر نظیر آن دیده شده و نام مذهب آن که در ترنج کوچکی نوشته شده « حمزه بن محمد العلوی » در جای دیگر بدست نیامده و از آثار او هنوز بجز همین نمونه چیزی شناخته نگردیده است .

در نیمه دوم قرن هشتم اسلوب مکتب شیراز در سراسر کشور رواج یافته و حتی در شیر و این هم نسخه کتاب کیمیای سعادت را (موزه صنایع ترکی و اسلامی در اسلامبول) در سال ۷۸۱ بنام مال شاه هوشنگ

که چند آیه در تکریم قرآن با دعا در میان آنها نوشته شده است چون در طرح نقوش سر لوح و سر سوره ها از نمایش تصاویر حیوانات و انسان خودداری گردیده است از اینرو نمیتوان تذهیب قرآن را معرف کامل اندیشه های تزینی زمان صفویه دانست بلکه باید تمام اشکال مختلفی که در حواشی و سر لوح های کتابهای آن زمان بوجود آمده در مورد قرآن استثنا نمود .

بطور کلی منظر سر لوح های زمان صفویه بمناسبت نقوش زراوند و آنها جلوه خاصی یافته است که گاهی با رنگ لاجوردی موازنه کرده ولی بیشتر بر آن فزونی بافته است . (تصویر ۲۳)

طرح های مخصوص حاشه و متن و گوشه در این زمان زیاد متداول بوده و رشته های بنددار نازک ابر که اصلاً از روی نقوش تزینی ظروف چینی اقتباس گردیده است و در تمام نمونه های تزینی بر روی پارچه و فلز و سنگ و غیره دیده شده بسیار مرسوم بوده است .

از سازندگان هنرمند آن زمان روزبهان بوده که در ربیع الاول سنه ۹۳۰ قرائت های خط پیر محمد ثانی (۹۲۹) را تذهیب کرده است . (شماره ۸۰) در سر لوح این قرآن روی زمینه لاجوردی شاخ و برگ نازک گل های رنگارنگ نموده شده و از ترکیب ترنج بیضی شکل با رشته ابر گره دار منظره زیبایی در کتیبه آن بوجود آمده است . بدور متن نیز نوار سیاه رنگی قرار گرفته و در زیر کتیبه دو ستون طرفین با ترنج های بیضی بسبک تذهیب های تیموری ساخته شده است در حاشیه این سر لوح که بخط زرین محدود گردیده و در دایره نیم ترنج های بهم پیوسته بزر و لاجورد ترسیم یافته و درون آنها شاخه های نازک گل های الوان زینت شده است .

خود رسیده بود و اساتیدی براهنمائی بهزاد و سلطان محمد نقاش دست بکار زده بودند که نام و نشان برخی از آنها در تاریخ پایدار مانده است مانند استاد یاری که امضاء او بر روی نسخه بوستان کتابخانه خدیوی مصر (۸۹۳) هر دو خوانده میشود و مولانا محمود که بنا بگفته میرزا محمد حیدر دو غلات در فن تذهیب بریاری ترجیح داشته و در کتابخانه سلطان حسین میرزا آغاز کار نموده است^(۱)

ولی هیچیک باندازه استاد میراث مذهب از معاصرین خواند میر و استاد عبدالله شیرازی که در اواخر قرن دهم هجری میزیسته در زمان خود معروفیت نیافته اند.^(۲)

از خصایص تذهیب قرآنهای این زمان آنست که حدود آن از دو صفحه سر لوح گذشته شامل چندین ورق میگردد و کاملترین آنها در نمایشگاه کنونی دارای هشت صفحه در آغاز و هشت صفحه در پایان است و بقیه صفحات نیز جدول بندی شده و بخطوط زر آرایش یافته است این همان قرآن بزرگی است که شمس الدین عبدالله آنرا در سال ۹۸۹ بیابان رسانیده (شماره ۹۵) و در متن نیز از ترکیب نوشته های ثلث و نسخ که بیشتر بزر و بمزکب سیاه رنگ نوشته شده استفاده هینموده اند. برخی از قرآنهای این زمان هنوز برویه دوران تیموری در آغاز کتاب دارای دو شمشه زیبائی میباشد

(۱) T, Arnold Mirza Muhammad Haydar Dughlat, «on the Herat school of painters» Bull. of The School of Orient. Studies London. 1928-30-P. 673-4

(۲) D² R. Ettinghausen Manuscript illumination, A Survey of Persian Art vol. III 1939, P. 1969.

نازك این طرح با زر نموده شده و گلهای الوان آن بر روی زمینه زرین جلوه یافته است . (تصویر ۳۴) .

در طرح حاشیه نیز گاهی ترنجهای دوره سبك تیموری بخط مستوی محدود بوده و زمانی از اینصورت بیرون آمده است و خط شکسته دور ترنجهای اطراف صفحه را تعیین مینماید . همچنین نسبت بین دور دیف نیم ترنجهای حاشیه پهن ثابت نیست و بعضی اوقات روی زمینه زر چند ترنج مجزی از هم نمودار است از نیمه دوم قرن دهم بعد در سرالوح ها بیشتر دو نیم ترنج درشت طرفین صفحات آغاز کتاب کریم را زینت میدهد اما رفته رفته رنگ زیبای لاجوردی تیموری از خاطر ها محو شده و در قرون بعد رنگ آبی خاصی جانشین آن میشود که بیشتر دستخوش تأثیر نقوش زرین والوان زمان گردیده و منظر آن تغییر مییابد خاصه آنکه در بعضی از موارد خطوط اصلی نقش برنگ قرمز نموده شده و همچنین گلهای قرمز رنگ درشت از امتزاج با زر یا با الوان دیگر بالنسبه از جلوه خود کاسته است .

چون در زمان شاه عباس آقارضا و شاگردانش در اثر آشنائی بطرحهای سیاه قلم اروپائی شیوه هنرمندان تبریز را منسوخ ساخته و بجای رنگهای مختلف نمایش حرکات را بیشتر مورد توجه قرار داده بودند در تذهیب نیز دیگر کسی انتظار بازگشت اسلوب قدیم را نداشته و ذوق سلیم آن زمان طالب نقوش تزئینی ساده گردیده بود که معرف توانائی دست سطرزنده بوده است بهترین نمونه این سبك تازه را میتوان بر روی صفحه تذهیب درموزه ایران باستان ملاحظه کرد که بنام شاه عباس ساخته شده و طرحهای تزئینی تازه از نوع نقش قالیههای گلدان دار بافت جوشقان در حواشی قرآنها

اگر چه در دوره صفوی بیشتر میل هنرمندان بسبك رنگ آمیزی معطوف بوده است شخصیت صنعتی ایشان و بسیاری از استادان دیگر که در قرن دهم هجری میزیسته مخصوصاً در ضمن نمایش شاخ و برگهای نازك بدور هم پیچیده و طرحهای فرعی نقش بمنصه بروز رسیده است بنا بگفته مؤلف كتاب گلستان هنر روزبهان از اهل شیراز بوده و از استادان خط نیز بشمار میرفته است .

دیگر از نمونه های قابل ذکر قرآنست که در سال ۹۵۲ از طرف محمد همایون پادشاه هندوستان در قریه خلشك برنقه شیخ صفی الدین وقف شده است (شماره ۸۶) با آنکه تذهیب آن در رنگ و طرح با کار روزبهان شباهت زیاد دارد ولی در نقش ترنجها حالت هندسی بخود گرفته و حتی حرکات مستوی و شکسته شاخ های گل مانع نمایش آزاد و طبیعی آنها گردیده است همچنین گاهی گل درشت چهار گوش با گل چهار پره ترکیب یافته است .

خط فاصل بین متن و حاشیه که بیشتر برنگ سیاه تعیین شده در طی قرن دهم از اعتبار خود نکاسته و تا سال ۹۹۲ در قرآن خط محمد بن احمد الخلیلی پایدار مانده است و از تازه گیهای این قرن بکار بردن طرحهای بیضی و مار پیچی است که در صفحات آغاز قرآن بجای سرلوح های مرتب تیموری (Tabula ausata) بکار میرفته و آیات الهی را بطرز خاصی در میان زر و زبور نمودار میساخته است چند نمونه از قرآنهاییکه بدین سبك آرایش شده دارای ترنج زیبائی میباشد که در بالا و پائین بدونیم ترنج گرم خورده و اطراف آنرا نیز ترنج بزرگتری فرا گرفته است - خطوط

اروپائی مانند شولتز و دکتر اتینگهازن این سبك جديد تذهيب راچندان قابل توجه ندانسته‌اند. بمنظور بررسی این موضوع در نمايشگاه كنونى تهران عمداً نمونه‌هاى مختلفى از مكتب شيراز و اصفهان را بمعرض نمايش گذارده و قضاوت صحت و سقم این عقیده را بعهده تماشاكنندگان نمايشگاه واگذار ميكنيم. (تصاویر ۲۶-۲۹).

بطوركلی سرلوحه‌هاى ساخت قرن سيزدهم درپيشانى صفحه داراى نقش تزيينى است بصورت ترنج كنكره داريا ابرو كه درمیان خانه چهار گوشى جا گرفته و بخش بالا را از متن مجزى ميسازد كتيبه سر سوره در زیر آن نوشته شده و حائز اهميت سابق نميباشد. در حاشيه سرلوح طرح تازه‌ئى از تركيب نيم ترنج هاى متداخل صفوى اقتباس گرديده كه بمناسبت جلوه زر اختلاف جزئى رنگ آنها بنظر ناچيز آمده و درقرآن خط نصير شيرازى كه در سال ۱۲۳۷ باتمام رسیده ترنجهای نامبرده تنها در يك امتداد و بمناسبت گلهای درشت مجزى از هم بوجود آمده است (شماره ۱۲۴).

بنابر این از مشخصات سبك تذهيب دوران جديد افراط در بكار بردن زر است كه در صورت تركيب با الوان ديگر زمينه نقش را تشكيل ميدهد و جلوه منظر آن بحدیست كه بيننده كمتر متوجه اختلاف الحان آن ميشود و از يكطرف بجای نمايش نيم ترنجهای لاجوردی زهرا صفويه تنها به ترسيم خط بيچ داری كه حدود آنرا تعيين مينمايد اكتفا شده و از طرف ديگر گلهای كوچك رنگا رنگ باشاخ و برگ نازك و مجزى از هم بهيچوجه از درخندگی زر نگاشته است دراينجا شخصيت هنرمندان

این زمان بروز میکنند که اغلب بدور شمسه نموده شده و گاهی نیز بر روی تمام اوراق قرآن دیده میشود باین سبک قرآنهاى مهمی در هندوستان و ایران ساخته میشود و شاید هیچ نمونه زیبا تر از قرآن متعلق به موزه استان قدس رضوی نباشد که هر صفحه آن بسبک خاصی زینت یافته است، تأثیر سیاه قلم در تذهیب تا پایان زمان صفوی کاملاً مشهود است در دوران زندیه و قاجاریه طرحهای زیبائی را بوجود آورده که فقط بزر ترسیم شده و گاهی نیز برنگ سفید روی زمینه زرین نمایش یافته است یکی از کهنه ترین نمونه های این سبک قرآن نیست که در سال ۱۰۷۹ هجری در شیراز تهیه شده (کتابخانه سلطنتی) و شیوه طرح آن خطرات مکتب اصفهان را بیاد میآورد (شماره ۱۱۳) دوران قاجاریه در زمان سلطنت فتحعلیشاه نهضت تازه ئی در تمام هنرهای کشور مشاهده میشود که اثرات آن در فن نقاشی و تذهیب و بافتندگی بخوبی آشکار است اما این جنبش هنری ابتدا در شیراز در زمان کریم خان زند آغاز شده بود و یکی از نقاشان معروف آن زمان آقاصادق است که بسبک اروپائی آب رنگ و «گواش» را کار میکرده. نزدیکی شیراز به خلیج و پیشرفت کمپانیهای مختلف اروپائی در هندوستان موید روابط ایران با بنادر آن کشور گردیده بود و هنرمندان ایرانی را مستقیماً با اندیشه های هنری اروپا آشنا ساخته ولی در تذهیب این تأثیر ذوق اروپائی بالنسبه ناچیز بوده است و گرچه تا قرن دوازدهم هنوز خطرات مکتب اصفهان در شیراز بایدار مانده ولی رفته رفته در سبک رنگ آمیزی و طرح ریزی آن تغییراتی رخ میدهد که طلیعه صبح نهضت جدید را اعلام میدارد، بعضی از دانشمندان

آن در شعبان سنه ۱۲۷۷ بپایان رسیده نام عبدالوهاب مذهب خوانده میشود (تصویر ۱۶ و ۳۰) شیوه کار این استاد با نمونه های نامبرده در بالا اختلاف فاحشی نداشته و ظاهراً در مکتب شیراز پرورش یافته است. متن و ترجمه قرآن نیز بخط میرعلی رضای شیرازی است (شماره ۱۴۵).

هـ - قرآن در فن جلد سازی

• در ضمن کاوشهای علمی تورفان همراه اوراق رسایل دینی مانوی قطعات جلد چرمی کتاب نیز بدست آمده که با مهارت تمام ساخته شده و بسی جای شگفتی است که در آن زمان هنرمندان تورفان برخلاف قبطیان مصر بارایش جلد کتاب توجه کامل داشته و بلکه بدو قاعده مهم جلد سازی پی برده بودند که تا کنون نیز اصول آن متداول میباشد.

یکی سبك مشبك یا معرق سوخته که اساس تزئین جلد های چرمی را تشکیل میدهد و دیگری مربوط برنگارنگ ساختن نقش روی چرم است که مخصوصاً از زمان تیموریان بعد مورد توجه قرار میگیرد.

• ظاهراً فن آرایش جلد نیز مانند تذهیب بدست پیروان دین هانی در شهر کوفه انتشار یافته است ولی تا کنون هیچ نمونه ئی از صدر اسلام در ایران بدست نیامده و آنچه در خاك فسطاط پیدا شده بسبك مخصوص مصری دارای نقوش هندسی میباشد نمونه که بنا بمشهور در مسجد نائین پیدا شده و امروز در مجموعه پرفسور یوپ نگاهداری میشود ارتباطی با زمان ساخت مسجد نداشته و آنرا نمیتوان معرف کار قرن سوم هجری دانست. در بغداد در زمان خلافت مأمون ابن فن نیز مانند سایر فنون

شیراز کاملاً آشکار است و سبك مخصوص گل‌های كوچك كه گاهی نسبت به چند گل بزرگتر ترتیب یافته و زمانی روی زمینه نقش پراکنده شده برای معرفی آن کفایت میکنند.

شاخ‌های پیچ و خم دار گل‌های تزیینی صفوی بالنسبه از میان رفته و بجای آن در حاشیه باریك قرآن خط محمد حسین کازرونی که در سال ۱۱۰۵ نوشته شده بونه گل پیچی با حرکت طبیعی نمودار است. (شماره ۱۱۸) (تصویر ۲۵).

بر روی بعضی از تصاویر کار شیراز یا پارچه‌های زربفت قرن دوازدهم شبیه همین گل‌های كوچك مجزی از هم مشاهده میشود كه آنرا میتوان معرف شیوه آن زمان دانست.

با اینکه در قرن سیزدهم بسیاری از خوش نویسان از فن تذهیب اطلاع کافی نداشته و نقش و نگار کارشان بدست دیگران تهیه میشده است در خاندان میرزا شفیع شیرازی ملقب بوصال (۱۱۹۲ - ۱۲۶۴) چند نفر از هنرمندان عالیقدر بوجود آمده كه نام وصال را تا پایان این قرن سر بسند ساختند و یکی از کارهای ممتاز نواده وصال معروف بوقرار كه در سال ۱۲۷۴ انجام یافته در نمایشگاه كنونی مشاهده میشود (شماره ۱۴۴) (تصویر ۲۹).

اصل قرآن را وصال در سال ۱۲۶۰ تهیه کرده و چنانكه در ضمن توصیف خط آن گفته شد پسران استاد هنر يك بشوبه خود در تزیین آن كوشیده اند. در پایان یکی از نسخ نفیس دوره سلطنت ناصرالدین شاه كه تذهیب

و در کتابخانه موزه صنایع اسلامی ترکیه نگاهداری میشود نمونه دیگری را سراغ نداشتیم اینک در پرتو نمایشگاه تهران دامنہ اطلاعات ما توسعه یافته و چند مجلد قرآن که پیشتر در بقعه شیخ صفی الدین بوده اکنون بمعرض نمایش گذارده شده که در سالهای ۷۰۴ تا ۷۰۶ بدست بهترین خوش نویسان زمان تهیه گردیده است نقش روی جلد این چند نسخه بطرح حاشیه باریک و ترنجی شبیه بدایره یا ستاره چهار پر که در میان گوشه های آن نیم هلالهائی قرار گرفته و از همه زبائر هشت گوش است که در امتداد اضلاع آن چهار خانه مربع نموده شده است و در بالا و در پایین نقش میان جلد دو نیم ترنج زیبا بصورت آویز دیده میشود که با نقش لچکی و حاشیه باریک زینت را تکمیل مینماید زمینه نقش از ترکیب میله های سربرگشته شبیه به T حاصل شده که در جهات مختلف نموده شده است و چنانکه میدانیم شبیه همین نقش بر روی آثار مختلفیکه از زمان اولجایتو باقی مانده دیده میشود و مخصوصاً بر روی فلزات سیم و زر کوب تا پایان قرن هشتم نیز دوام یافته است درون جلد بشاخ و برگهای نیزه شکل سلجوقی آراسته میباشد و در میان خانه های چهار گوش چهار بار امضاء سازنده عبدالرحمن تکرار میشود و باید آنرا قدیمترین امضائی دانست که بر روی جلد باقی مانده (شماره ۵۴) (تصویر ۳۱).

دوران رونق ربع رشیدی با مرگ ناهنجار خواجه غیاث الدین در سال ۷۳۶ پایان رسیده و از آنوقت تا زمان اعتبار سمرقند و هرات در مدت سلطنت تیموریان وقفه فاحشی در فن تجلید دست میدهد و پس از نسخه که در تبریز در سال ۷۳۵ پایان رسیده و جلدش کار

آرایش کتاب مورد توجه قرار گرفته بوده این ندیم اسامی چند نفر از مجلدگران معروف قرن سوم و چهارم را یاد میکند که یکی از آنها درختة الحکمة کتاب خانه بزرگ زمان مأمون کار میکرده است .

اما جلد های نفیسی که در کتابخانه بزرگ بغداد ساخته شده بود مانند نسخه های کمیاب آن از میان رفته است و آنچه که امروز در تهران بمعرض تماشا گذارده شده هیچکدام کهنه تر از اواسط قرن هفتم هجری نمیباشد و زیاتر از همه جلد های قرآن تفسیر دار است که در چهار مجلد ظاهراً در سال ۵۸۲ نوشته شده است و در سال ۶۵۴ بر تربت شیخ احمد جامی وقف گردیده است . (شماره ۳۴) .

نقش این مجلدات بسبك ضربی تهیه شده و دارای متن و حاشیه است و به زنجیره های هندسی زینت یافته و بهمین مناسبت تاریخ ساخت آنها را نمیتوان پدش از زمان وقف یعنی ۶۵۴ دانست و چون دنباله همین سبك نقوش تزئینی را روی قرآنهای متعلق با آغاز قرن هشتم نیز مشاهده میکنیم احتمال قوی میرود که نسخ نامبرده را در موقع وقف تجلید نموده اند .

از دوران ایلخانیان چند نمونه در نمایشگاه دیده میشود که بمناسبت امتیاز سبك ساخت و ظرافت کار قابل توجه میباشد .

چنانکه میدانیم توجه خاصی که از طرف غازان خان و اولجایتو در استنساخ قرآن ابراز شده بود در تاریخ فن جلد سازی نیز موثر بوده و در ربع رشیدی که همیشه جمع کثیری بقرائت قرآن اشتغال داشته در فن تجلید نیز پیشرفت زیاد حاصل شده بود اما تا چندی پیش اطلاع زیادی از نوع کار آنوقت در دست نبوده و بجز يك قرآن که در سال ۷۱۰ تجلید شده

احترام قرآن از بین موضوعات نامبرده بیشتر نمایش مرغان خیالی باسیمرغ چینی بادم بلند (چی) و ابرو شاخه های گل پر پر اکتفا شده است در جای دیگر که قیدی در انتخاب موضوع نداشته اند انواع حیوانات مانند مرغان و آهو و شیر و سگ چینی (خلین) و انسان و درختان گلداری عینا از روی نمونه های ساخت چین اقتباس گردیده است و حتی میتوان تصریح نمود که این موضوعات را هنرمندان ایرانی مخصوصاً از روی پارچه های زربفت چین و ترکستان اقتباس کرده اند چنانکه میدانیم در آنوقت هیئتی بربرستی غیاث الدین نقاش از طرف بایسنغر میرزا بچین اعزام گردیده بود که در آنجا با نقاشان و بافندگان چینی مدتی تماس نزدیک بیابند ایشان بسیاری از رموز فنی و نقوش تزئینی چین را با خود بایران آوردند و تأثیر مسافرت ایشان مخصوصاً در فنون بافندگی و سفال سازی و تجلید کاملاً هویداست ولی نقوش روی جلد بسبب معلوم بودن زمان ساختشان «بر سایر آثار رجحان دارد و یکی از نمونه های تاریخی تأثیر چین جلد کتابی است (موزه اسلامبول) که در سال ۸۴۱ برای شاه رخ ساخته شده و منظره جنگل پر درختی را با حیوانات بسبک چینی نشان میدهد.

در زمانی که بهزاد در کتابخانه های هرات و تبریز کار میکرد (۸۹۵-۹۵۰) فن تجلید بمنتهای پیشرفت خود رسیده بود و از اینرو در زمان دولت تیموری و صفوی زیباترین جلد های سبک سوخته تهیه شده است که در نمایشگاه کنونی نمونه های مختلف آن مشاهده میشود.

شاید از حیث ظرافت بتوان کارهای زمان صفوی را همدوش جلد های زیبای تیموری دانست خاصه آنکه طرح و نقش در آنوقت تمام بوسیله

استاد محمد علی^(۱) تا سال ۸۱۰ تنها يك جلد را میتوان قابل ذکر دانست که در شیروان در سال ۷۸۱ ساخته شده^(۲).

در دوران تیموری فن تجلید بسبب ازدیاد تماس مردم نسبت بکتابهای نفیس پیشرفت کلی حاصل نموده و جنبش تازه‌ئی در راه تکامل آن بروز کرده است ولی تا مدتی خاطرات شیوه هندسی مکتب تبریز پایدار مانده بود و تصور نمیرود که پیش از سال ۸۳۰ هجری تغییرات فاحشی در سبك آرایش جلد روی داده باشد. در خراسان سازندگان در صدد استفاده از آرایشهای دیرین مجلدگران ترکستان برآمده و با بریدن چرم و نمایش نقش بطور مشبك و همچنین از راه اختلاف رنگ و زر اندود ساختن بخشی از جلد فصل مهمی در تاریخ فن تجلید آغاز کردند که بزودی در سراسر کشور انتشار یافته و از حدود سال ۸۳۰ بعد نقوش درون جلد های نفیس را اغلب بسبك یا معرق سوخته از چرم بریده و بر روی پارچه های رنگارنگ میچسبانند و روی جلد را زرا اندود مینمودند.

ترنج های مرسوم زمان تیموری بیشتر بشکل بیضی و دارای کنگره های خفیف میباشد که بسبب اختلاف سطحشان بامتن جلب توجه مینماید خاصه آنکه در بسیاری از موارد ترنج میان جلد از حاشیه باریك آن بالنسبه مجزا است.

اختصاص جلد های آن زمان بنمایش موضوعات نقاشی چینی بوده است که مخصوصاً از سال ۸۳۵ استعمال آن رو با فزایش میگذارد ولی بمناسبت

(۱) رجوع شود بمقاله Emil Gratzel, Book Covers
Surrvey of Persian art, vol. III 1939 P. 1988.

(۲) ايضاً .

روی پارچه الصاق نموده اند این جلد را بنام شاه اسمعیل صفوی ۹۰۵ - ۹۳۱ (شماره ۵۷) تهیه کرده و عبارت زیر بر روی لبه آن نوشته اند. بر رسم کتبه‌خانه سلطان الاعدل الاکرم ابوالمظفر شاه اسمعیل بهادر خان الحسینی

شبهه همین طرح در روی قرآنهاى متعلق به پیش از سال ۹۵۰ زیاد دیده میشود و فقط گاهی بجای حاشیه ساده کتبییه‌های مجزى از هم بصورت خانه‌های کشیده و باریک نموده شده و زمانی حاشیه اهمیت یافته و توسط حاشیه دیگری از متن جدا گردیده است.

با اینحال سبک ضربی در نیمه اول قرن دهم زیاد بکار رفته و ترجیح بیضی شکل میان و نیم ترجیح لچکی جلد را برجسته ساخته و بسبب اختلاف سطح حاشیه و متن بر زیبایی آن افزوده اند شاید بهترین نمونه آن جلد قرآنست که در سال ۹۵۰ از طرف همایون پادشاه هند بر بقعه شیخ صفی وقف گردیده است (شماره ۸۶).

در نیمه دوم همین قرن بتدریج از دقت و نازک کاری نقش کاسته شده و سبک ضربی و زر اندود تنها سبک مرسوم زمان گردیده و در پیشرفت و تکمیل آن سعی زیاد بکار رفته است. جلد قرآن بزرگ بقعه شیخ صفی الدین (۹۸۹) که پنج ترجیح و چند نیم ترجیح سطح آنرا تقسیم کرده ضربی و زر اندود است و توجه سازنده بیشتر معطوف به نمایش نقوش رنگارنگی شده که بر روی ترجیهای منطبق قرار گرفته است. درون این جلد نیز از حیث آرایش قابل توجه بوده و بعلمت بزرگی سطح آن (۸۰ × ۵۵ سانتیمتر) نقوش معرق بدرون ترجیها و در میان ستاره ها انحصار داده شده است. (تصویر ۳۳).

قالب های فازی تهیه شده و هر کدام مدتهای مدید مورد استفاده بوده است و بر روی جلد اثرکار دست بندرت دیده میشود ولی از طرف دیگر این امر بهیچوجه ممانع ابتکار هنرمندان و محدود بودن موضوعات تزیین روی جلد نگردیده است که هم در طرح و هم در نقش نسبت به نمونه های زمان تیموری رجحان دارد. از نظر فنی سوزاندن چرم بوسیله قالب های فلزی و زر اندود کردن آن اسلوب معمول هر دو زمان بوده است و نقش و حاشیه گاهی برجسته و زمانی گودتر از متن در همان خانه های قلمدانی کشیده نموده شده که بیشتر اشعار یا آیات قرآن بر روی آنها بخط خوش نوشته اند مانند قرآن موزه استان حضرت معصومه ۴ که در سال ۹۶۴ به پایان رسیده است و حاشیه آن دارای نوشته زر اندود بر روی متن سیاه رنگ میباشد (تصویر ۳۲) از میان نقوش تزیینی چینی از همه بیشتر ابر های باریک متداول بوده است که گاهی تمام سطح جلد را بطرح بسیار دقیق پر کرده و زمانی از ترکیب آنها ترنجها کنگره داری بوجود آمده این ابر ها وقتی که باختصار نموده شده باشد يك دنباله بیش ندارد ولی ابریکه بیشتر متداول بوده ابری است که در میان گره خورده و دوسر آن بطرفین انبساط یافته است و اطراف گلهای هندسی را احاطه کرده است. بر روی یکی از جلد های زیبای موزه تهران چند ترنج کنگره دار در میان حاشیه نوشته داری نموده شده که حدود آن بخطوط نازک در میان ابرهای گره دار نامبرده باز مینه نقش مشته گردیده است و طرح يك نواخت گلهای تزیینی که در میان ابرهای چینی تکرار میشود نقش اصلی جلد را تشکیل میدهد. در درون آن نیز بطرح متداخل ترنجهای رنگارنگ را بریده و بر

مینمودند. گلهای مرسوم در مکتب محمد شفیع شامل گل سرخ و قرنفل و زنبق و لاله میشده که همراه آنها بیشتر پروانه یا مرغ کوچکی نیز دیده میشود.

باید بخاطر آورده که در قرن یازدهم هجری در هندوستان یکی از بزرگترین سلاطین هنر دوست خاور « جهانگیر » سلطنت مینموده و نظر بملاقه مفرطی که نسبت بگل داشته و در ضمن مسافرت های خویش نقاشان را بجمع آوری و تقلید گلهای نو ظهور ترغیب مینموده چنانکه در تاریخ زندگانی خویش شرحی حاکی از آشنائی کامل خود درباره گلهای مختلف کشمیر نوشته و یکی از نقاشان زیر دست گلساز دربار او منصور نقاش است که آثار او در چندین مرقع پایدار مانده اما پیشرفت گل سازی در ایران در قرن دوازدهم و سیزدهم مصادف با انتشار نقاشیهای روغنی اروپائی بوده که توجه هنرمندان را نسبت بتقلید از طبیعت جالب میکرده است شاید امروز اولین روزیست که اینهمه آثار مختلف نقاشی روغنی و گل سازی متعلق بقرون نامبرده را در یک محل میتوان ملاحظه کرد.

مهارت و استادی که در ترکیب این گلهای خوش رنگ بکار برده شده در قبال توجه کاملی که نسبت بنمایش جزئی ترین نکات آنها مبذول گردیده ناچیز است و اگر گاهی در پشت جلد قیود فنی مانع بروز ذوق سرشار و منتهای استادی سازنده گردیده نقش درون آن در برابر اندیشه های شاعرانه او آئینه داری میکند.

نام علی اشرف که در امضاء خود مینوشته. « ز بعد محمد علی اشرف است » در سردقتر این مکتب مشاهده میشده و در روی جلد قرآن (شماره ۱۲۶) تاریخ اتمام کارش ۱۱۷۱ خوانده میشود. (تصویر ۳۴).

قرن دوازدهم با انتشار سبک روغنی و گلسازی روی جلد آغاز میگردد و گرچه نقاشی روغنی را هنرمندان ایران از زمان تیموری شناخته و بساخت گلد و شاخه های تزیینی همه وقت توجه نموده اند ولی از زمان سلطنت کریم خان زند در شیراز توجه خاصی نسبت بسبک تازه که برای آرایش جلد قلمدان و قاب آئینه بکار میرفت معطوف شده و هنرمندان زبر دست بتزیین جلد های قرآن دست زدند چون در همین زمان در هندوستان بازار نقاشی روغنی رواج یافته بود البته سازندگان فارسی نیز از ارتباط با همکاران مقیم در آنطرف آب خلیج خود داری نکرده اند.

یکی از صفات مشخص مکتب نقاشی روغنی در دو قرن اخیر اهمیت نمایش گل است که گاهی بحالت مجزی از هم و زمانی بصورت دسته گل نموده شده و بهر حال نماینده ممارست کامل در طبیعت سازی و مظهر عشق و علاقه مفرط هنرمندان ایرانی ببوته گل است که به تنهایی مورد ستایش قرار گرفته است.

در قرن یازدهم گلهای مختلفی بدست هنرمندان نامی زمان صفوی ساخته میشد که بیشتر بمنظور نقوش پارچه های زربفت یا اطلس های گل دار ساخت اصفهان و کاشان بوده و آثار برخی مانند محمد شفیع بنا و نشان در تاریخ هنر های ملی کشور پایدار مانده است. در اینوقت بجای پیروی از سبک تزیینی مکتب اصفهان که شاخ و برگ گل را بیشتر وسیله نمایش حرکت متناوب و مارپیچی حاشیه قالی و کتاب قرار داده از ترکیب رنگهای درختان نیز برای بیان اندیشه های شاعرانه خویش استفاده

اما منتهای پیشرفت فن گلسازی در تاریخ نقاشی کشور بدست **لطیف‌علی شیرازی** صورت میگردد که بهتر از هر کس ذوق شاعرانه خود را با رموز فنی نقاشی اروپائی توأم نموده و در تزئین جلد قرآن اغلب منتهای استادی بکار برده است گویی در ضمن آن منظری از گلستان خیال خویش را نشان داده است.

گاهی در نمایش گل‌های درشت زنبق که یا گل سرخ ترکیب یافته توجه استاد بسمت نمایش حرکات متناسب و موزون گلبرگ‌های مختلف آنها جلب شده که در برابر تابش آفتاب به الحان مختلفی جلوه مینماید (تصویر ۳۸) و زمانی لطافت آنها مورد نظر قرار گرفته هر گلبرگی دل سازنده را بنحوی ربوده است و استاد با مهارت و دقت کامل در صدد نمایش برک و تار سر گلبرگی و میله هائی که بدور نخم دان روئیده برآمده است.

یکی از شاهکارهای این استاد جلد قرآنیست که در سال ۱۲۶۹ برای ناصرالدین شاه ساخته (شماره ۱۴۳) و در درون آن بوته گل سرخی را میان گل‌های دیگر بجلوه در آورده است بلبل‌ی بر شاخ آن در حال خواندن نموده شده و پروانه‌ئی از بوی غنچه کلبی محظوظ میشود در اینجا غنچه گل سرخ به تنهائی مورد توجه سازنده قرار گرفته در صورتیکه در جای دیگر همین گل پیشتر بمنظور تکمیل منظر گل‌های مختلف بکار برده شده است. (تصویر ۳۹).

تأثیر ذوق اروپائی را روی جلد دیگری که در سال ۱۲۷۴ تقدیم ناصرالدین شاه گردیده در گوشه‌های متن در ضمن نمایش مناظر کاخ‌های

این جلد دارای متن وحاشیه باریکی است که بسبب مرسوم زمان صفوی ترنج بیضی کنگره داری در میان آن قرار گرفته و دوسر ترنج در بالا و پائین جلد مشاهده میشود بدور ترنج میان نقش آویز گل‌های درشتی باطراف گسترده شده و در میان ترنج نیز دسته از گل‌های نرگس و سرخ و مینا با هم ترکیب گردیده است.

جلوه این گل‌ها طرح نقش صفوی را مستور نموده است و در میان آنها گل‌هایی دیده میشود که اصلاً مخصوص آب و هوای کشمیر است و تصور نمیرود که سازنده آنها را در طبیعت ایران دیده باشد و بلکه از روی تصاویر کار مصور آنها را تقلید نموده است.

دو جلد قرآن از زمان فتحعلیشاه در نمایشگاه دیده میشود که بر روی هر کدام چند بوته گل سرخ و بنفشه و مینا و درخت شکوفه دار بطرز مجزی از هم در نهایت استادی ترسیم شده است از حسن اتفاق نمونه کهنه تر آن بنام فتحعلیشاه ساخته شده و بماده تاریخ زیر ختم میشود.

شد حافظ این گنج بحساب از پی تاریخ گفتا که بود مخزن اسرار الهی (۱۲۱۸).

سال تحریر این قرآن ۱۱۱۷ و بخط احمد فیروزی است (شماره ۱۲۲ - تصویر ۳۵) دیگری کار محمد ابراهیم بن سیف الله الحسینی است که در تاریخ ۱۲۵۲ آنرا با تمام رسانیده است (شماره ۱۳۶ - تصویر ۳۶) از مزایای این دو جلد نوشته حاشیه آنهاست که یکی بخط خوش نسخ و دیگری در میان ترنج‌های کشیده بخط نستعلیق نوشته شده و خاطرات زمان صفوی را بیاد می‌آورد.

بیلاقی اروپائی بخوبی میتوان مشاهده کرد اما این جلد نیز در شمار بزرگترین شاهکار صنعتی فن تجلید و نقاشی روغنی بشمار رفته و مخصوصاً در درون آن تریج کنگره دار سیاه رنگی دیده میشود که در میان آن تصویر دست استاد در حین تقدیم دسته گل سنبل در نهایت استادی نموده شده و در دو طرف آن شعر زیر خوانده میشود. (تصویر ۴۱ - ۴۲)

دست من گیر که بیچارگی از حد بگذشت

سر من دار که دریای تو ریزم جان را

پس از لطفعلی شیرازی کار استاد فیض الله نیز در نمایشگاه کنونی نابل ذکر است که در سال ۱۲۹۰ ترجمه فارسی قرآن ناصرالدین شاه را اتمام رسانیده و در ضمن نمایش طرح مرغ و گلپهای اطراف آن از نمونه های رسوم در فرنگ بسیار استفاده نموده است. (۱۴۷) تصویر ۴۳.

بخوانندگان گرامی

در چاپ قسمت اول این رساله اغلاطی بشرح زیر رخ داده است که ضمن
بوزش از خوانندگان محترم تمنی دارد دقت وتوجه قبلی بآن مبذول فرمایند .

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳ ^۸	۵ پاورقی	تولد که	نولد که
۶	۱ پاورقی	این اثیر	ابن اثیر
۱۱	۹	سوره های	سوره ها
۱۲	۱۶	۵۰۰	۵۰
۱۲	۱۶ و ۱۷	ص ط ع	ض ظ غ
۱۳ ^۵	آخر	اقر باسم ربك الاکرم	اقر اور بک الاکرم
		الذی علم بالعلم	الذی علم بالقلم
۱۴	اول	علم الانسان بالقلم	علم الانسان مالم يعلم
۱۴	۱۵	مینوی	مینوی
۱۶	۸	شده	شده
۲۰	۱۸	اتناسب	با تناسب
۲۱	۳	منار	مقبره
۲۱	۱۵	ناقص	ناقصی
۲۲	۶	چهار صد شصت	چهار صد وشصت
۲۲	۱۷	بناطی	نیاطی
۲۶	پاورقی	نسخه	(باید حذف شود)
۳۴	۱۰	الاهی	الاهی
۳۴	۱۸	۱۴۰	۱۴۴
۳۵	۱۹	۱۳۷	۱۴۷
۳۹	۱۱	قرون	قرن
۳۹	۱۲	طلعیه	طلیعه
۴۱	۵	سوره	سور
۴۱	۱۹	تازه گیها	تازگیهای
۴۲	۴	پر پر	پر پر
۴۲	۱۰	مورد	موارد

تصاویر

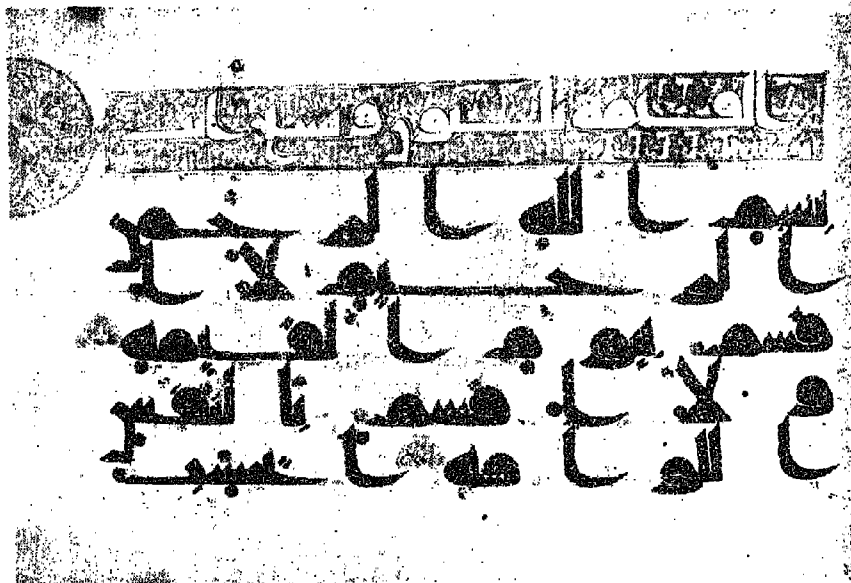
صفحه	سطر	غلط	صحیح
۴۲	۱۹	۱۰۶	۶۰۶
۴۲	۲۱	بجهانی	بجهانی
۴۳	اول (پاورقی)	en luminures manus crits	en luminures manus crits
۴۳	۱۱	ترنج	ترنج
۴۶	۹	تازه گیها	تاز گیهای
۴۷	۱ (پاورقی)	بلاشه	بلوشه
۴۷	۱ (پاورقی)	بیشتر	بیشتر
۴۸	۱۲	محمد بن	محمد بن
۵۰	۶	مباشد	میباشد
۵۳	۹	حاشه	حاشیه
۵۴	۵	استائید	استاید
۵۴	۱۶	تازه گیهای	تاز گیهای
۵۵	۵	بین بین	بین
۶۳	۱۲	>	(باید حذف شود)
۶۴	۱۳	ترنجها	ترنجهای
۶۵	۲	عبارت زیر	عبارت زیر را
۶۷	۱	قرنقل	قرنقل
۶۹	۲	میگردد	میگیرد
۶۹	۶	یا	با

در ذیل تصاویر

تصویر شماره ۱۰	غلط	صحیح
۱۰ > >	ارغون کابلی	ارغون کاملی
۱۱ > >	۶۰	۶۱
۱۴ > >	میر یحیی	بیر یحیی
۲۲ > >	احمد تبریزی	احمد تبریزی
۳۲ > >	۶۱	۵۹
۴۰ > >	موزه قم	کتابخانه ملک
	۲۴	۳۲



تصویر (۱) سکه حجاج بن یوسف



تصویر (۲) قرآن خط کوفی بامضا، علی بن ابی طالب



تصویر (۳) نمونه از خط و تذهیب قرن پنجم هجری بشیوه عثمان بن وراق
(موزه ایران باستان)

وَهُمِنَا لَعْنَةُ الْحَيِّ وَأَصْلَحْنَا لَعْنَةَ ذِي الْحَرَمِ

وهمینم مراد امیری و عیسی و اصلح او و دیم و دواحدی اولی الشیخ

كَانُوا نَبِيًّا رِغُونِ فِي الْخَيْرِ وَيَرْغُونَا

بودن کی و میخواستند بدید در خیر ما و میخواستند ما را

رِغَبًا وَرِغَبًا وَكَانُوا نَبِيًّا شَعِيرًا وَنَبِيًّا

باو بری و میخواستند باو را و بودند ما را تربیت دهنده

أَخَصَّنَا فَرِحْنَا فَنَفَقْنَا فِيهَا مِنْ جَنَّا

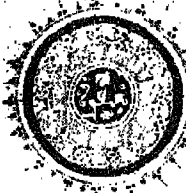
خفیه و پوشیده را و یکبار داشتیم بر او خط در او دیم

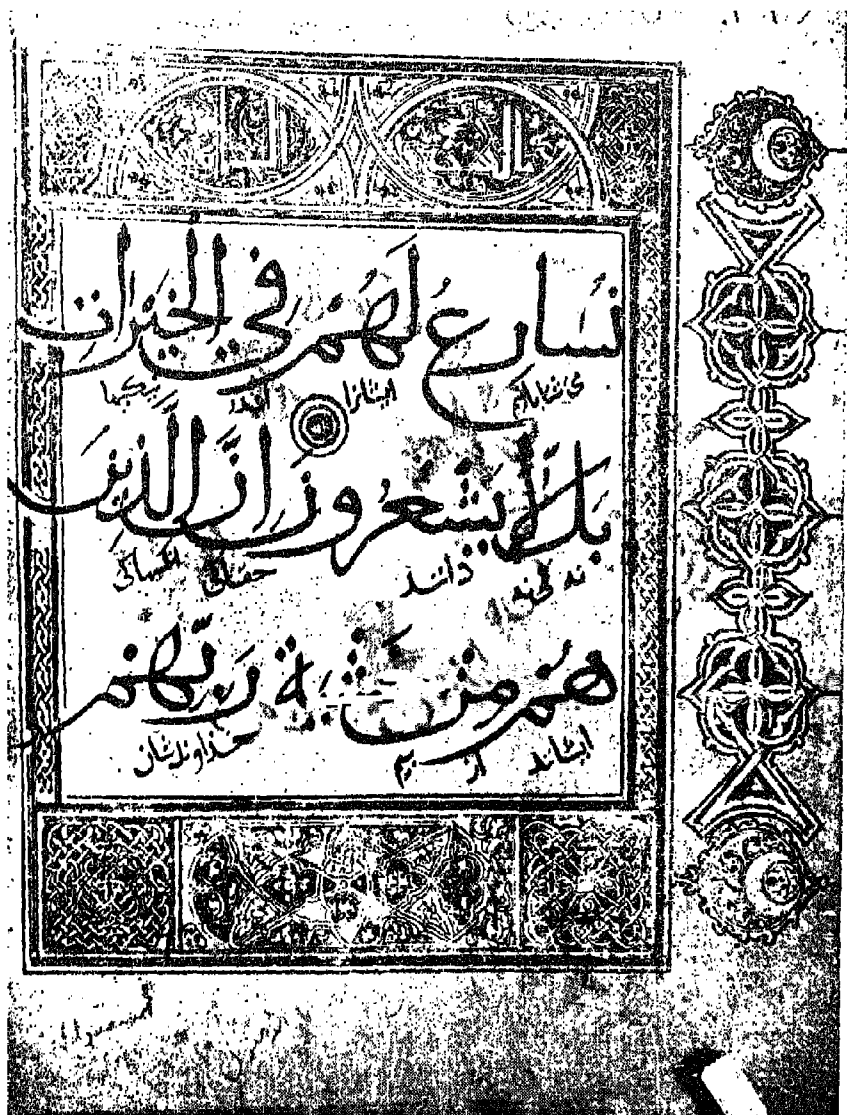
وَجَعَلْنَا لِنَبِيِّهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ إِنَّ هَذِهِ

و گردیم او را آیتی مردم و رسول او را می نشانای بر جهانیان را و کمال بود

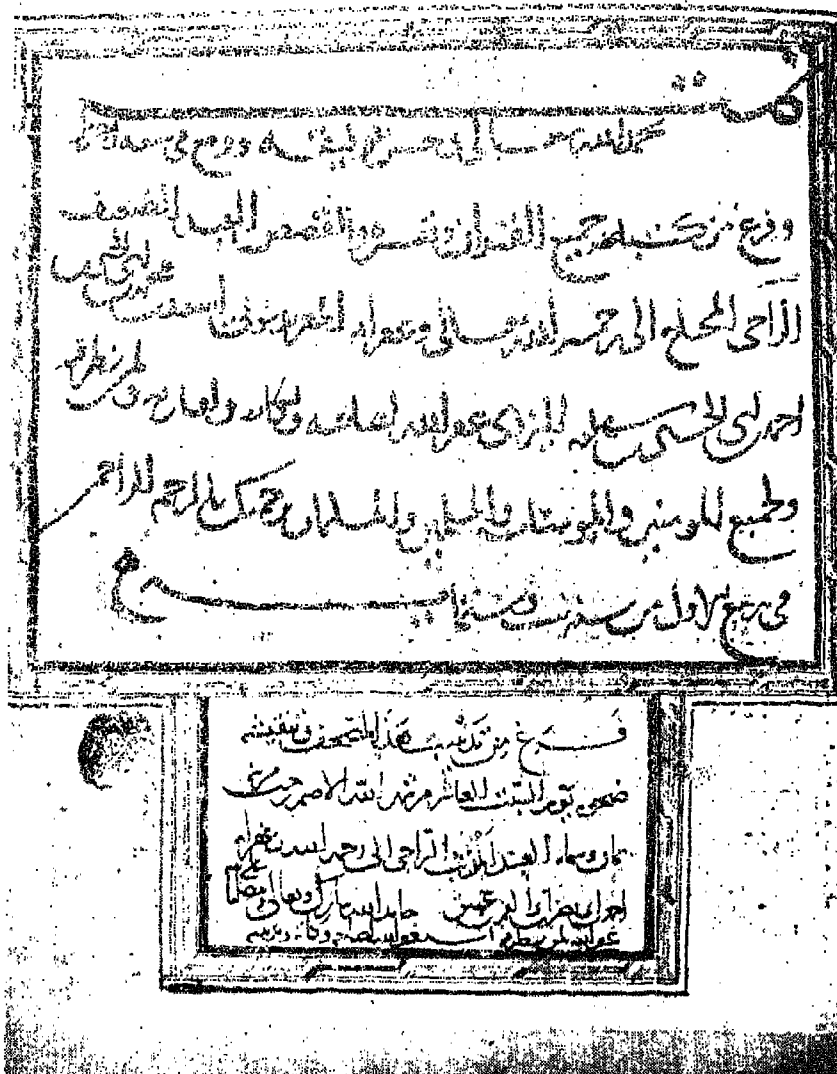
لَكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ

اینهاست یکسانه منی و تو را امیر و منم جهانیان را یکی برستید





تصویر (۵) قرآن با ترجمه تفسیر طبری که در سال ۶۰۶ نوشته شده
(شماره ۳۹) (کتابخانه سلطنتی)



تصوير (٦) امضاء كاتب و تذهيب قرآن با ترجمه و تفسير طبری
 (شاه ٤١) (کتابخانه سلطنت)

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَعَتْ

فِي السَّمَاءِ وَمِنْ شَرِّ الْوَيْحِ إِذَا سَاهَى وَمِنْ شَرِّ الْهَامِ إِذَا هَامَى

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَالْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ

وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ وَرَبِّ الْمَقَادِيرِ



تصویر (۹) قرآن بخط ثلث و بامضاء احمد بن سهروردی در ۷۰۴
 (شماره ۵۳) (موزه ایران باستان)



تصویر (۱۰) قرآن بخط و بامضاء ارغون کابلی در سال ۷۴۵
(شماره ۶۰) (موزه ایران باستان)

يَوْمَ تَشْرَبُ مِنْ دَرِّ النَّارِ كُلُّ شَيْءٍ

وَالنَّارُ

كُتِبَتْ فِي الْيَوْمِ الْيَوْمِ
إِذَا نَظَرْتَ إِلَى ظِلِّكَ فَإِنَّكَ
الْعَالِمُ بِاللَّهِ فِي الْأَرْضِ فَضْلًا
فِي الْخَوْفِ جَمَلُ الْخَوْفِ وَالنَّارُ وَاللَّهِ
أَبُو اسْتَجْنِ خَلْقَ الْمَلِكِ
الْعَبْدُ الْكَبِيرُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ

كَفَىٰ بِاللَّهِ يَدْعُو يَدْعُوكَ مُشِيرًا يَعْلَمُ مَا
 فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَ
 كَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ يُسْتَخْلَفُونَ
 بِالْعَذَابِ وَلَوْ أَجْمَعَتِ لَأَمْرُ الْعَذَابِ
 وَلِيَّا إِنَّهُمْ لِمُنَجَّتْ وَهُمْ لَا شَعْرَ يُدْرِكُونَ تَحْمِلُونَكُمْ
 بِالْعَذَابِ وَأَن جَهَنَّمَ إِنَّمَا يَكْفُرُونَ
 بِفَوْقِ غَشَبِهِمُ الْعَذَابِ مِن فَوْقِهِمْ وَمِنْ حَتَّى

فَلَا تُجْزَىٰ رَبِّ الْفَلَاحِ فَنَشْرَاحِ

فَنَشْرَاحِ إِذَا وَقَّتْ • وَمِنْ شَعْرِ النَّاسِ
الْمَقْدِ • وَمِنْ شَعْرِ بَابِهِ إِذَا حَسَدَ
مِنْهُ النَّاسُ وَيُأَيِّسُ

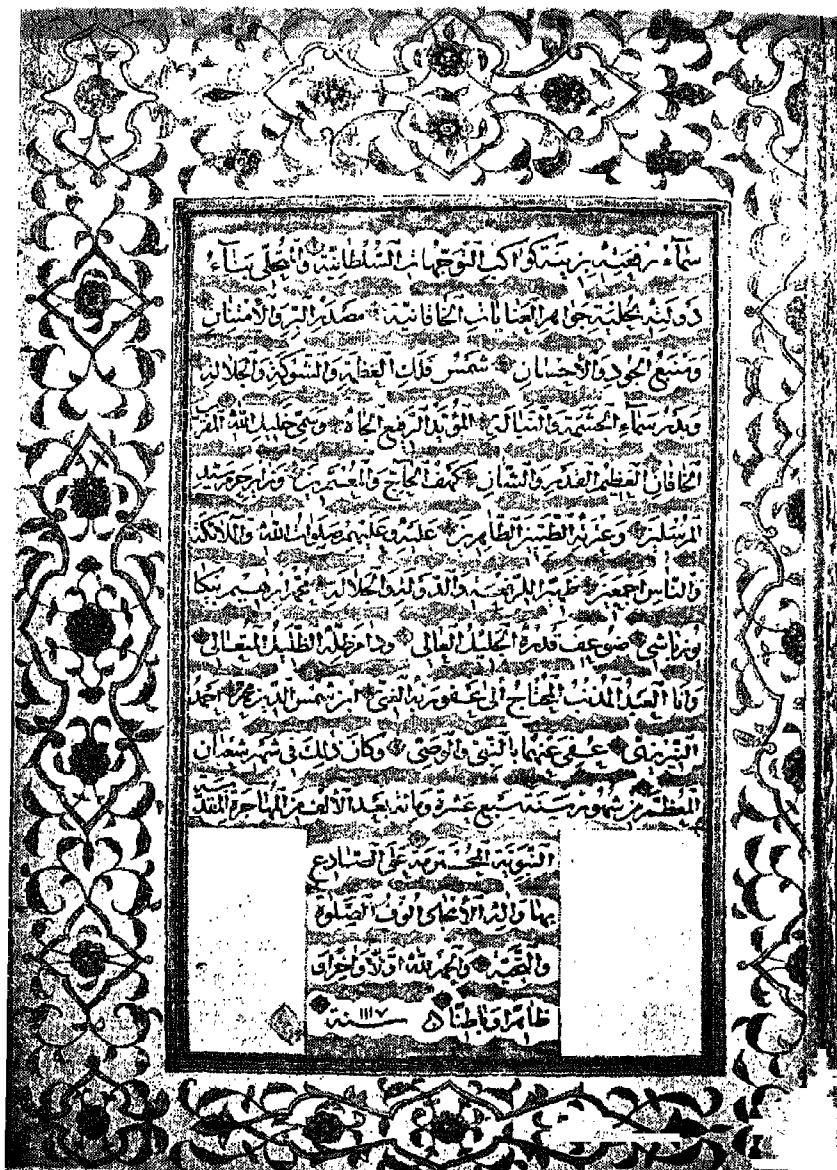
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
فَلَا تُجْزَىٰ رَبِّ النَّاسِ • مَلِكِ النَّاسِ • إِلَهِ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ • مِنْ أَيْمَةِ وَالنَّاسِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَبَّ أَيْمَامَ كُنَاةِ مَدَا الْحَمْدِ
الْحَمْدُ الَّذِي لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ يَنْزِلُ
مِنْ سَمَاءٍ حَمِيدٍ الْعَمِيدِ الْفَقِيرُ إِلَى رَحْمَةِ قُدْرَةِ الْوَقْفِ
عَلَى الَّذِينَ يَرْجُوهُمْ كَمَا فَطَرَ النَّبِيُّ فِي مَصْنَعِ الْمَازَكِ

سَبَّحَانَ رَبِّكَ وَتَسْبِيحَكَ



تصویر (۱۴) قرآن بخط و امضاء ابن شمس الدین محمد احمد تبریزی در سال ۱۱۱۷

10/10/1944

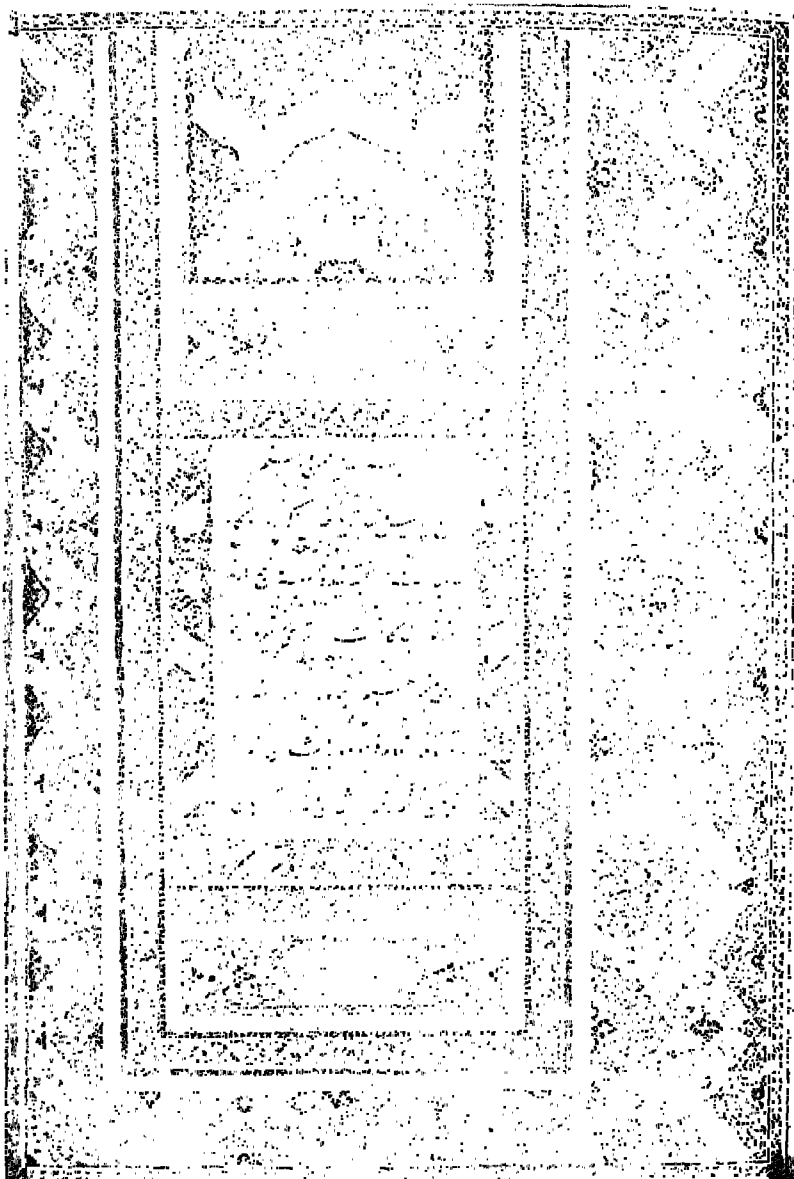
[illegible]

فَلْ عَوِّذْ بِالْقَلْبِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فلأعوذ برب الناس ملكا الناس الله الناس من سيرة
الوسواس الخناس الذي يوسوس في صدور الناس
من الجنة والناس

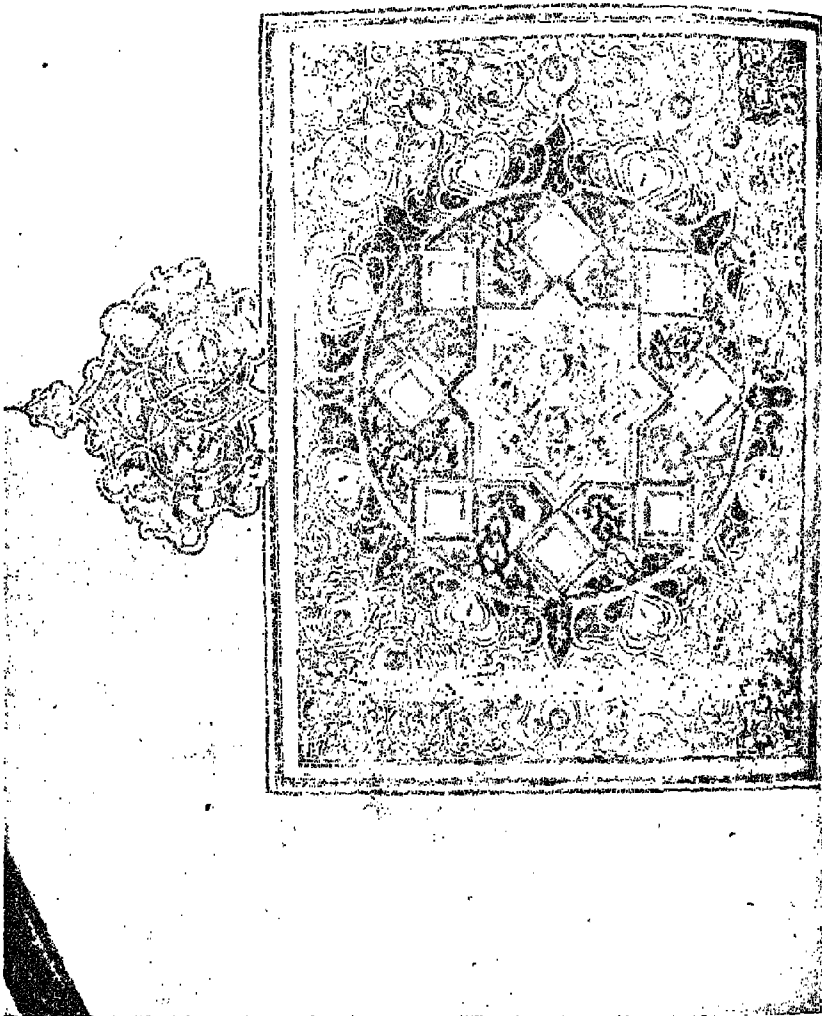
[illegible]



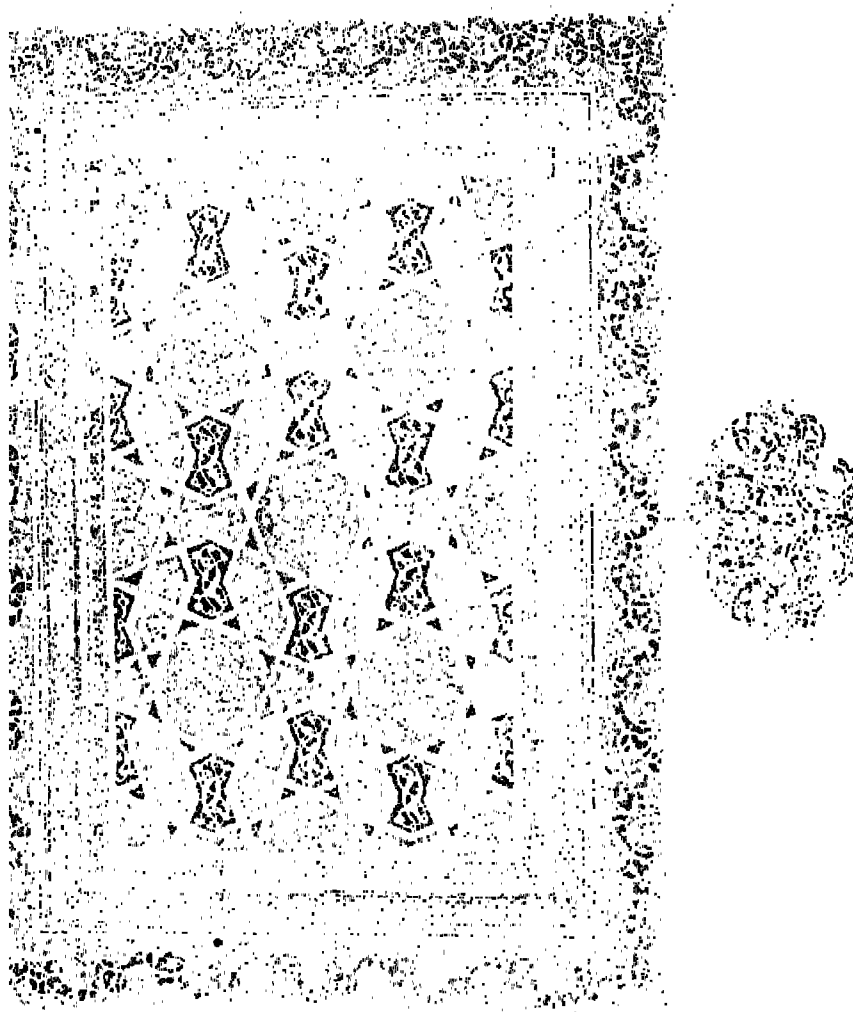
تصویر (۱۷) ترجمه قرآن بخط نستعلیق و بامضاء محمد حسین شیرازی در سال ۱۲۹۰



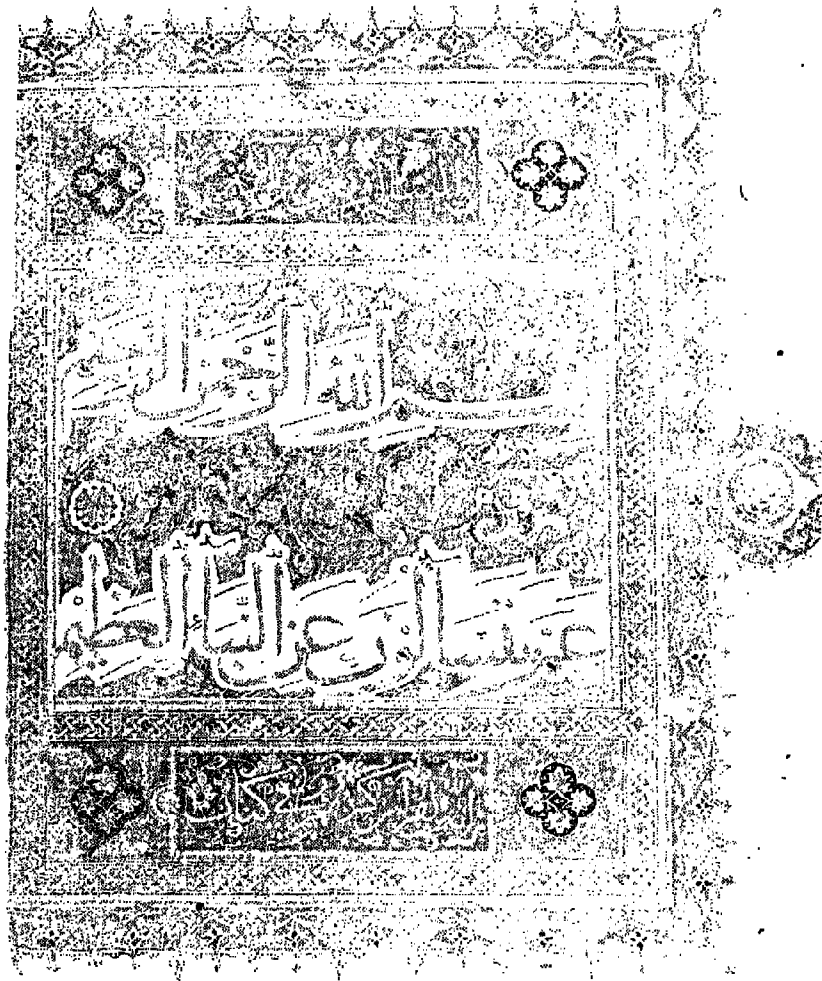
نمونه (۱۹) سر لوح قرآن کار احمد بن ابی نصر بن ابی العزیز ابی العزیز در سال ۶۰۸
 (شماره ۳۸) (کتابخانه سلطنتی)



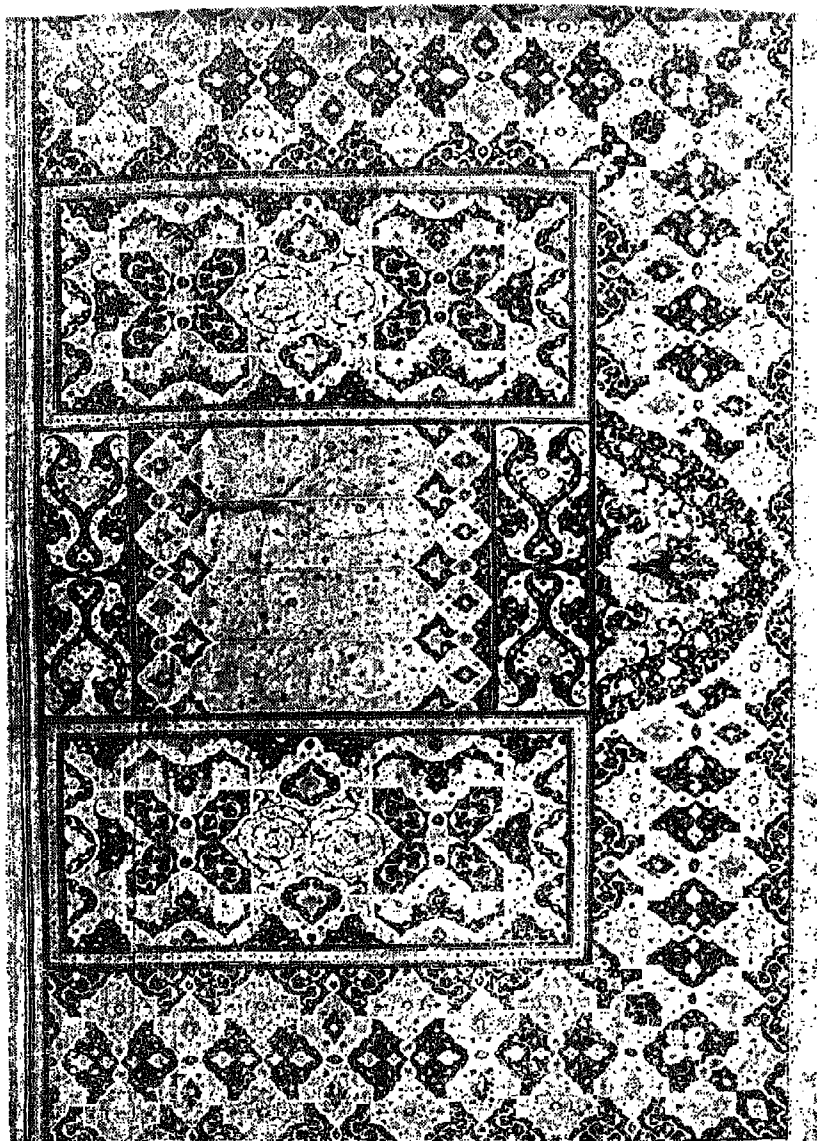
نصیب (۲۰) تذهیب قرآن (شماره ۳۹) کار احمد بن ابی نصر بن ابی العزیز بن العتیق در سال ۶۰۸



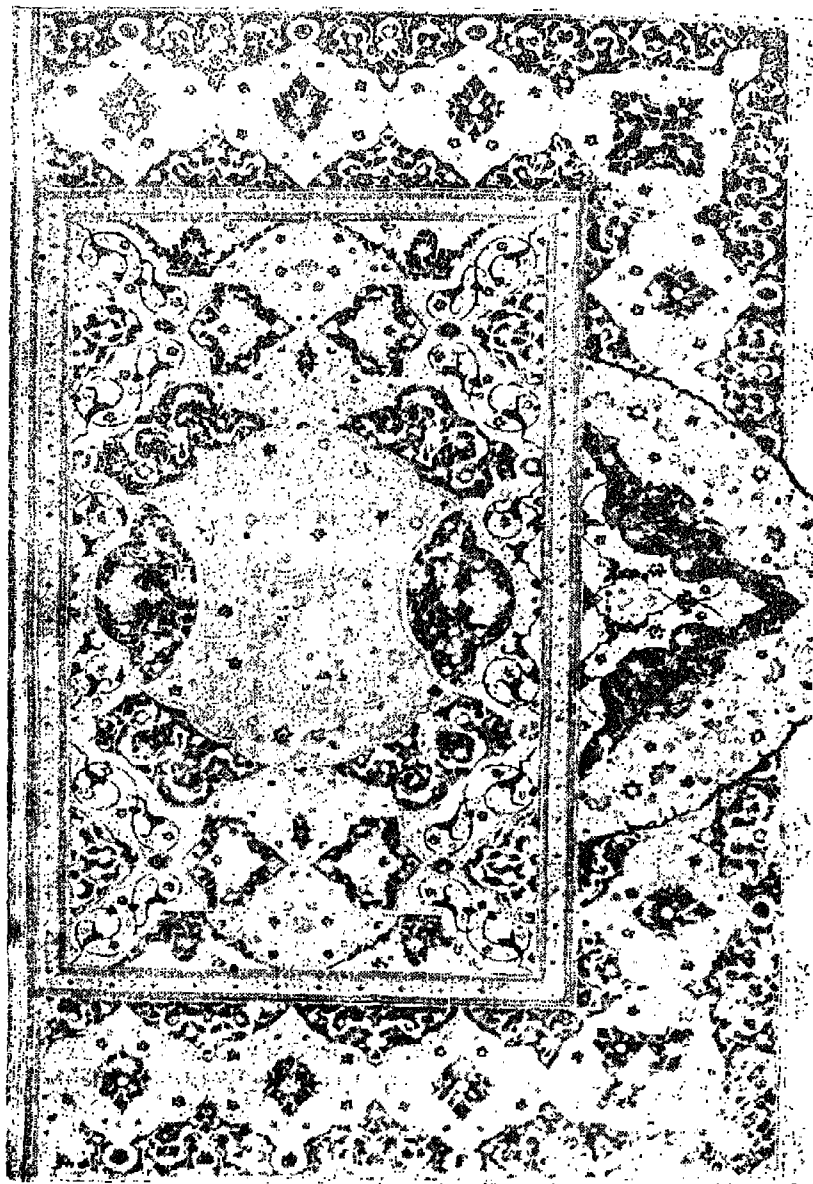
تصویر (۲۱) تذهیب قرآن (شماره ۵۳) کار محمد بن ایک در سال ۷۰۴
(موزه ایران باستان)



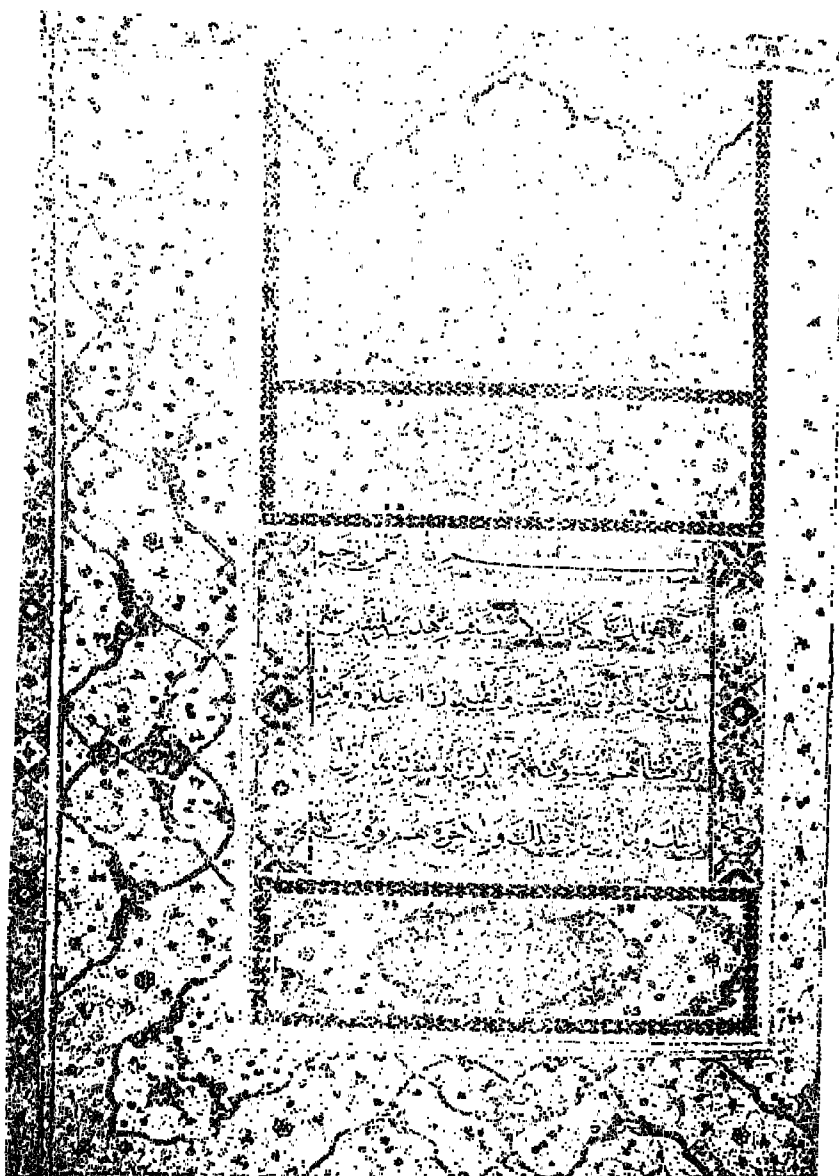
تصویر (۲۲) سر لوح قرآن (شماره ۶۱) کار حمزه بن محمد علوی (موزه شیراز)



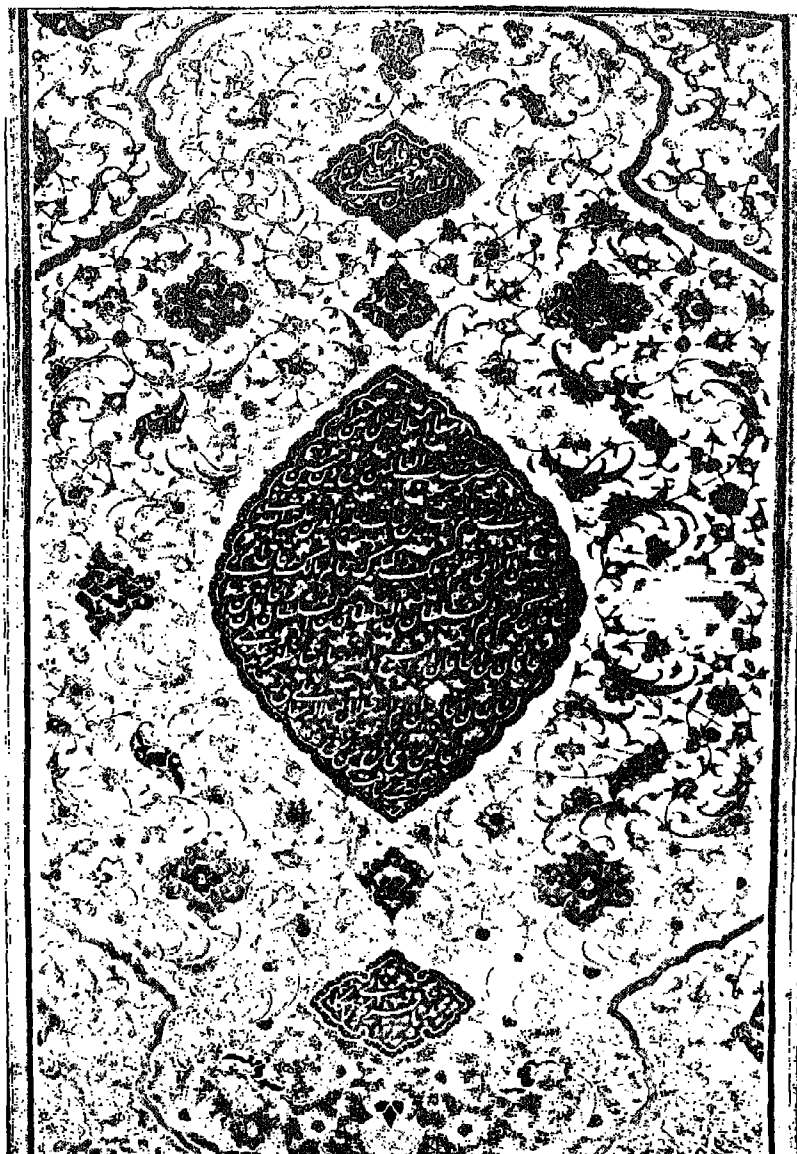
تصویر (۲۳) سرلوح قرآن اردبیل که در سال ۹۸۹ با تمام رسیده
(شماره ۹۵) (موزه ایران باستان)



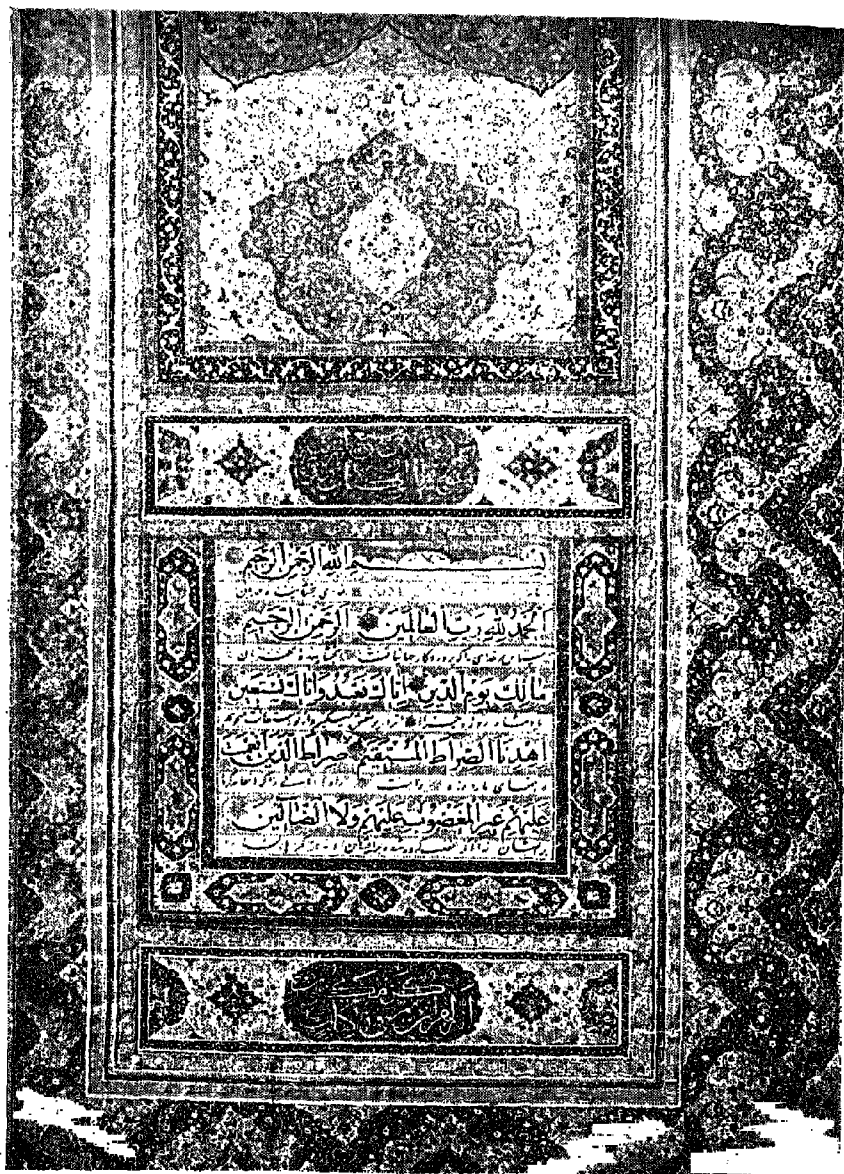
تصویر (۲۴) سرلوح قرآن بسبك تبریز در بابان قرن دهم هجری



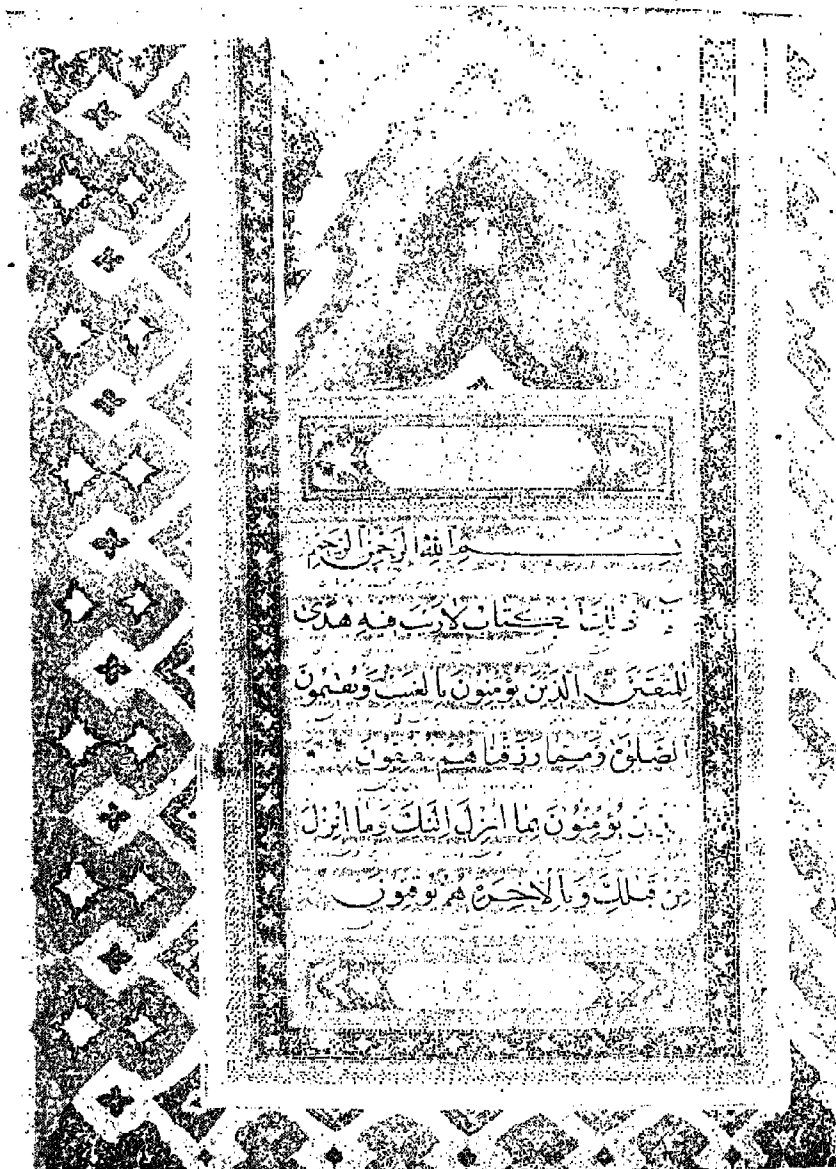
تصویر (۲۵) مذهب قرآن بسبك شیراز در آغاز قرن دوازدهم هجری
 (شماره ۱۱۸) (کتابخانه سلطنتی)

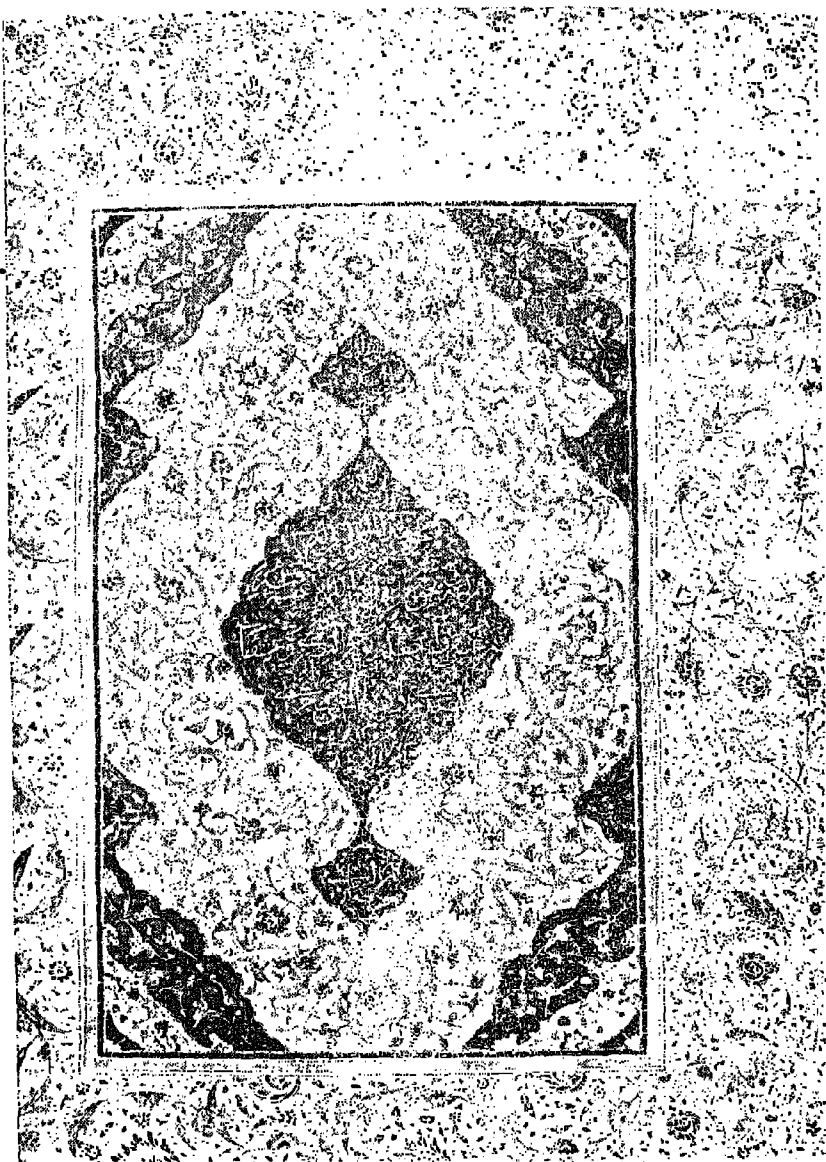


تصویر (۲۶) تذهیب بسیک اصفهان در سال ۱۲۳۵
(شماره ۱۳۵) (کتابخانه سلطنتی)

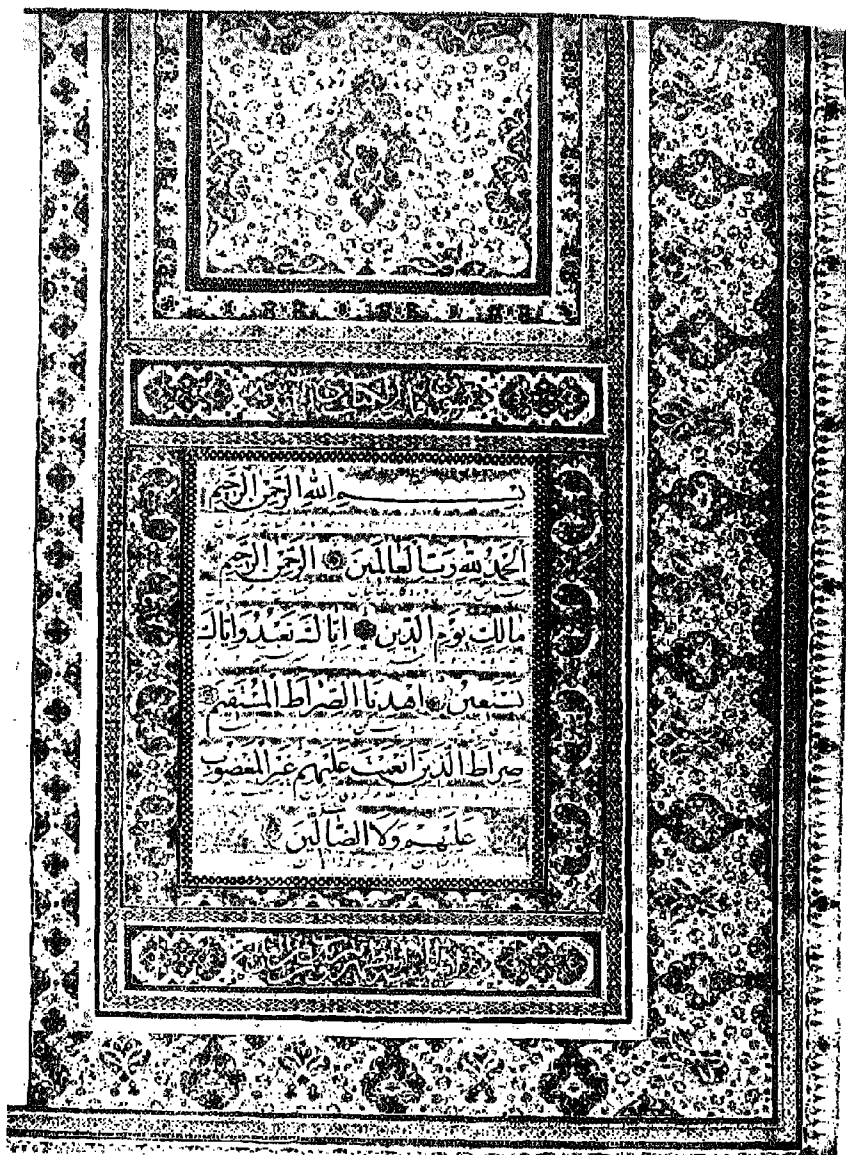


تصویر (۲۷) - تذهیب بسیک شیراز در حدود ۱۲۵۴
(شماره ۱۳۷) (کتابخانه سلطنتی)

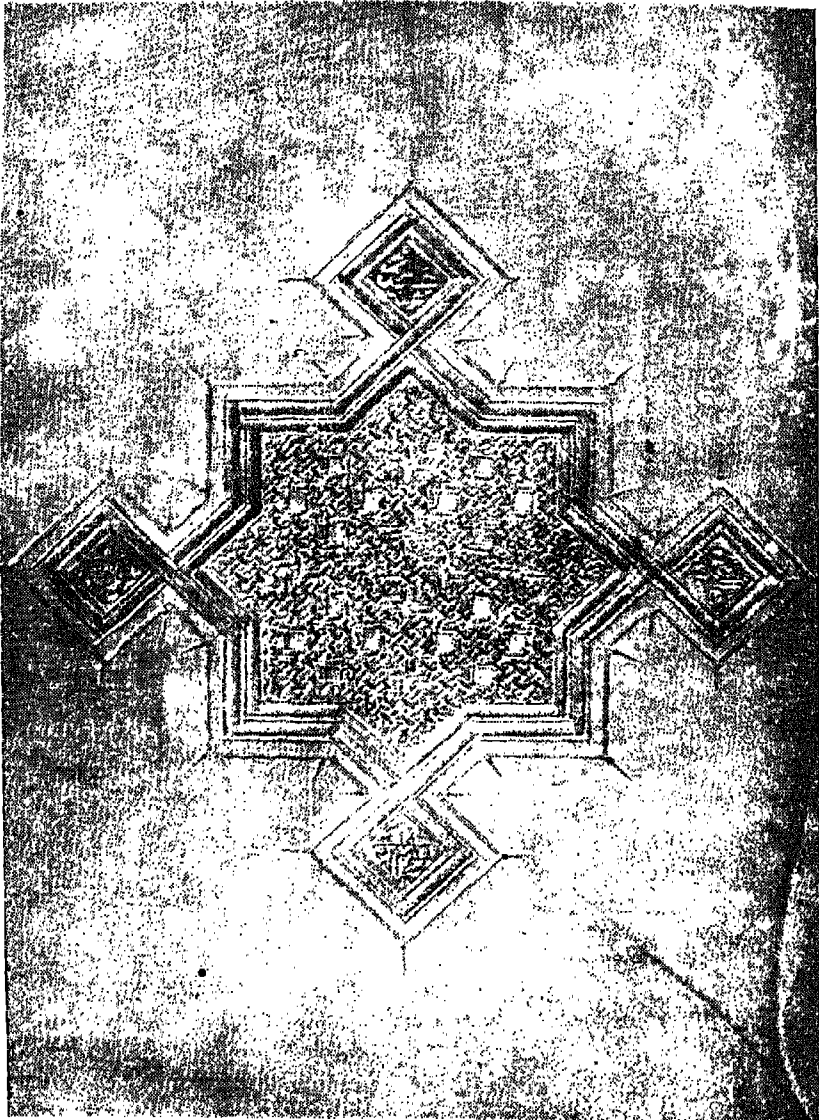




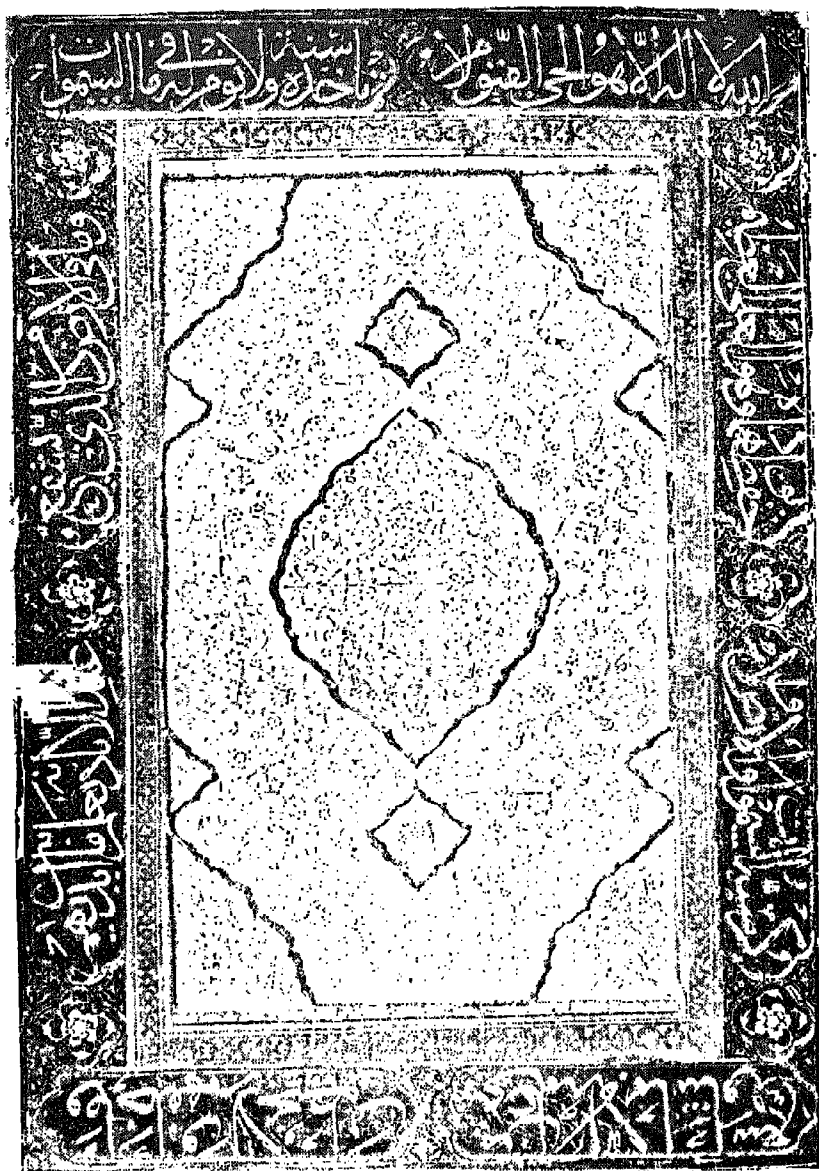
تصویر (۲۹) سر لوح قرآن خط وصال کار وقار در سال ۱۲۷۴
(شماره ۱۴۴) (کتابخانه سلطنتی)



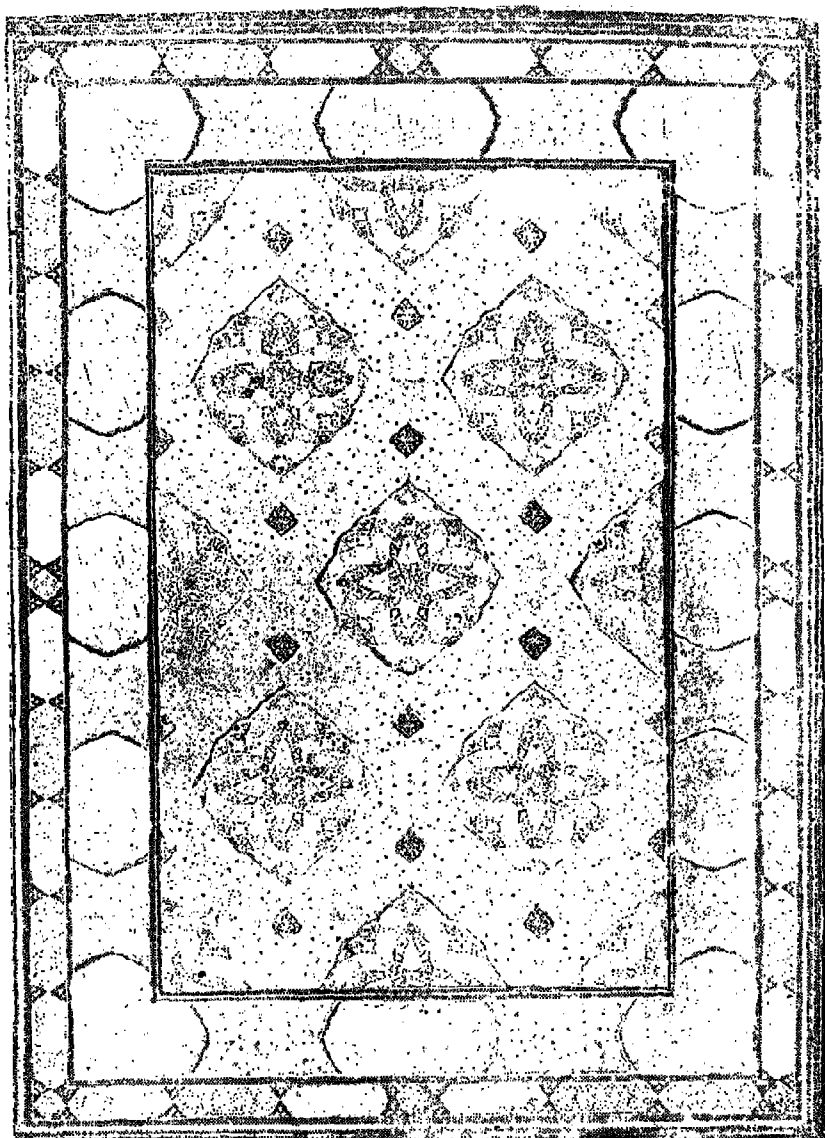
تصویر (۳۰) تذهیب قرآن (شاره ۱۴۵) کار عبدالوهاب
 در سال ۱۲۷۷ (کتابخانه سلطنتی)



تصویر (۳۱) جلد تیماج ضریبی بامضاء عبدالرحمن که در حدود ۷۰۶ در تبریز ساخته شده
(شماره ۵۴) (موزه ایران باستان)

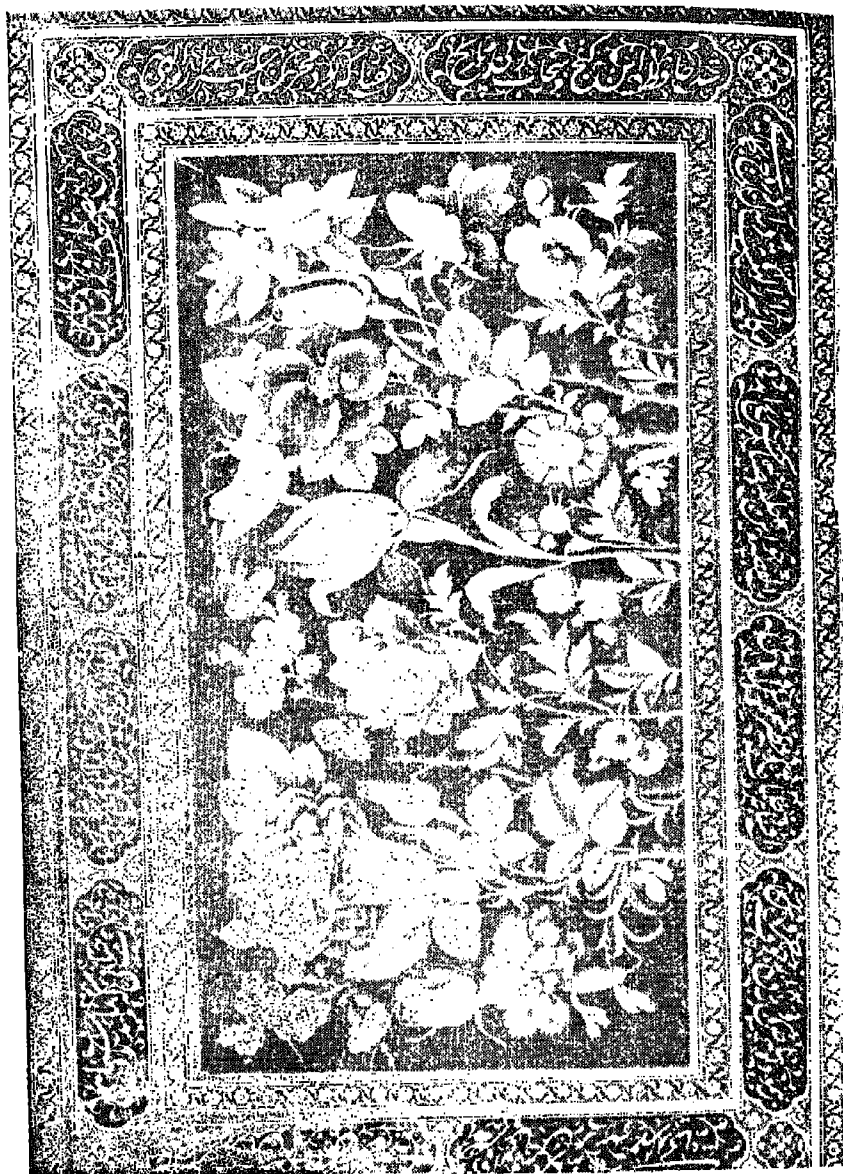


تصویر (۳۲) جلد تیاج سوخته با نقش زراوند پرچسته (۹۶۴)
(۹۲۰ هـ) (۱۵۰۵ م.)



تصویر (۳۳) جلد تیماج ضربی و زراوند که در حدود سال ۹۸۹ ساخته شده
(شماره ۹۵) (موزه ایران باستان)





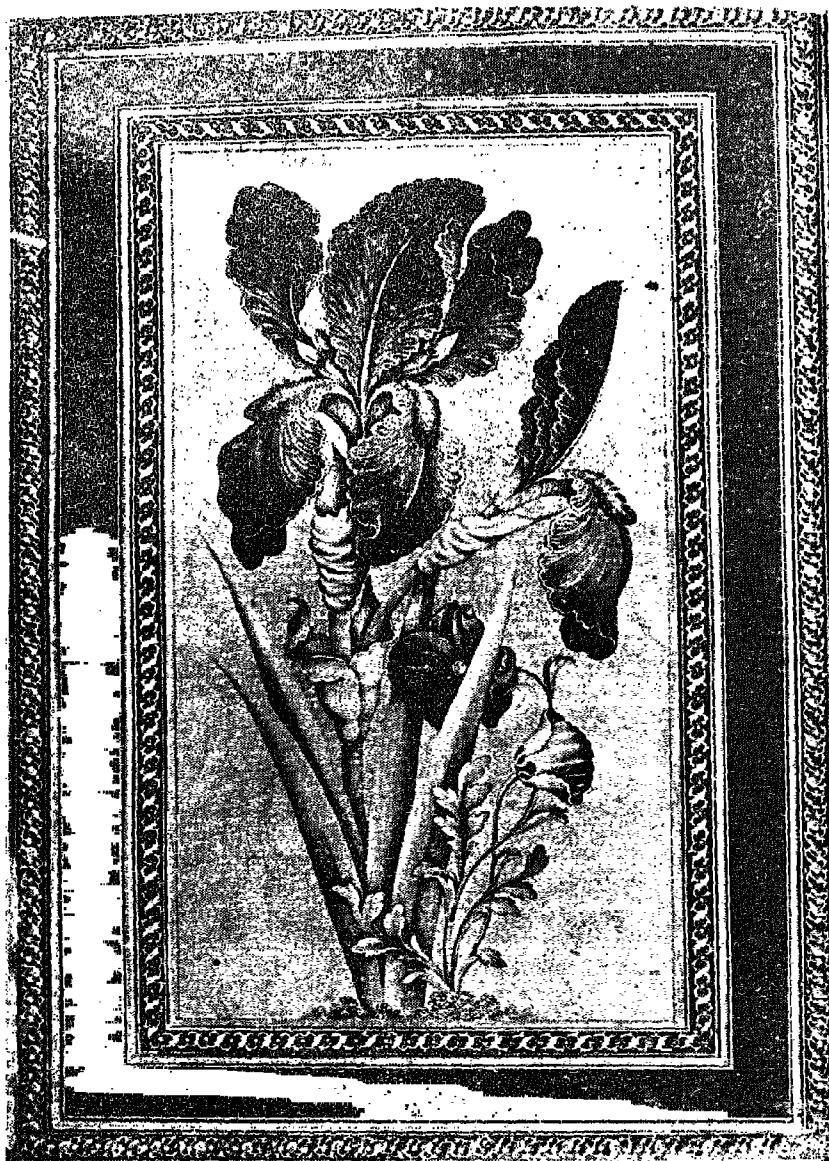
تصویر (۳۵) جلد قرآن بانقش روغنی که در سال ۱۲۱۸ بانام رسیده
(شماره ۱۲۲) (کتابخانه سلطنتی)



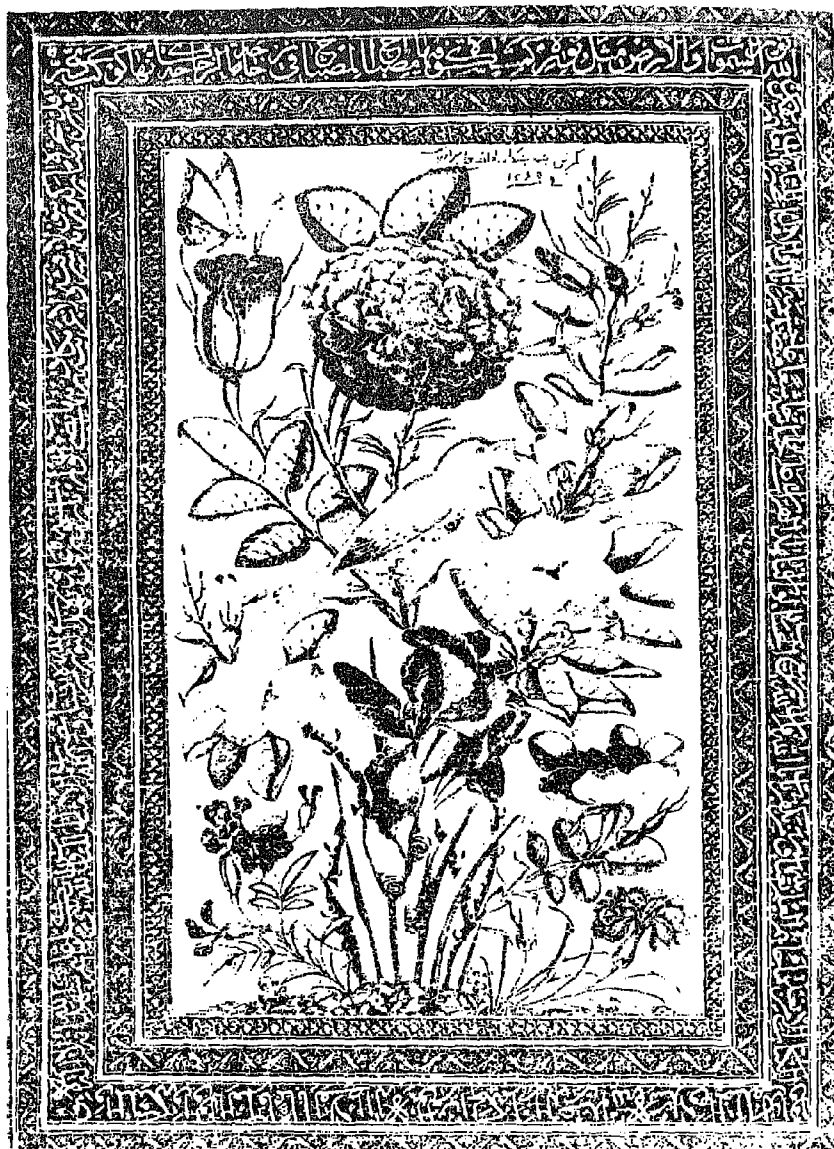
تصویر (۳۶) جلد روغنی^۱ کار محمد ابراهیم بن سیف الله الحسینی در سال ۱۲۵۲
(شماره ۱۳۶) (کتابخانه مخطوطات)



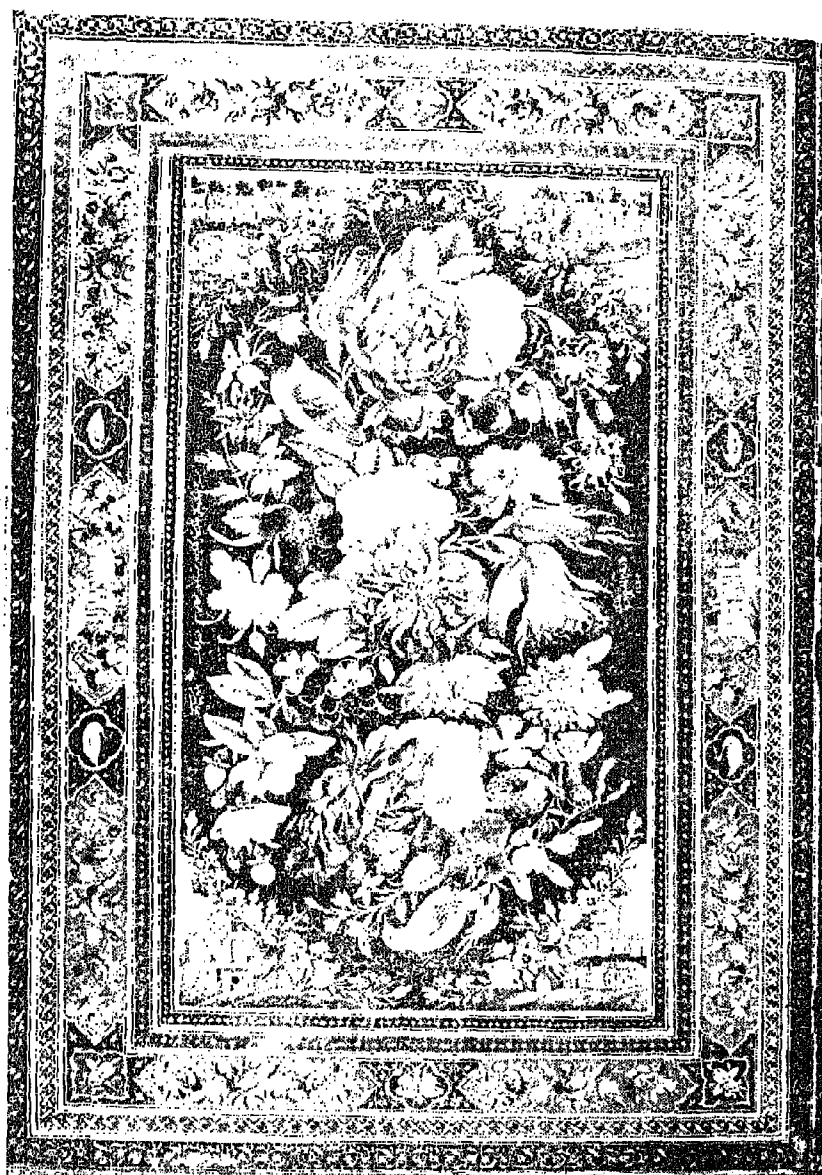
تصویر (۳۷) چله روشنی بسبک شیراز در سال ۱۲۶۰
(شماره ۱۳۷) (کتابخانه سلطنتی)



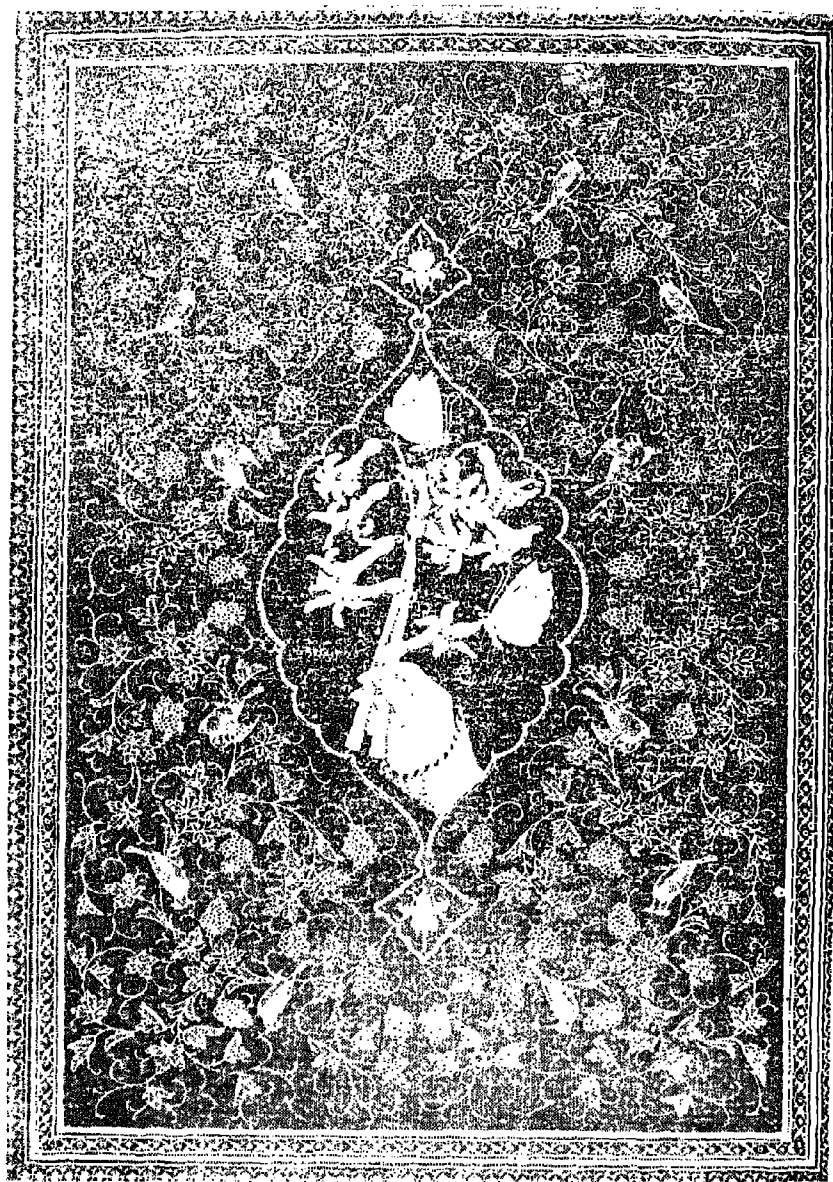
تصویر (۳۸) نقاشی روغنی درون جلد قرآن بسبك شیراز در حدود ۱۲۶۰
(شماره ۱۳۸) (کتابخانه م. ک. ا. م. ا.)



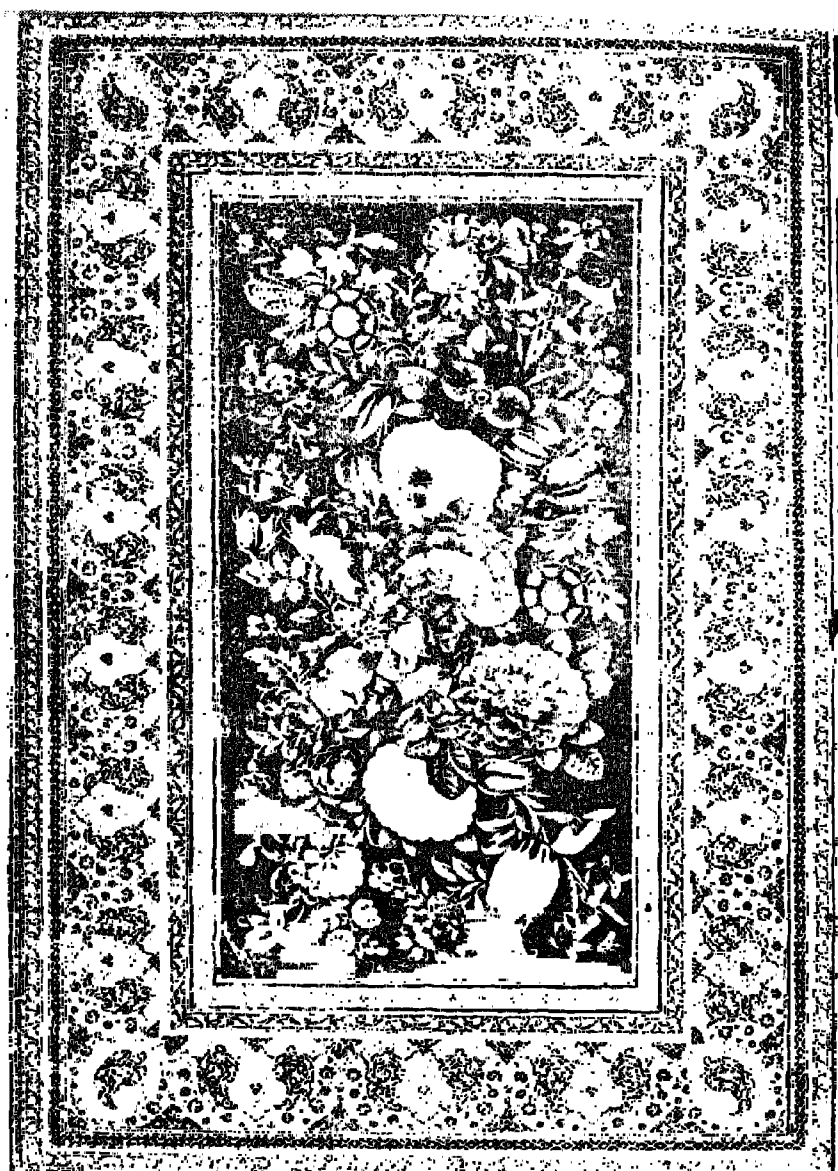
تصویر (۳۸) نقاشی روغنی درون جلد قرآن بامضاء لطفعلی صورتگر
در سال ۱۲۶۹ (شماره ۱۴۳) (کتابخانه سلطنتی)



تصویر (۴۰) نقاشی روغنی روی جلد قرآن بامضاء لطفعلی صورتگر در سال ۱۲۷۴
(شماره ۱۴۴) (کتابخانه سلطنت)



تصویر (۴۱) نقاشی درون جلدکار اطفعلی صورتگر در سال ۱۲۷۴



تصویر (۴۲) نقاشی روغنی روی جلد بسبك شیراز در حدود سال ۱۲۷۷
(شماره ۱۴۵) (کتابخانه سلطنتی)



تصویر (۴۳) نقاشی روغنی درون جلد بسبك شیراز در حدود سال ۱۲۸۵
(شماره ۱۴۶) (کتابخانه ملی ملک)



تصویر (۴۴) نقاشی روغنی روی جلد کار فتح‌الله شیرازی در سال ۱۲۹۰
(۱۴۸۰-۱۴۸۱ شمسی)

قسمت دوم

فهرست قرآنها و قطعاتی از قرآن مجید

که در گنجینه بمعرض نمایش گذارده شده است

تدوین

آقای دکتر مهدی بیانی

رئیس کتابخانه ملی

فهرست اجمالی مشخصات نسخه‌های نگه
نمایش گذاشته شده است

۱

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه بارس)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم
هجری) - کاغذ پوست آهو - جلد میشن سرخ نو (قرن چهاردهم) -
شماره صفحه‌ها ۳۴۴، هر صفحه ۷ سطر - قطع نیمورقی بیاضی با اندازه
۳۲۵ × ۲۴۲ میلیمتر.

بشت ورق اول مجدول مذهب گره و حاشیه شاخ و برگ مذهب -
دو صفحه اول تمام مذهب - سرسوره‌ها مذهب و اسامی سوره‌ها بزر نوشته
شده است - آخر هر سوره يك ترنج شاخ و برگ مذهب دارد - بعضی علائم
جزء و نیم جزء در ترنج مذهب است.

ترجمه سوره آخر بفارسی، بین السطور نوشته شده و این قسمت تمام
مذهب است.

در آخر نسخه، رقم «علی بن ابیطالب» اضافه شده است.

اسامی صاحبان گنجینه قرآن و تعداد نسخه های هریک

- ۱ - آستانه حضرت معصومه (ع) ۷
- ۲ - آستانه حضرت عبدالعظیم (ع) ۱
- ۳ - آستانه شاه نعمت الله ولی در ماهان ۴
- ۴ - موزه اصفهان ۲
- ۵ - موزه پارس ۵
- ۶ - کتابخانه ملک ۱۶
- ۷ - کتابخانه ملی ۹
- ۸ - کتابخانه سلطنتی ۴۶
- ۹ - موزه ایرانباستان ۶۵
- ۱۰ - آقای دکتر مهدی بیانی ۱
- ۱۱ - آقای مهندس مرزدا ۱

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
کاغذ پوست آهو - جلد میشن تریاکی ترنج و نیمترنج و لچکی ضربی طلاکوب
لولادار - اندرون سوخت تحریر (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۹۹ ،
هر صفحه ۱۴ سطر - قطع وزیری بیاضی با اندازه ۲۸۰ × ۱۹۰
میلیمتر .

دو صفحه اول و آخر مذّهب - دو صفحه افتتاح کلام الله ، حاشیه
مذّهب - سرسوره ها و علائم مذّهب .
در صفحه آخر رقم « کتبه علی ابن ابیطالب » افزوده شده است .

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) -
کاغذ پوست آهو - جلد میشن عنابی کمره مستعمل تعمیر شده (قرن نهم) -
شماره صفحه ها ۲۱۰ ، هر صفحه ۵ سطر - قطع وزیری بیاضی با اندازه
۳۱۰ × ۱۴۳ میلیمتر .

دو صفحه اول و دو صفحه آخر و علائم مذّهب .
در آخر رقم الحاقی « کتبه علی ابن ابیطالب » دارد .

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
 کاغذ پوست آهو - جلد میشن تریاکی ضربی لولادار (قرن یازدهم) - شماره
 صفحه ها ۱۵۴، هر صفحه ۷ سطر - قطع وزیری بزرگ بیاضی باندازه
 ۲۳۰ × ۳۱۰ میلیمتر.

یک صفحه اول و دو صفحه آخر و سر سوره ها و علائم مذّهب.
 در صفحه آخر نسخه، این رقم و تاریخ تحریر اضافه شده است: «کتبه
 و ذّهبه علی ابن ابیطالب سبع هجرية».

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
 کاغذ پوست آهو - جلد چوبی ابره تیماج مشکي مستعمل (قرن نهم) -
 شماره صفحه ها ۳۱۶، هر صفحه ۷ سطر - قطع نیمورقی بیاضی باندازه
 ۲۳۲ × ۳۳۳ میلیمتر.

دو صفحه اول و دو صفحه آخر و سر سوره ها و علائم مذّهب.

این نسخه از موقوفات شاه عباس کبیر باستانه شیخ صفی الدین
و وقف نامه بتاریخ ۱۰۳۷ در پشت ورق اوّل نوشته شده است .

۸

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
کاغذ پوست آهو - جلد میشن سرخ ضربی (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها
۲۱ هر صفحه ۱۵ سطر - قطع و زبری كوچك بیاضی باندازه
۱۷۵ × ۲۶۳ میلیمتر .

پشت ورق اوّل تمام مذهب و دو صفحه اوّل مجدول مذهب - سر
سوره ها بزر نوشته و تحریر شده است - آغاز هر سوره در حاشیه ، بونه
جیفه مذهب دارد - صفحه آخر تمام مذهب است .

این نسخه از موقوفات شاه عباس کبیر باستانه شیخ صفی الدین و پشت
صفحه آخر بتاریخ ۱۰۳۷ وقف نامه نوشته شده است .

۹

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -

جزوی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) -
 کاغذ پوست آهو - جلد میشن ضربی اندرون معرق لولا دار (قرن یازدهم)
 - شماره صفحه ها ۳۲، هر صفحه ۷ سطر - قطع ربعی بیاضی باندازه
 ۱۰۴ × ۱۵۹ میلیمتر.

این نسخه، از موقوفات شاه عباس کبیر صفوی بآستانه شیخ صفی الدین
 و وقف نامه در تاریخ ۱۰۳۷ پشت صفحه اول نوشته شده است.

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) - کاغذ
 پوست آهو - جلد میشن سرخ سجاف مشکی عطف قهوه ای (قرن
 سیزدهم) - شماره صفحه ها ۲۸۱، هر صفحه ۷ سطر - قطع ربعی باندازه
 ۱۲۸ × ۱۸۳ میلیمتر.

ورق اول نو نویس و بالای هفت ورق بعد اسامی سوره ها با زر
 تحریر یافته، نوشته و علائم باترنجهای کوچک مذهبی شده است و آغاز
 هر سوره در حاشیه بوته های جیفه مذهبی دارد.

پوست آهو - جلد ضربی گره لولا دار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۷۶ ،
 هر صفحه ۷ سطر - قطع وزیری بزرگ بیاضی باندازه ۰ ۲۴ × ۳۲۵ میلی متر .
 سرسوره ها بزرگ نوشته و با تزیینهای کوچک مذهب تزیین شده است .

۱۴

قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خط کوفی خفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن پنجم) -
 کاغذ پوست آهو - جلد میشن تریاکی ضربی لولا دار (قرن یازدهم) -
 شماره صفحه ها ۴۸۲ ، هر صفحه ۲۹ سطر - قطع حمایتی باندازه
 ۷۳ × ۱۰۰ میلی متر .

سه صفحه اول و سرسوره ها و علائم مذهب است .
 يك صفحه از اول ، و از سوره «الدين» بعد ساقط و نو نویس
 بخط نسخ است .

نسخه ، از موقوفات شاه عباس کبیر بآستانه شیخ صفی الدین و وقف
 نامه در صفحه آخر نوشته شده است .

۱۵

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -

کاغذ پوست آهو - جلد مقوای ابره کاغذ پسته‌ای سجاف میشن نو (قرن - سیزدهم) - شماره صفحه‌ها ۱۰، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع وزیری بزرگ بیاضی باندازه ۲۲۶ × ۳۲۸ میلیمتر .
سرسوردها بزر تحریر یافته، نوشته شده است .

۱۰

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوّم) -
کاغذ پوست آهو - جلد میشن ساده عنابی (قرن یازدهم) - شماره صفحه‌ها ۸۴، هر صفحه ۹ سطر - قطع ربعی بیاضی باندازه ۱۱۴ × ۱۸۰ میلیمتر .
دو صفحه آخر دارای جدول گره است و رقم الحاقی «حسین بن علی» دارد .

نسخه، از موقوفات شاه عباس کبیر باستانه شیخ صفی‌الدین و وقف نامه بتاریخ ۱۰۳۷ در پشت صفحه اول نوشته شده است .

۱۱

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوّم) - کاغذ

آهو - جلد تیماج ضربی مشکی گره (قرن نهم) - شماره صفحه ها ۶۰۸ ،
هر صفحه ۱۴ سطر - قطع ربعی بیاضی باندازه ۱۲۵ × ۱۷۰ میلیمتر .
ازاؤل و آخر نسخه ، مقداری از صفحات ساقط است . اسامی سوره ها
و علائم برز نوشته شده است .

۱۶

قرآن

(مجموعه موزه اصفهان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
کاغذ پوست آهو مجدول و بسیاری از صفحه ها وصالی شده است - جلد
میشن مشکی ترنج و نیم ترنج و لچکی ضربی طلاکوب (قرن یازدهم) -
شماره صفحه ها ۱۱۴۸ ، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیم ورقی بیاضی
باندازه ۳۵۴ × ۴۲۰ میلیمتر .
صفحه اول و حاشیه سه صفحه آخر و سوره ها و علائم مذّهب
صفحه آخر ساقط است .

۱۷

قسمتی از قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خط کوفی - بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) -

کاغذ پوست آهو - جلد ساغری سرخ ضربی طلاکوب اندرون ساغری ساق -
چناری ترنج و لچکی سوخت تحریر (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها
۱۶۶ ، هر صفحه ۶ سطر - قطع نیمربعی بیاضی باندازه ۱۱۴ X ۱۷۴
میلیمتر .

دو صفحه اول و آخر مذهب - سرسوره ها بقلم زر نوشته شده و در آخر
رقم «علی بن ابیطالب» اضافه گردیده است .
نسخه ، از موقوفات شاه عباس کبیر باستانه شیخ صفی الدین و وقفنامه ،
در تاریخ ۱۰۳۷ در پشت صفحه اول نوشته شده است .

۹۴

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) - کاغذ
پوست آهو - جلد ضربی لولا دار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۱۷۶ ،
هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمورقی بیاضی باندازه ۲۵۷ X ۳۵۰ میلیمتر ،
سرسوره ها بقلم زر تحریر یافته ، نوشته شده و علائم مذهب است .

۹۵

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) - کاغذ پوست

کاغذ پوست آهوی مجدول قابسازی شده ، حاشیه کاغذ اصفهانی نخودی -
 شماره صفحه ها ۲۸۸ ، هر صفحه ۱۷ سطر - جلد میشن مشکی ترنج
 و نیمترنج ضربی طلاکوب (قرن یازدهم) - قطع نیمورقی بیاضی باندازه
 ۲۷۵ × ۳۵۵ میلیمتر .
 در صفحه آخر رقم الحاقی « کتبه علی ابن الحسین امام زین العابدین
 علیه السلام » [۱] را دارد .

۳۰

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) -
 کاغذ پوست آهو - جلد ضربی کمره لولادار (قرن نهم) - شماره صفحه ها
 ۶۱۲ ، هر صفحه ۱۳ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۹۰ × ۲۷۷ میلیمتر .
 سرسوره ها با زعفران نوشته شده و تحریر یافته است .
 از آغاز و انجام نسخه ، اوراقی ساقط است .

۳۱

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط محقق - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن ششم) - کاغذ

کاغذ پوست آهو قابسازی شده، حواشی کاغذ فرنگی آهار و مهره کشیده -
جلد مقوای ابره یارچۀ سرخ نو (قرن چهاردهم) - شماره صفحه ها ۴۰،
هر صفحه ۸ سطر - قطع نیمربعی بیاضی باندازه ۲۱۸ × ۱۵۸ میلیمتر.
در آخر نسخه، رقم «حسن بن علی» اضافه شده و این عبارات مجعول
مرقوم گشته است:

«قد شرفت بزیارت هذا المصحف الشريف المبارك اسمعيل الموسوي
الحسيني الصفوي سنة ۹۵۴».

۱۸

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) - کاغذ
پوست آهو - شماره صفحه ها ۶۵۰، هر صفحه ۱۶ سطر - جلد سوخت مهر و
لولادار (قرن یازدهم) - قطع وزیری بیاضی باندازه ۲۱۲ × ۲۹۰ میلیمتر.
سر سوره ها مذهب و اسامی سوره ها بقلم زر نوشته شده است.
نسخه، از موقوفات شاه عباس کبیر باستانه شیخ صفی الدین است.

۱۹

نیمه دوم قرآن

(مجموعه موزه اصفهان)

بدون رقم اصیل و تاریخ تحریر (در حدود قرن سوم) -

کاغذ خانبالغ - جلد تیماج مشکى لولادار ترنج منگنه (قرن یازدهم) -
شماره صفحه ها ۴۰۱ ، هر صفحه ۲۲ سطر - قطع جانمازی باندازه
۸۸ × ۱۳۳ میلیمتر .

• دو صفحه اول و آخر تمام مذهب - دارای سه سر سورة مذهب و بقیه
سوره ها بقلم زر تحریر دار کتابت شده - علائم مذهب است .

۴۴

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن چهارم) -
کاغذ پوست آهو - جلد میثن قهوه ای لولادار (قرن دهم) - شماره صفحه ها
۳۳۷ ، هر صفحه ۲۳ سطر - قطع بغلی باندازه ۹۵ × ۱۲۰ میلیمتر .
نه ورق ار آغاز و سه ورق از پایان نسخه ، نو نویس بخط نسخ است ،
اسامی سوره ها بزر نوشته شده و در حاشیه گل و برگ مذهب دارد .
این نسخه را بهرام میرزای صفوی وقف آستانه شیخ صفی الدین
نموده و وقفنامه بتاریخ ۹۴۶ پشت صفحه آخر نوشته شده است .

۴۵

قسمتی از قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط محقق - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن پنجم) -

دولت آبادی قابسازی شده جدول و کمند زرین دار - جلد ساغری مشکى
 ترنج و نیمترنج وحاشیه ضربی مطلا، اندرون کاغذ سرخ مجدول مذّهب
 (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۶۱۶، هر صفحه ۱۶ سطر - قطع
 نیمورقی با اندازه ۲۱۵ × ۳۳۰ میلیمتر .
 پیشانی و ذیل افتتاح قرآن مرصع - سرسوره ها بقلم زعفران تحریر
 یافته ، نوشته شده است .

۲۲

نیمه دوم قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خطّ محقق - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن پنجم) - کاغذ
 ختائی - جلد تیماج مشکى ترنج منگنه لولادار (قرن دهم) -
 شماره صفحه ها ۴۵۶، هر صفحه ۷ سطر - قطع خشتی بزرگ با اندازه
 ۲۸۰ × ۳۴۳ میلیمتر .

اسامی سوره ها بقلم سیم تحریر دار و بخط نسخ ریحان نوشته شده -
 علائم هفّض است .
 این نسخه از موقوفات آستانه شیخ صفی الدین است .

۲۳

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خطّ کوفی جلی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن ششم) -

هر صفحه ۹ سطر - قطع رحلی با اندازه ۳۰۵ × ۲۰۴ میلیمتر .
 صفحه اول جدول بندی مذهب دارد و اسامی سوره ها در آنها نوشته شده ، صفحه دوم تمام مذهب است ، صفحه سوم پیشانی و ذیل مذهب دارد - سر سوره ها و علائم مذهب و اسامی سوره ها بخط ریحان و قلم زر تحریر دار روی متن شنگرف نوشته شده است - لفظ « الله » از اول تا آخر نسخه در متن ، بقلم زر تحریر دار و ترجمه فارسی قرآن بقلم محقق خفی در ذیل سطور نوشته شده است .

در گوشه چپ بالای هر ورق شماره آن بزر تحریر دار بخط کوفی نوشته شده است و آخرین رقم « اربع مائة و خمس عشر » می باشد ؛ بدینقرار ، چون مجموع صفحات موجود ۷۵۰ است ، چهل ورق آن از اصل ساقط می باشد .

۲۸

قسمتی از نیمه دوم قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خط کوفی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن پنجم) -
 کاغذ دولت آبادی - جلد میشن ضربی گره (قرن نهم) - شماره صفحه ها ۴۷۴ ، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع جانمازی خشتی با اندازه ۱۱۰ × ۱۱۰ میلیمتر .

سر سوره ها بزر نوشته شده و علائم با تریجهای کوچک تذهیب شده است .

کاغذ ختائی - جلد میشن قهوه‌ای ضربی گره (قرن نهم) - شماره صفحه‌ها ۱۲۰، هر صفحه ۵ سطر - قطع خشتی باندازه ۲۰۲ × ۲۵۲ میلیمتر. دو صفحه اول تمام مذهب و دارای دو پیشانی و علائم مذهب است. این نسخه از موقوفات شاه عباس کبیر بآستانه شیخ صفی الدین و وقفنامه بتاریخ ۱۰۳۷ در صفحه دوم نوشته شده است.

۴۶

جزئی از قرآن

(مجموعه آقای مهندس عباس مزدا)

خط ریحان تحریر - رقم ابونصر محمد بن علی البرزازی - تاریخ تحریر ۴۹۳ - جلد تیماج سرخ بغدادی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه‌ها ۷۹، هر صفحه ۷ سطر - قطع نیمربعی باندازه ۱۱۰ × ۱۷۳ میلیمتر. سرسوره‌ها و علائم مذهب است. این نسخه را کاتب، وقف آستانه حضرت علی بن موسی الرضا نموده و بخط خود وقفنامه را در پشت صفحه اول نوشته است.

۴۷

قرآن

(مجموعه موزه پارس)

خط محقق - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن پنجم) - کاغذ ختائی - جلد تیماج مشکی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه‌ها ۷۵۰

صفحات تماماً دارای جدول عریض زرین و دو صفحه اول هر يك از مجلدات و دو صفحه آخر مجلد چهارم تماماً مذهب است - دو صفحه دوم هر يك از مجلدات، نیمه ای از صفحه نوشته شده و نیمه اطراف نیز بهمان قلم زیبا مذهب است - سر سوره ها در متن و علائم در حواشی تذهیب و ترصیع شده است - اسامی سوره ها بعضی بخط کوفی و برخی بخط ثلث و سایر عناوین در حواشی عموماً بخط عالی کوفی تزیینی است .

ترجمه فارسی قرآن در ذیل هر سطر و تفسیر آن پس از پایان هر سوره بقلم خفی تر از متن نوشته شده است .

این نسخه برای مطالعه غیاث الدین محمد بن سام امیر غور و بنام او در سال ۵۸۴ تألیف شده است و هفتاد سال بعد نسخه کامل آن بدست شیخ الاسلام ابوالفتح محمد بن شیخ الاسلام شمس الدین مطهر نواده شیخ الاسلام احمد جامی افتاده و او آنرا وقف مزار جد خود احمد جامی ساخته است و وقف نامه ای مکرر در پشت صفحه اول هر چهار مجلد عبری نوشته شده است که تاریخ ۶۵۴ دارد و کاتب وقف نامه محمود بن حاکم اوحید بوزجانی جامی میباشد .

این دوره کامل نفیس قرآن و تفسیر آن مدت هفت قرن درس مقبره شیخ الاسلام احمد جامی در تربت جام جای داشته و از سال ۱۳۱۶ برای حفاظت آن بموزه ایرانبستان انتقال داده شده است ^(۱)

(۱) برای اطلاع بیشتری در خصوص کیفیت این نسخه رجوع شود به مقاله نگارنده در شماره ۷ سال اول مجله «پیام نو» چاپ تهران .

ربع قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط ثلث جلی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن هفتم) -
 غنختائی - جلد تیماج عنابی تریج منگنه (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها
 ۵۸ ، هر صفحه ۷ سطر - قطع رحلی خشتی با اندازه ۲۸ × ۳۴ ۷/۸
 بلیتر .

دو صفحه اول تمام مذهب جدول بندی شده و در بعض جدولها
 نمۀ « الله » بسفید آب نوشته شده است - صفحه افتتاح قرآن دارای یک
 شانی مذهب (و از این بیعد چند صفحه ساقط است) - سر سوره ها
 خط رفاع بقلم زر نوشته و باشنگرف تحریر یافته است - علائم مذهب .
 ترجمه فارسی بخط نسخ تحریر خفی در ذیل سطور نوشته شده است .

۴۱ - ۴۶

قرآن و ترجمه و ترجمه تفسیر طبری

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط متن قرآن ثلث جلی و خط ترجمه و تفسیر نسخ تحریر خفی -
 نم اسعد بن محمد بن ابی الحرث احمد بن ابی الخیر سهلویه الیزدی - تاریخ
 ۶۰۶ - کاغذ دولت آبادی شکری - جلد میشن حنائی جدید (قرن
 هاردهم) - شماره صفحه های جلد اول ۷۵۶ ، دوم ۶۰۶ ، سوم
 ۴۷ ، پنجم ۷۲۰ ، ششم ۵۷۴ ، هفتم ۶۲۸ ، هر صفحه از متن قرآن

قرآن

(مجموعه موزه آستانه حضرت معصومه)

خط ثلث ریحان - رقم ابن مقالة بن سلیمان محمود الکاتب - تاریخ
تحریر ۵۹۰ - کاغذ خانبالغ قابسازی شده مجدول مذّهب - جلد روغنی
متن عنابی ترنج و نیمترنج و لچکی منقش و حاشیه زمینه مشکی که در حواشی
بخط رقا و قلم سفیداب برقم میرزا احمد نیریزی و تاریخ ۱۱۱۸
چند خبر نوشته شده است - شماره صفحه ها ۷۶۰ ، هر صفحه ۱۵
سطر - قطع وزیری باندازه ۱۶۷ × ۲۷۸ میلیمتر .

دو صفحه اول دارای دو ترنج زمینه لاجورد و زر است که در میان
آن ها بقلم سفید آب تحریر یافته و خط رقا یک آیه از قرآن نوشته شده
و زمینه تمام دو صفحه ، گل و بوته اندازی مذّهب است - صفحه افتتاح
قرآن دارای یک سراوچه و یک سر سوره مذّهب مرّصع و این صفحه
و صفحه بعد متن و حاشیه مذّهب بین السطور طلائع اندازی شده است - سوره ها
بخط ثلث و قلم زر تحریر یافته ، نوشته شده است - علائم مذّهب میباشد -
در خاتمه متن قرآن و صفحه آخر در یک ترنج متن لاجوردی گل و بوته
زرین ، بخط کوفی ازیمینی تحریر یافته ، نوشته شده « هو الله الکبیر » و نیز
روی متن صفحه دنبال آن بهمان خط نوشته شده است « و رسوله الکبیر » .
این نسخه از موقوفات شاه سلطان حسین صفوی بآستانه حضرت معصومه
و وقفنامه بتاریخ ۱۱۱۸ در دو صفحه اول قبل از شروع نسخه نوشته -
شده و نیز در دو صفحه بعد اسامی قراء عشره و روات آنها با رموز هریک
بخط ثلث نوشته شده است .

محمود بن مسعود بن ابی سعد ابهری - تاریخ تحریر ۶۱۹ - کاغذ سمرقندی -
جلد تیماج عنابی لولا دار جدید که ترج منگنه قدیم (قرن یازدهم)
بان الصاق شده است - شماره صفحه ها ۴۵۸ ، هر صفحه ۲۰ سطر -
قطع رحلی باندازه ۴۴۱ × ۲۹۵ میلیمتر .

دو صفحه اول تمام مذهب ، دو صفحه بعد که افتتاح قرآن است ،
پیشانی و ذیل مذهب دارد و اسم دو سوره بquam سفیدآب تحریر یافته ، بخط
ثلث و بقیه اسامی سوره ها بزر تحریر یافته ، بخط رقاع نوشته شده است -
هر چه نام « الله » در متن است بزر نگارش یافته ، و علائم باقرنجهای کوچک
مذهب ، مشخص شده است - تذهیب ها عمل کاتب نسخه می باشد .

۴۴۳

قرآن

(مجعوه کتبخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی ممتاز - رقم یاقوت مستعصمی - تاریخ تحریر
۶۳۰ - کاغذ سمرقندی زرفشان جدول و کمند زرین دار قابسازی شده -
جلد روغنی ممتاز جدید کار شیراز (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۴۸۴ ،
هر صفحه ۱۷ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۷۵ × ۲۶۳ میلیمتر .
چهار صفحه اول ، متن و حاشیه مذهب جدید (در حدود قرن ۱۳)
سر سوره ها بقلم زر تحریر یافته و بخط ثلث ممتاز است .
این نسخه بامر خلیفه المستعصم بالله عباسی در شهر مدینه کتابت
شده است .

۵ سطور و تفسیر ۱۳ سطر. قطع و جلد از چرم سیاه. ۳۱۰ × ۲۹۰ میلیمتر
 بر سوره ها مذکور مرتب و از میان سوره ها روی متن لاجورد
 و رنگار و شکرگرف، بخط ثعلبی و رقع، در سوره ها یافته بسفید آب نوشته شد
 است - علائم مذکور مرتب و از میان سوره ها عمل احمد بن ابی نصر
 ابی العزیز بن عقیق و تاریخ ۷۸۰ هجری قمری است.

این نسخه جزو مدرج در کتابخانه است که در ذیل
 سطور متن نوشته شده است و این نسخه ترجمه از متن تفسیر عرب
 ابو جعفر محمد بن جریر بن عقیق، در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 در فواصل متن قرآن نوشته شده است و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 تفسیر یافته و بخط ثعلبی و رقع، در سوره ها یافته بسفید آب نوشته شد.

اصل ترجمه از مدرج در کتابخانه است و در نسخه خان
 نیز در هفت مجلد که در کتابخانه است و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 مفقود میباشد و از آن نیز در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 ایندوره نیز در کتابخانه است و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 میباشد (۱)

۴۴

قرآن

(۱) در کتابخانه است و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز

خط نسخ تحریر و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 (۱) برای مزید اطلاع به کتابخانه است و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز
 نارسا، نگاشته نگارنده و در سوره ها رعایت ختم سوره با جز

این نسخه با جلد اوّل آن (که بواسطه تشابه مشخصات بنمایش گذاشته نشده است) طیّ قرون متممادی درویش صندوقی در غرفه مخصوص ، بالای دروازه قرآن شیراز جای داشته است و پس از برانداختن دروازه مزبور بسال ۱۳۱۵ ، بموزه پارس انتقال یافت و اکنون که دوباره دروازه مزبور در شرف برپا شدن است ، البته این قرآن‌ها دوباره در جای اصلی خود نهاده خواهد شد و کماکان کسانی که از تنگ « الله اکبر » یعنی مدخل شمالی شیراز وارد شهر شوند ، یا از آن خارج گردند از زیر این قرآن عبور خواهند کرد .

۴۶

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ خفی عالی - رقم یاقوت بن عبدالله - تاریخ تحریر ۶۶۸
کاغذ خانبالغ مجدول مذهب - جلد سوخت معرق طلاپوش مستعمل
(قرن هشتم) - شماره صفحه‌ها ۴۳۲ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع خشتی
کوچک باندازه ۱۶۶ × ۲۱۸ میلی‌متر .
دو صفحه اوّل تمام مذهب - سرسوره‌ها بقلم زر تحریر یافته ، بخط
ثلث جلی نوشته شده و علائم مذهب است .
این نسخه از موقوفات آستانه شیخ صفی‌الدین و مهر وقف
حظیر مرا دارد .

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم یاقوت مستعصمی - تاریخ تحریر ۶۷۴ -
کاغذ ختائی جدول زرین دار قابسازی شده - جلد روغنی قدیم (قرن نهم) -
شماره صفحه ها ۵۳۶ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع و زبری باندازه
۲۰۰ × ۳۰۰ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح قرآن ، متن وحاشیه مذهب عالی ، بین السطور
طلایاندازی شده - علائم بازنجهای مذهب مشخص و باسر سوره ها بخط
رقاع خوش و قلم سفید آب روی متن زر نوشته شده است .

نیمه دوم قرآن

(مجموعه موزه پارس)

خط ثلث جلی عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن
هشتم) - کاغذ سمرقندی - جلد تیماج سرخ ساده (قرن دهم) - شماره
صفحه ها ۶۰۴ ، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع رحلی عظیم باندازه
۵۶۵ × ۸۰۰ میلیمتر .

سوره ها و علائم مذهب و اسامی سوره ها بخط رقاع عالی و قلم
سفید آب تحریر یافته ، نوشته شده است .

از اول و آخر ساقط و نو نویسی و بسیاری از صفحه ها وصالی شده است .

در آن نوشته شده - سر سوره‌ها مذهب و علائم بخط کوفی در ترجمه‌های
کوچک مذهب، مشخص شده است - تذهیب نسخه مؤخر از کتابت آن
و مربوط به قرن دهم است.

۴۹

يك جزء قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

سه سطر اول و وسط و آخر هر صفحه بخط ثلث جلیّ عالی و بقیه
سطور بخط ثلث خفیّ - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن هشتم) -
کاغذ خانبالغ - جلد تیماج قهوه ای ترنج و حاشیه ضربی لولادار (قرن
نهم) - شماره صفحه ها ۳۶، هر صفحه ۹ سطر - قطع رحلی با اندازه
۳۵۰ × ۱۸۵ میلیمتر.

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب - سر سوره‌ها مذهب و علائم
بخط رقاع بزر تحریر یافته، در ترجمه‌های مذهب مرصع و سه سطر اول
و وسط و آخر هر صفحه بقلم زر تحریر یافته نوشته شده است.

۵۰

يك جزء قرآن

(مجموعه آستانه شاه نعمه الله)

خط ثلث خوش بقلم زر تحریر یافته - رقم علی بن محمد بن زید

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثلث کتابت عالی - رقم یا قوت مستعصمی - تاریخ تحریر ۶۸۵ -
کاغذ دولت آبادی - جلد سوخت معرق طلا پوش لولا دار ، اندرون منقش
مذهب که در حواشی آن آیه الکرسی بخط ثلث عالی برجسته ، روی متن زر
نوشته شده است (در حدود قرن نهم) - شماره صفحه ها ۵۹۹ ، هر صفحه
۱۳ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۴۵ × ۳۴۵ میلیمتر .

دو صفحه اول تمام مذهب ممتاز - اسامی سوره ها روی زمینه طلا
با سفید آب بخط ثلث تحریر یافته ، نوشته شده است .

(مجموعه کتابخانه ملک)

خط نسخ کتابت عالی - رقم یا قوت مستعصمی - تاریخ تحریر
۶۸۰ - کاغذ دولت آبادی - جلد میشن عنابی ترنج و نیم ترنج منگنه (قرن
دوازدهم) - شماره صفحه ها ۵۷۴ ، هر صفحه ۱۳ سطر - قطع خشبی
باندازه ۲۲۷ × ۱۵۰ میلیمتر ،

دو صفحه اول تمام مذهب عالی ، وسط هر صفحه داخل ترنج نوشته
شده است : « فاتحه الكتاب عزیز » - دو صفحه بعد که افتتاح قرآن
است ، تمام مذهب - در دو صفحه آخر دو ترنج مذهب است که رقم کاتب

و بقلم زر یا سفید آب تحریر یافته، روی متن لاجورد و شنگرف و زر،
بوته اندازی شده بخط کوفی تزیینی نوشته و علائم بانرنجهای مذهب مرصع،
نموده شده است.

۵۵

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثلث کتابت خوش - رقم ابوالفتح ... محمود ... کردی (میانه
کلمات محو شده و از رقم فقط این سه کلمه را میتوان خواند) - تاریخ
تحریر ۷۲۸ - کاغذ دولت آبادی - جلد ساغری قهوه ای ترنج و نیمترنج
و لچکی ضربی لولادار مرمت شده (در حدود قرن دهم) - شماره
صفحه ۵۶۶۲، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع رحلی با اندازه ۳۵۵ × ۵۲۵
میلیمتر.

دو ورق اول و نیمی از ورق ما قبل آخر و آخر نو نویس و بخط
جهانگیر اردبیلی و تاریخ ۱۲۹۷ میباشد.

علائم بانرنجهای کوچک مذهب نموده و بخط کوفی نوشته شده -
اسامی سوره ها نیز بهمان خط بقلم زر تحریر یافته، روی متن لاجورد یا زر
منقش نوشته شده است - ترجمه آیات بفارسی بخط رقاع تحریر خفی
در ذیل سطور نگاشته شده است.

بن محمد بن زید بن عبدالله العلوی الحسینی - تاریخ تحریر ۷۱۰ در شهر
 موصل - کاغذ بخارائی - جلد تیماج مشکئی ترنج منگنه (قرن ۱۲) -
 شماره صفحه ها ۹۰ هر صفحه ۵ سطر - قطع رحلی کوچک با اندازه
 ۳۳۵ × ۴۵۵ میلیمتر .

صفحه اول دارای پیشانی و ذیل مذهب - سر سوره ها و علائم
 مذهب و بخط ثلث رقاع خوش بقلم سفیدآب تحریر یافته ، نوشته شده است .
 صفحه آخر و صالی شده است .

۵۴ - ۵۱

چهار جزء قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خط ثلث جلی عالی - رقم احمد بن السهروردی - تاریخ تحریر
 ۷۰۶ - کاغذ بخارائی - جلد تیماج عنابی ترنج وحاشیه ضربی لولادار
 (قرن هشتم) - شماره صفحه ها بترتیب ۱۰۴ و ۱۰۹ و ۹۹ و ۱۰۴ هر
 صفحه ۵ سطر - قطع رحلی کوچک با اندازه ۳۶۵ × ۳۹۵ میلیمتر .

صفحه اول هر يك از اجزاء ، تمام مذهب مرصع ممتاز - در دو صفحه
 اول آغاز متن هر يك از اجزاء سه سطر نوشته شده و دارای پیشانی و ذیل
 مذهب مرصع و بین السطور یوته اندازی الوان ، در پیشانی و ذیل و سر سوره ها
 بخط کوفی تزینینی بقلم سفیدآب یا مرکب مشکئی یا زر تحریر یافته ، روی
 متن شنگرف یا لاجورد نوشته شده است - سر سوره های دیگر مذهب

دو صفحه اول تمام مذهب و دو صفحه بعد که افتتاح قرآن است و دو صفحه آخر دارای پیشانی و ذیل مذهب که روی آن بخط کوفی تزئینی بقلم سفید آب تحریر یافته نوشته شده - سر سوره ها مذهب و اسامی سوره ها بهمان خط بقلم زر تحریر یافته، روی متن لاجورد منقش نوشته شده است - علائم باثر نچهای مذهب نموده شده - صفحه آخر روی شمسه مصری بقلم مشکی و خط متن، رقم کاتب و تاریخ تحریر نگاشته شده و در ذیل مذهبی روی متن لاجورد منقش بقلم زر تحریر یافته و خط رقاع نوشته شده است: « برسم خزانه مولانا السلطان المالك الملك الاشرف ابی - النصر قایتبای (۱) عز نصره » .

این نسخه را بسال ۹۴۶ بهرام میرزا ابن شاه اسمعیل اول صفوی وقف آستانه شیخ صفی الدین نموده و وقفنامه در بالای صفحه آخر بخط نسخ و بقلم زر نوشته شده است .

۵۸

نیمه اول قرآن

(مجموعه آستانه شاه نعمت الله)

خط ثلث کتابت متوسط - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود

(۱) الاشرف سیف الدین قایت بای محمودی معروفترین امرای جرکسی است که قریب سی سال با قدرت در مصر حکومت رانده و در بنای عمارات و مساجد کوشش فراوان داشته و در سخاوت و ذکاوت و خدایت و عبادت و عصمت مدوح شعرا، و از مطالعه کتب علمی و سیر و تواریخ و تلاوت قرآن بهره مند بوده و غالباً بشهرها سفر میکرده و از سادات و بزرگان دیدن مینموده و مراسم حج را بجای آورده بوده و وفاتش بسال ۹۰۱ اتفاق افتاده است .

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - رقم شمس الدین بن فخر الدین
حافظ فقیه - تاریخ تحریر ۷۱۷ - کاغذ دولت آبادی جدول زرین و کمندار
جلد روغنی کار کشمیر (قرن دوازدهم) شماره صفحه ها ۷۸۸، هر صفحه
۱۱ سطر - قطع جا نمازی باندازه ۷۵ × ۱۱۰ میلیمتر .

دارای يك سرلوح مذهب مرّصع ودو صفحه افتتاح متن وحاشیه
مذهب مرّصع و سوره فاتحه درمیان نوشته شده است - اسامی سوره ها
بقلم زر تحریر داز و خط رقاع نوشته شده است .

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط نسخ ریحان متوسط - رقم أحمد بن المحسنی - تاریخ تحریر
۷۳۹ کاغذ دولت آبادی جدول زرین دار - جلد معرق طلا پوش لولا دار
عالی که در حواشی آن آیه الکرسی را بخط ثلث عالی نوشته اند و
اضافه دارد :

« برسم کتب خانه سلطان الاعدل الاکرم ابوالمظفر شاه اسمعیل
بهادر خان الحسینی » - شماره صفحه ها ۷۴۶، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع
رحلی باندازه ۲۹۰ × ۳۹۰ میلیمتر .

طرف ناشی خاتون زوجه وی وقف مضجع حضرت احمد بن موسی الرضا
در شیراز گردیده و وقفنامه پشت صفحه اول بخط ثالث رقاع بقلم زرنوشته
شده است.

۶۱

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثالث کتبات خفی عالی - رقم ارغون الکاملی - تاریخ ۷۴۵ -
کاغذ دولت آبادی قابسازی شده جدول زرین دار - جلد ساغری مشکی
ترنج و لچکی وحاشیه منگنه اندرون میشن عنابی ترنج و لچکی منگنه
مستعمل فرسوده (قرن نهم) - شماره صفحه ها ۷۹۲، هر صفحه ۱۱
سطر - قطع وزیری باندازه ۱۸۰ × ۲۷۳ میلیمتر.
دو صفحه اول متن وحاشیه مذهب - سرسوره ها وعلائم مذهب
واسامی سوره ها بخط رقاع عالی بقلم سفید آب تحریر یافته روی متن زر
نوشته شده است - صفحه آخر به يك پیمانی و ذیل مذهب مرصع عالی
تمام میشود.

۶۲

يك جزء قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثالث متوسط - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن

قرن هفتم) - کاغذ سمرقندی - جلد تیماج زرد جدید (قرن چهاردهم) -
شماره صفحه‌های اصیل ۶۲۲، هر صفحه ۷ سطر - قطع نیمورقی باندازه ۲۴۵ × ۳۷۰ میلیمتر.

سر سوره‌ها و علائم مذهب و بخط رقاع و قلم زر تحریر یافته،
نوشته و ترجمه تحت اللفظی قرآن بفارسی بخط نسخ تحریر خفی در زیر
کلمات نوشته شده است.

از اوّل و آخر ساقط و بعضی صفحه‌ها آب افتاده و وصالی شده و ۱۸
صفحه از اوّل و دو صفحه از میان نونویس است.

۵۹-۶۰

دو جزء قرآن در دو مجلد

(مجموعه موزه پارس)

خط ثلث کتابت جلیّ عالی - رقم پیریایی الجمالی الصوفی - تاریخ
تحریر ۷۴۵ و ۷۴۶ کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - جلد میشن
حنائی و ماشی (قرن دوازدهم) - شماره صفحه‌ها ۹۷ و ۸۹، هر صفحه
۵ سطر - قطع رحلی باندازه ۵۲۶ × ۶۳۲ میلیمتر.

خطوط این دو نسخه تماماً بزر نوشته شده و بمرکب مشکئی تحریر
یافته است - دو صفحه اوّل تمام مذهب عالی - علائم در تریج‌های مختلف -
الشکل مذهب نموده شده و سر سوره‌ها هر يك بنقش خاصی تذهیب و ترصیع
و اسامی سوره‌ها بخط ثلث رقاع تحریر یافته، نوشته شده است.

این نسخه در زمان حکومت شیخ ابواسحق در شیراز کتابت و از

این نسخه از موقوفات بی بی ترکان دختر قطب الدین محمد بمقبره پدر و مادرش در کرمان می باشد و وقف نامه بتاریخ ۶۸۷ در پشت صفحه اول نوشته شده است (۱)

۶۵-۷۴

چهار صفحه و چهار نیم صفحه از قرآن
(مجموعه کتابخانه سلطنتی - مجموعه کتابخانه ملک)

خط نلک پنج دانک جلی ممتاز - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن نهم) - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - صفحه ها ۷ سطر و نیم صفحه ها ۲ سطر، صفحه ها باندازه ۱۰۵۵×۱۶۹۰ و نیم صفحه ها باندازه ۵۵۰×۹۷۰ میلیمتر.

(۱) قطب الدین ابوالفتح محمد سلطان، دومین سلطان قراختائی است که در کرمان سلطنت کرده است. وی برادرزاده و داماد و ولیعهد نصرالدین قتلغ سلطان براق حاجب مؤسس سلسله قراختائیان کرمان می باشد که بسال ۶۳۳ سلطنت کرمان رسیده است.

قطب الدین بسال ۶۵۵ درگذشت و بجایش قتلغ ترکان زن وی سلطنت نشست و همچنان حکمرانی میکرد تا هنگام مرگ آباقاخان (بسال ۶۸۰) از این ببعده سیورغتمش پسر قطب الدین جایگیر قتلغ ترکان شد و قتلغ ترکان بخراسان و از آنجا به تبریز رفت و در حدود سال ۶۸۲ در تبریز درگذشت و دخترش بی بی ترکان (واقف این نسخه قرآن) جنازه او را بکرمان آورد و در گنبد مدرسه که در کرمان ساخته بود، در جوار پدر خود ویرا بخاک سپرد.

بی بی ترکان خود بسال ۶۸۹ درگذشته است.

هشتم) - کاغذ ترمه اصفهانی - جلد میشن تریاکی ترنج و نیمترنج و لچکی
منگنه لولادار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۶۰۰ ، هر صفحه ۷ سطر -
قطع نیمورقی باندازه ۲۳۵ × ۳۲۸ میلیمتر .

صفحه اول تمام مذهب منقش ، صفحه دوم و سوم متن و حاشیه
مذهب و سوره فاتحه در میان نوشته شده ، بین السطور مذهب و در پیشانی
و ذیل عنوان سوره بخط کوفی تزیینی و قلم سفید آب که بازر تحریر یافته ،
نگاشته شده است - علائم و سرسوره ها مذهب و اسامی سوره ها بعضی
به خط کوفی و برخی بخط رقاع خوش ، بقلم زر یاسفید آب میباشد .

۶۴-۶۳

دو جزء قرآن در دو مجلد
(مجموعه آستانه شاه نعمت الله)

خط ثلث جلی متوسط - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن
هفتم) - کاغذ کشمیری - جلد تیماج حنائی ترنج و حاشیه منگنه (قرن
دهم) - شماره صفحه ها ۲۰۰ و ۱۹۴ ، هر صفحه سه سطر - قطع نیمورقی
خشتی باندازه ۳۱۰ × ۳۸۵ میلیمتر .

صفحه اول هریک از دو نسخه دارای یک پیشانی و ذیل مذهب
است که در متن آن بخط کوفی تزیینی نوشته شده - سرسوره ها و علائم
مذهب و اسامی سوره ها بخط رقاع متوسط بقلم زر تحریر یافته ، نوشته
شده است .

خط ثلث کتابت خفی ممتاز - رقم محمود السلطانی - تاریخ تحریر ۸۴۶ - کاغذ ختائی جدول و کمند زرین دار - جلد میشن تریج و نیم تریج و لچکی و حاشیه بندرومی منگنه مذّهب (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۳۳۳، هر صفحه ۲۱ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۶۵ × ۲۴۰ میلیمتر. دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذّهب عالی - اسامی سوره ها بقلم زر و خط رقاع عالی نوشته شده - علائم با ترجمه های مذّهب مرّص نموده شده است.

این نسخه ممتاز از روی خط یاقوت مستعصمی استنساخ شده و در جودت و صفا با بهترین خطوط یاقوت برابری میکند.

خط متن ثلث کتابت خفی و سه سطر اوّل و وسط و آخر هر صفحه، ثلث رقاع کتابت جلیّ عالی - رقم عزیز بن محمد - بدون تاریخ (در حدود قرن نهم) - کاغذ خانبالغ - جلد روغنی عالی کار محمد اشرف - شماره صفحه ها ۵۰۱، هر صفحه ۱۷ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۳۵ × ۲۱۰ میلیمتر.

صفحه شماره ۶۶ دارای يك سرسوره مذهب و عنوان سورہ بخط رقاع بقلم زر نوشته شده و علائم همه جا مذهب است. (۱)

۷۳

هفت جزء اول قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثلث جلی خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن نهم) - کاغذ خانبالغ - جلد تیماج تریاکی ترنج و جدول مشکینه (قرن نهم) - شماره صفحه ها ۳۴۹ ، هر صفحه ۷ سطر - قطع خشتی باندازه ۳۱۵ × ۲۴۵ میلیمتر.

دو صفحه اول دارای پیشانی و ذیل مذهب منقش است که در آنها روی متن لاجورد بخط ثلث رقاع بقلم سفیداب نوشته شده - این نسخه در هفت جزء مجزای کتابت شده و هر جزء دارای يك سر فصل مذهب منقش است و علامت جزء مذهب و عنوان با قلم ثلث رقاع عالی روی متن لاجورد نگاشته شده - اسامی سور بقلم زر و خط رقاع ساده نوشته شده است.

(۱) این اوراق با اینکه رقم ندارد، انتساب آن به بایسنغر میرزا گورکانی متواتر است و ظاهراً بقایای قرآن کاملی است که آن امیر هنرمند برای سرآرامگاه امیر تیمور گورکان جد خود در سمرقند نوشته بوده و بعداً متفرق شده است و اکنون بعض اوراق و سطور مجزای آن در کتابخانه سلطنتی و کتابخانه آستانه رضوی در مشهد و کتابخانه ملک و موزه ایران باستان و کتابخانه خصوصی مرحوم حاج سید نصرالله تقوی و مرحوم علی عبدالرسولی و مرحوم میرزا مرتضی نجم آبادی و مقبره مرحوم معتضد الدوله مهران رفاهی دیده شده است.

وقفنامه بخط رقا و تاریخ ۱۱۴۳ می باشد. ذکر نام واقف نشده ولی با اشارات القابی که در وقفنامه است، ظاهراً فاطمه نام داشته است. در پشت صفحه اول دو جا تشخیص داده اند که نسخه خط عبدالله صیرفی است.

۷۷

قرآن (سی پاره)

(مجموعه موزة ایرانباستان)

خط نسخ کتابت متوسط - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ اصفهانی جدول زرین و کمندار زرفشان - جلد ضربی ترنج و لچکی طلاکوب، اندرون میشن سرخ ترنج سوخت معرق لولادار (قرن دهم) - شماره صفحه های هر یک از اجزاء ۲۵، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع وزیری خشتی باندازه ۱۹۶ × ۲۶۵ میلیمتر.

در صفحه اول جزء اول متن و حاشیه مذهب مرّصع و در میان سورة فاتحه و آغاز سورة بقره نوشته شده، و در سایر اجزاء هر یک بایک سرلوح مذهب آغاز میشود - علائم و سرسوره ها مذهب مرّصع و اسامی سوره ها بخط رقا و خوش بلاجورد یاسفید آب تحریر دار، روی متن زر نوشته شده است - در پشت صفحه اول هر یک از پاره ها مهر شاه اسمعیل صفوی که تاریخ ۹۱۷ دارد در شمسّه مذهبی منقوش است.

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب عالی و سوره فاتحه بسفیداب و خط ثلث رقاع روی متن زر نوشته شده است - آغاز سوره بقره يك سرلوح مذهب دارد - علائم مذهب مرصع و اسامی سوره ها غالباً بقلم زر و خط رقاع و در پایان متن قرآن فالنامه فارسی بخط نستعلیق کتابت نوشته شده است .

۷۶

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه (ع))

خط متن نسخ کتابت خوش و سه سطر اول و وسط و آخر هر صفحه ثلث کتابت جلی عالی - بدون رقم - تاریخ تحریر ۸۵۴ - کاغذ خانبالغ جدول زرین دار - جلد ساغری مشکی ترنج و لیچکی و حاشیه منگنه مذهب مستعمل (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۷۲۲، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع نیمورقی باندازه ۲۳۳ × ۳۴۵ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح مذهب مرصع - سر سوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سوره ها بخط رقاع خوش و قلم زر تحریر یافته ، و علائم بهمان خط و قلم شنگرف نوشته شده - سطر وسط هر صفحه بقلم زر تحریر یافته ، یا لاجورده نگاشته شده است .

در آخر نسخه وقف نامه ایست که آنرا یکی از زنان خانواده سلطنتی بآستانه حضرت معصومه وقف کرده است .

دو صفحه افتتاح تمام مذهب - علائم و سرسوره‌ها مذهب واسامی
 سوره‌ها بقلم سفیداب بخط رقاع نگاشته شده است .
 در آخر نسخه ، فالنامه منظوم فارسی در چهار صفحه بخط نستعلیق
 کتابت خوش ورقم روزبهان مذهب نسخه نوشته شده است .

۸۰

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه)

خط متن نسخ کتابت خفی عالی و سه سطر اوّل و وسط و آخر
 هر صفحه ، ثلث رقاع عالی - رقم میرم سنجری - تاریخ تحریر ۹۳۰ - کاغذ
 خانبالغ جدول زرین دار - جلد سوخت معرق مستعمل (قرن دوازدهم) -
 شماره صفحه ها ۶۰۴ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمورقی با اندازه
 ۲۳۸ × ۳۴۰ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح ، متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سوره
 فاتحه و آغاز سوره بقره در میان و درپیشانی و ذیل روی متن زر عنوان
 سوره بخط رقاع و قلم سفیداب تحریر یافته ، نوشته شده است - سه سطر
 اوّل و وسط و آخر هر صفحه بقلم زر تحریر دار و هر صفحه جدول بندی
 شده و اطراف متن مذهب و مرصع و حاشیه بسیاری از صفحات تشعیر
 سازی مذهب است - علائم و سرسوره‌ها مذهب مرصع واسامی سوره‌ها
 بخط رقاع و قلم زر و شنگرف و سفیداب و لاجورد روی متن زرباشنگرف

خط نسخ غبار خوش - رقم جلال‌الدین بن علی الحافظ سبزواری
غباری - تاریخ تحریر ۹۲۵ - کاغذ ترمه جدول زرین دار - جلد ضربی
طلایوش، اندرون سوخت معرق مستعمل لولادار (قرن دهم) - شماره
صفحه ها ۶۱۲، هر صفحه ۱۸ سطر - قطع حمایتی کوچک باندازه
۶۰ × ۸۰ میلیمتر.

دو صفحه افتتاح، متن وحاشیه مذهب مرصع عالی و در میانه،
سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و اسامی سوره ها بقلم زر و خط رقاع
نوشته شده است.

خط متن نسخ کتابت خوش و سه سطر اوّل و وسط و آخر هر صفحه
نکات کتابت جلیّ عالی - رقم پیرمحمد ثانی - تاریخ تحریر ۹۲۹ - کاغذ
دولت آبادی جدول زرین دار - جلد طلایوش اندرون سوخت معرق
لولادار، عمل روزبهان بن حاجی نعیم‌الدین کاتب مذهب تاریخ ۹۳۰ -
شماره صفحه ها ۱۱۸۶، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع وزیری بزرگ
باندازه ۱۸۰ × ۲۹۰ میلیمتر.

(مجموعه آستانه حضرت عبدالعظیم)

خطّ متن نسخ کتابت وسه سطر اوّل ووسط وآخر هر صفحه، ثلث جلیّ عالی - بدون رقم - تاریخ تحریر ۹۴۰ - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - جلد سوخت معرق طلاپوش لولادار عالی (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۱۰۰۴، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع وزیری بزرگ باندازه ۲۰۰ × ۳۱۰ میلیمتر.

دو صفحه افتتاح متن وحاشیه مذهب مرّصع عالی ودرمیانۀ ترجی روی متن لاجورد بقلم زر وخطّ ثلث سورة فاتحه نوشته شده - آغاز سورة بقره يك سرلوح مذهب مرّصع دارد - علائم و سرسوره ها مذهب مرّصع واسامی سوره ها بقلم سفیداب تحریردار، روی متن زر بخطّ رفیع خوش نوشته شده - سطر اوّل و وسط و آخر هر صفحه بقلم زر تحریردار و لاجورد نگاشته شده است.

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خطّ متن نسخ کتابت خوش وسه سطر اوّل ووسط وآخر هر صفحه، ثلث کتابت جلیّ عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ کشمیری جدول زرین دار - جلد میشن تریاک کی ترنج و نیم ترنج

و لاجورد نگاشته شده است - صفحه آخر که مضمّن رقم و تاریخ تحریر و غیره است در قاب مذهب مرّصع بقلم رقاع کتابت مییابد .
این نسخه را هلاکومیرزا وقف مقبره مادر خود فخرالملوک در آستانه حضرت معصومه کرده و وقف نامه در تریج مذهبی بخط نستعلیق در پشت صفحه اول بتاریخ ۱۲۳۰ نوشته شده است .

۸۱

قرآن

(مجموعه موزه ایرانبستان)

خطّ نسخ کتابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ دولت آبادی جدول زرین دار - جلد طلا پوش ، اندرون سوخت معرق لولادار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۷۵۷ ، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع نیمورقی باندازه ۱۹۰ × ۳۱۰ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح ، متن و حاشیه مذهب عالی که در میان ، سورة فاتحه و در پیشانی و ذیل عنوان سوره روی متن زر بقلم سفیداب تحریر دار و خطّ رقاع نوشته شده - اول سورة بقره يك سراوح مذهب مرّصع دارد - علائم مذهب و اسامی سوره ها بقلم لاجورد و زر تحریر دار بخطّ رقاع در متن گل و بوته الوان نگاشته شده است .

این نسخه را شاه طهماسب صفوی وقف آستانه شیخ صفی الدین نموده و وقف نامه بخط شکسته رقاع و تاریخ ۹۴۸ در پشت صفحه اول نوشته شده است .

لاجورد سورة فاتحه بقلم زر و خط ثلث خفی عالی نوشته شده - اول سورة بقره، يك سر لوح مذهب دارد - علائم مذهب - سرسوره ها مذهب مرصع واسامی سوره ها بقلم سفیداب تحریر یافته، بخط رقا ع روی متن زر نگاشته شده - در پایان نسخه، دعای ختم تلاوت کلام الله بخط ثلث عالی و قلم زر تحریر دار، در دو صفحه نوشته شده است .

این قرآن را ابوالفتح بهرام میرزای صفوی در تاریخ ۹۴۶ وقف آستانه شیخ صفی الدین کرده است و وقفنامه بخط شکسته رقا ع خوش ورقم «قاضی جهان» پشت صفحه آخر نوشته شده و مهور بهرام میرزا است .

۸۵

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط نسخ کتابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر - (در حدود قرن دهم) - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - جلد سوخت طلا پوش، اندرون معرق اولادار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۹۹۲، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع وزیری بزرگ با اندازه ۱۸۵ × ۳۰۵ میلیمتر .
دو صفحه افتتاح تمام مذهب و مرصع که سورة فاتحه در میان، روی متن لاجورد بقلم زر و خط ثلث خفی عالی نوشته شده است - آغاز سورة بقره، يك سر لوح مذهب دارد - سرسوره ها و علائم مذهب مرصع واسامی سوره ها بقلم سفیداب تحریر دار، بخط رقا ع روی متن زر نوشته شده است - روی همه صفحه ها و جلد، روغن سندروس کشیده شده است .

ولچکی منگنه طلاپوش ، اندرون میشن سرخ تراج ولچکی سوخت معرق
لولادار (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۷۵۶ ، هر صفحه ۱۱ سطر -
قطع نیمورقی باندازه ۳۴۵ × ۲۳۶ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح تمام مذهب مرصع عالی و در میان سوره فاتحه ،
و آغاز سوره بقره و در پیشانی و ذیل روی متن زر بقلم سفیداب تحریر دار ،
بخط رقاغ خوش عنوان ایندو سوره نوشته شده - علائم و سرسوره ها
مذهب مرصع و اسامی سوره ها بقلم لاجورد و خط ثلث رقاغ نگاشته
شده است .

این نسخه ، از موقوفات آستانه شیخ صفی الدین و صفحه اول
و آخر مهر حظیره صفویه را دارد .

۸۴

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط متن نسخ کتابت خفی خوش و سه سطر اول و وسط و آخر
هر صفحه ، ثلث کتابت عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن
نهم) - کاغذ خانبالغ جدول زرین دار - جلد منگنه طلاپوش اندرون
سوخت معرق مذهب لولادار ممتاز (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها
۹۴۸ ، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع وزیرى باندازه ۱۶۵ × ۲۶۲
میلیمتر .

دو صفحه افتتاح ، تمام مذهب مرصع عالی و در میانه ، روی متن

جلیّ وسط و سطر و سطر ثلث جلیّ عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ خانبالغ جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر طلا پوش اندرون معرّق لولادار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۱۰۰۸، هر صفحه ۱۰۱ سطر - قطع نیم ورقی با اندازه ۱۹۷ × ۳۰۷ میلیمتر.

دو صفحه افتتاح تمام مذهب مرّصع عالی و درمیان، سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی و ذیل، عناوین در متن زربخطّ رقاع بسفیداب نوشته شده - علائم و سر سوره ها مذهب مرّصع و اسامی سوره ها بسفیداب و خطّ رقاع روی متن زر نگاشته و با گل و بوته الوان تزئین شده است.

۸۸

یک پرده مشحون از آیات قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خطّ ثلث رقاع چهار دانگ جلیّ، نستعلیق گلزار سه دانگ، رقاع سه دانگ جلیّ، کوفی تزئینی سه دانگ، نسخ کتابت جلیّ و خفیّ و غبار - رقم یوسف غباری - تاریخ تحریر ۹۴۵ - روی پارچه ابریشمی شکری - با اندازه ۱۰۲۵ × ۱۵۲۵ میلیمتر.

این قطعه بطرز قالیچه سجاده، جدول بندی شده و خطوط، زر و مرّکب مشکي و لاجورد و شنگرف، در متن ساده یاز یا لاجورد، نوشته و بعضی تذهیبات و ترصیعات در قابهای کوچک شده است.

این پرده در زمان سلطنت شاه طهماسب صفوی آماده شده و در میان آب در ترنجی روی متن لاجورد، بخطّ ثلث رقاع بقلم زر نوشته شده است:

نسخه، از موقوفات آستانه شیخ صفی الدین و در اوّل و آخر مهر
وقف حظیره صفویه را دارد.

۸۶

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط ثلث کتابت و سه سطر اوّل و وسط و آخر جلیّ خوش - بدون
رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ کشمیری چهره ای جدول
زرین دار - جلد سوخت تحریر طلا پوش اندرون معرق اولادار عالی (قرن
یازدهم) - شماره صفحه ها ۷۵۲، هر صفحه ۷ سطر - قطع رحلی باندازه
۴۷۴ × ۳۳۶ میلیمتر.

دو صفحه اوّل تمام مذهب - علائم و سر سوره ها مذهب مرّصع
واسامی سوره ها به سفیداب روی متن زر بخط رقاع و متن قرآن تماماً
بقلم زر تحریر دار، کتابت شده است.

این نسخه را محمد همایون پادشاه بن ظهیر الدین محمد بابر، شاه هندوستان
وقف آستانه شیخ صفی الدین نموده و وقف نامه بخط همایون در تاریخ ۹۵۲
در صفحه آخر نوشته شده است.

۸۷

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط متن نسخ کتابت خوش و سطر اوّل و آخر هر صفحه بخط ثلث رقاع

هروی - تاریخ تحریر ۹۴۴ - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - جلد
 ضربی ترنج و نیمترنج و لچکی مذهب (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۶۳۳،
 هر صفحه ۱۴ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۳۵×۲۲۰ میلیمتر .
 دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و درمیان، سوره
 فاتحه و ابتدای سوره بقره و درپیشانی و ذیل، در متن زر بسفیداب و خط
 رقاع، عنوان سوره نوشته شده است - علائم و سرسوره ها مذهب مرصع -
 اسامی سوره ها بخط رقاع بسفیداب، روی متن زر بوتنه اندازی، نگاشته
 شده است .

۹۱

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه (ع))

خط متن نسخ کتابت عالی و سطر اول و آخر هر صفحه، ثلث کتابت
 جلی و سطر وسط ثلث رقاع جلی عالی - رقم دوست محمد بن سلیمان هروی -
 تاریخ تحریر ۹۶۸ - کاغذ خا تبالغ قابسازی شده، حاشیه ترمه جدول
 زرین دار - جلد سوخت تحریر طلاپوش، اندرون معرق لولا دار عالی
 (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۷۸۶، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع رحلی باندازه
 ۲۴۳×۳۴۸ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب مرصع ممتاز که درمیان،
 سوره فاتحه و ابتدای سوره بقره، درپیشانی و ذیل روی متن زر بسفیداب
 تحریر دار، بخط رقاع عنوان سوره نوشته شده است - تمام صفحه ها جدول

« فی ایام دولتہ السلطان الاعظم ابوالعزیز شاه طهماسب بہادر خان خلد
ملکہ. » و نذر ابوالفتح بہرام میرزا ابن شاه اسمعیل صفوی، برای تقدیم
بہ آستانہ شیخ صفی الدین بودہ است.

۸۹

قرآن

(مجموعه موزة ايران باستان)

خط نسخ کتابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن دهم) - کاغذ دولت آبادی. جدول زرین دار روغن سندروس کشیده
شده. جلد ضربی اندرون سوخت معرق مستعمل (قرن دهم) - شماره صفحه ها
۹۵۶، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۶۰ × ۲۶۲ میلیمتر.
دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سورة فاتحه
روی متن زر بسفیداب نوشته شده - اول سورة بقرہ یک سر لوح مذهب
دارد - علائم و سرسوردها مذهب مرصع - اسامی سوردها غالباً بخط رقاع
و قلم سفیداب، روی متن زر نگاشته شده است.
این نسخه را شاه طهماسب اول صفوی، وقف آستانہ شیخ صفی الدین
کرده و وقفنامه بخط نسخ پشت صفحه اول نوشته شده است.

۹۰

قرآن

(مجموعه موزة ايران باستان)

خط نسخ زیحان کتابت خفی عالی - رقم محمد حسین بن مخیتی

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ کتابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ بخارائی جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر طلاپوش لولدار ممتاز (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۷۲۸ ، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۸۷ × ۶۳ میلیمتر .

دو صفحه اول دارای دو ترج مذهب مرصع بزرگ است که در میانه آنها ، روی متن زر بخط رفاع بسفیداب تحریر دار و دو صفحه دوم تمام مذهب و سورة فاتحه روی متن لاجورد بخط ثلث کتابت عالی بسفیداب ، در دو ترج نوشته شده است - دو صفحه سوم بین السطور طلا اندازی و حاشیه تشعیر سازی مذهب و آغاز سورة بقره ، یک سر لوح مذهب مرصع دارد - دو صفحه آخر متن قرآن تمام مذهب و سورة « الفلق » و « الناس » در میانه نوشته شده و دو صفحه بعد تمام مذهب و دعای بعد تلاوت بخط ثلث کتابت جلی عالی ، بسفیداب در میانه نوشته شده - دو صفحه بعد تمام مذهب و فالنامه منظوم فارسی بخط نستعلیق کتابت ، بسفیداب در میانه نوشته شده است .

تمام صفحات مجدول مذهب - سرسوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سوره ها بخط ثلث بسفیداب ، نگاشته شده است .
ترجمه فارسی بخط نستعلیق کتابت خفی بشنگرف ، ذیل سطور متن نوشته شده است .

این نسخه را حمزه میرزای صفوی وقف آستانه شیخ صفی الدین

سازی و در اطراف سطور متن، چهارترنج مذهب دارد - سه سطر اوّل و وسط و آخر بزرنگاشته شده است.

این نسخه را «حاج آقا کافور» بسال ۱۰۹۴، وقف آستانه حضرت معصومه کرده و قفنامه بخط شکسته تعلیق، پشت صفحه اوّل نوشته شده است.

۹۲

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملک)

خط نسخ و ثلث - رقم علاءالدین بن محمد الحافظ التبریزی - تاریخ تحریر ۹۶۴ - کاغذ دولت آبادی - جلد معرفّی طلاپوش دارای لبه برگردان - شماره صفحه ها ۶۱۴، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۵۰ × ۳۹۲ میلیمتر.

دو صفحه اوّل سوره فاتحه و آغاز سوره بقره تمام تذهیب و باطلا، بخط ثلث نوشته و تحریر مشکى شده، بقیه هر صفحه که دارای ۱۵ سطر میباشد، شش سطر بخط نسخ بامر کب و سه سطر بالا و وسط و پایین بخط ثلث و باطلای سبز و زرد نوشته و تحریر شده - تمام تقسیمات و رموز قرآنی را با ترنجهای کوچک مذهب نمایانده و نیز سر سوره ها دارای پیشانی مذهب است که نام سوره باطلا داخل آن نوشته شده - کتیبه سمت راست و چپ خطوط نسخ - متن قرآن تمام طلا اندازی و باطلا، برگ فرنگی نقش نموده اند.

دوم) - شماره صفحه‌ها ۵۵۰، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی عظیم
باندازه ۷۹۵ × ۵۴۰ میلیمتر.

دو صفحه اول تمام مذهب مرصع و درمیان دو ترنج روی متن زر
بخط رقاع و در پیشانی و ذیل بقلم سفیداب و خط ثلث جلی خوش
نوشته شده - دو صفحه دوم تمام مذهب مرصع و سورة فاتحه، روی متن
زر بقلم سفیداب و خط ثلث عالی نوشته شده - دو صفحه سوم متن و حاشیه
مذهب مرصع و آغاز سورة بقره نوشته شده و بین السطور طالاندازی است -
سر سوره‌ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سوره‌ها بخط رقاع بسفیداب
روی متن زرنوشته شده - پس از خاتمه متن قرآن دو صفحه تمام مذهب
مرصع و درمیان دو ترنج بخط رقاع، دعای ختم تلاوت قرآن، روی متن
زر بسفیداب نگاشته شده - دو صفحه بعد تمام مذهب و در جدولانی،
منظومه فارسی فالنامه، روی متن زربخط تستعلیق خوش بسفیداب نوشته
شده است.

۹۶

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خط نسخ خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن یازدهم) -
کاغذ خانبالغ لاچوردی - جلد تیماج معرق (قرن یازدهم) - شماره صفحه‌ها
۲۴۴، هر صفحه ۲۹ سطر - قطع کوچک باندازه ۹۰ × ۱۵۰ میلیمتر.
دو صفحه اول حواشی سورة فاتحه و آغاز سورة بقره باطلای زرد

نموده و وقفنامه بخط «قاسم بن حسین مدرس خاخالی» بتاریخ ۹۹۵ در پشت
صفحه اول نوشته شده است.

۹۴

سورة یس و سایر سور مبارکات

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط متین نسخ کتابت خفی خوش و دوسطر اول و آخر هر صفحه
ثلث و سطر وسط رقاع عالی - رقم عبدالخالق بن حبیب الله هروی - تاریخ
تحریر ۹۸۶ - کاغذ ختائی جدول زرین دار - جلد میشن عنابی ترنج و
نیمترنج سوخت معرف (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۴۵، هر صفحه
۹ سطر - قطع وزیری کوچک با اندازه ۱۶۰ × ۲۳۰ میلیمتر.
این نسخه، در تاریخ ۱۰۳۷ وقف آستانه شیخ صفی الدین شده ولی
واقف آن معلوم نیست. وقفنامه بخط رقاع خوش پشت صفحه اول نوشته
شده است.

۹۵

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ جلی خوش - رقم شمس الدین عبدالله - تاریخ تحریر ۹۸۹
(رقم مات «۹» قلم خورده و «۵» شده است) - کاغذ سمرقندی جدول
زرین دار زرفشان - جلد سوخت تحریر طلاپوش اولادار ممتاز (قرن

این نسخه ، از موقوفات آستانه حضرت معصومه (ع) و نام واقف
که زنی از خاندان سلطنت است صریحاً ذکر نشده و محتمل است که فاطمه
مادر شاه سلیمان صفوی باشد .

وقفنامه پشت صفحه اول در تاریخ ۹۸۰ + نوشته شده وصیغه وقف را
محمد باقر مجلسی جاری ساخته و بخط و مهر خود بر مطالب وقفنامه
افزوده است :

« بسم الله الرحمن الرحيم لقد اجرت الصیغة على الشروط المرقومة
وكالة عن الحضرة العلية العالیة . وكتب الداعي لدوام الدولة القاهرة الباهرة
احوج العباد الى عفو ربه الغنی محمد باقر بن محمد تقی عفی عنهما »

۹۸

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط متن نسخ کتابت خوش و سه سطر اول و وسط و آخر ثلث جلی
عالی بقلم زر - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ
دولت آبادی جدول و کمند زرین دار (غالب صفحه ها وصالی شده) -
جلد روغنی لولا دار کشمیری (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۷۱۲ ،
هر صفحه ۱۳ سطر - قطع نیمورقی با اندازه ۲۲.۴ × ۳۱.۷ میلی متر .
دو صفحه اول دو تریج مذهب مرصع مستعمل دارد که در میانه
روی متن زر بخط رقاع خوش بنفیداب نوشته شده - دو صفحه افتتاح
متن و حاشیه مذهب مرصع و سوره فاتحه روی متن زر بنفیداب

وسبزه تذهیب شده و نیز دو صفحه آخر را بنقوش اسلامی تذهیب نموده اند.
تمام قرآن باطلا در غایت نفاست نوشته شده و از حیث خط و تذهیب
بسیار نفیس میباشد.

۹۷

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه)

خط ثلث کتابت عالی - رقم حاجی غیاث الدین محمد بن احمد الخلیلی
التبریزی - تاریخ تحریر ۹۹۲ - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار زرفشان -
جلد سوخت تحریر طلاپوش اندرون معرق عالی لولا دار (قرن دهم) :-
شماره صفحه ها ۷۰۰۶۰ ، هر صفحه ۱۰ سطر - قطع وزیری بزرگ با اندازه
۱۹۵ × ۲۹۵ میلیمتر .

دو صفحه اول مذهب مرصع عالی و در میان دو تریج روی متن
زر ، بخط رقاغ خوش بسفیداب تحریر یافته ، آیاتی نوشته شده - دو صفحه
افتتاح قرآن ، متن و حاشیه مذهب مرصع و روی متن زر سوره فاتحه بخط
رقاغ بسفیداب تحریر دار ، نوشته شده - دو صفحه آخر متن قرآن حاشیه
مذهب مرصع دارد و پس از خاتمه متن ، اسماء اعظم برنگهای مختلف
بخط رقاغ خوش و در پایان دعای ختم تلاوت بخط ثلث متن ، زرر و لاجورد
نگاشته شده - تمام قرآن يك سطر در میان زرر و هر کب مشککی کتابت
گردیده - سر سوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سوره ها روی متن
زر بخط رقاغ بسفیداب ، نوشته شده است .

طلا اندازی شده میباشد - دو صفحه آخر متن قرآن ، متن و حاشیه
مذهب و سورة الفلق و «الناس» ، در تریج میانه ، روی متن زر بخط ثلث عالی
بسفیداب و دو صفحه بعد متن و حاشیه مذهب مرصع و دعای ختم تلاوت
بخط ثلث جلی بز و سفیداب روی متن شنکرف و لاجورد زرنگار و چهار
صفحه آخر نیز متن و حاشیه مذهب مرصع و فالنامه فارسی منظوم بخط
نستعلیق کتات ، در میان جدولهای متن زر و لاجورد نوشته شده است -
سر سوره ها و علائم مذهب و اسامی سوره ها بخط رقاع بسفیداب تحریر دار ،
روی متن زر نگاشته شده است .

هشت ورق از میانه این نسخه ، نو نویس می باشد .

۱۰۰

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ ریحان کتات عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن دهم) - کاغذ خانباغ قاب سازی شده جدول زرین دار ، حاشیه کاغذ کشمیری
چهره ای - جلد ساغری تریج و نیم تریج و لچکی منگنه طلا کوب ، اندرون
سوخت معرق لولا دار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۸۱۸ ، هر صفحه ۱۰
سطر - قطع رحلی با اندازه ۲۵۵ × ۳۸۸ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح ، متن و حاشیه مذهب و سورة فاتحه و آغاز سورة
بقره در میان و در پیشانی و ذیل روی متن زر ، عنوان سورة بخط ثلث به

تحریر دار، بخط ثلث نوشته شده - دو صفحه بعد جدول بندی مذهب
مرّصع و در آغاز سورة بقره يك سرلوح دارد - تمام صفحه ها جدول بندی
و تذهیب کاری شده است - علائم و سرسوره ها مذهب مرّصع و اسامی
سوره ها بخط رقاع بسفیداب تحریر یافته، روی متن زرنگاشته شده است -
پس از خاتمه متن قرآن، دو صفحه تماماً مذهب و در تزیینهای وسط روی
متن زرگل و بوته دار، دعای ختم تلاوت بخط ثلث بسفیداب تحریر دار،
و دو صفحه بعد تمام جدول بندی مذهب و فالتامه منظوم فارسی بخط
نستعلیق نیمدودانگ بزر و سفیداب نوشته شده است .

۹۹

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط ثلث کتات خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن دهم) - کاغذ سمرقندی جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر طلا
پوش، اندرون معرق لولا دار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۶۶۳،
هر صفحه ۱۳ سطر - قطع رحلی با اندازه ۳۸۳ × ۲۴۳ میلیمتر .
دو صفحه اوّل تمام مذهب و دریشانی و ذیل و تزیین وسط روی
متن زر بخط رقاع بسفیداب تحریر دار نوشته شده - دو صفحه بعد تمام
مذهب مرّصع و در تزیینهای میانه، روی متن زر سورة فاتحه بخط ثلث
بسفیداب تحریر یافته، نوشته شده است .
آغاز سورة فاتحه يك سرلوح مذهب دارد و این دو صفحه بین السطور

سطر وسط هر صفحه بزر تحریر دار نوشته شده - دوصفحه بعد از متن قرآن، متن وحاشیه مذهب مرّصع میباشد و دعای ختم تلاوت بخط ثلث جلیّ بسفیداب تحریر دار، روی متن زر بوته دار نگاشته شده - چهار صفحه بعد دارای جدول مذهب منقش و فالنامه منظوم فارسی بخط نستعلیق کتات بسفیداب روی متن زر نوشته شده - علائم و سر سوره ها مذهب مرّصع واسامی سوره ها بخط رتاع بسفیداب تحریر دار، روی متن زر کل و بوته دار نگاشته شده است .

این نسخه را کمال الدین علی بیك ابن حاجی مخالف قرامانلو در تاریخ سنه ۱۰۰۰ وقف آستانه شیع صنفی الدین کرده و وقفنامه در حاشیه صفحه ماقبل آخر متن قرآن بخط شکسته تعلیق کتات نوشته شده است .

۱۰۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتات خوش - بدون رقم - تاریخ تحریر ۱۰۸۶ - کاغذ بخارائی جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر طلا پوش مستعمل (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۹۸۲ ، هر صفحه ۹ سطر - قطع نیمه ورقی باندازه ۲۰۰ × ۳۱۵ میلیمتر .

دوصفحه اول، متن وحاشیه مذهب مرّصع و سورة فاتحه در متن مذهب سراوح، بخط رتاع بتمام مشککی نوشته شده - علائم و سر سوره ها مذهب مرّصع واسامی سوره ها بخط رتاع بسفیداب روی متن زر بوته دار

سفیداب نوشته شده - علائم و سرسوزنها مذهب مرصع و اسامی سوزنها بخط رقاع سفیداب تحریر دار، نگاشته شده است.
ترجمه فارسی متن قرآن، در ذیل سطور بخط نستعلیق کتابت خوش بشنگرف، نوشته شده است.

این نسخه، از موقوفات آستانه شیخ صفی الدین و واقف «ابوالقاسم ایواغلی» میباشد. وقفنامه در پشت صفحه اول بخط نستعلیق تحریر، بتاریخ ۱۰۳۰ نوشته شده است.

۱۰۱

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط متن نسخ کتابت و سه سطر اول و وسط و آخر هر صفحه، ثلث جلی خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ کشمیری جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر طلاپوش، اندرون معرق مذهب لولا دار (قرن دهم) - شماره صفحه ها ۷۱۰، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۶۰ × ۴۰۳ میلیمتر.
دو صفحه اول تمام مذهب مرصع و در پیشانی و ذیل و تریجها، روی متن زیر بخط رقاع سفیداب تحریر دار، نوشته شده است - دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب و در میان، روی متن زر سورة فاتحه بخط ثلث خوش سفیداب نوشته شده - دو صفحه بعد جدول بندی مذهب مرصع و دارای يك سر لوح مذهب مرصع است - صفحه ها عموماً جدول بندی مذهب منقش میباشد

مذهب وفالنامه منظوم فارسی بخط نستعلیق کتابت بسفیدآب روی متن
زر نگاشته شده است .
صفحه های اول و آخر و حوالی شده است .

۱۰۴

قرآن

(مجموعه موزه آستانه حضرت معصومه (ع))

خط ثلث کتابت جلیّ عالی - رقم شمس الدین عبدالله - ارقام
تاریخ مشخص نیست و ظاهراً ۱۰۱۲ می باشد - کاغذ سمرقندی قاب سازی
شده جدول و کمند زرین دار - جلد ساغری مشکی نیم ترنج و لچکی و
حاشیه بند رومی منگنه مذهب لولا دار (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها
۸۵۶ ، هر صفحه ۱۲ سطر قطع رحلی باندازه ۲۹۸ × ۴۶۰ میلیمتر .
دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب و در میان دو ترنج روی متن
زر بقلام سفید آب و خط رقاع عالی ، دعای شروع تلاوت و دو صفحه دوم
نیز متن و حاشیه مذهب مرصع و سوره فاتحه ، روی متن زر بسفید آب و
خط ثلث عالی کتابت ، نوشته شده (تذهیب و ترصیع این چهار صفحه
جدید است) - سر سوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سوره ها بخط
رقاع عالی نگاشته شده است - متن قرآن تماماً جدول سازی و هر سطر
در جدول جدا گانه و یک سطر در میان بزر و مرکب مشکی می باشد - پس از
پایان متن قرآن دو صفحه اول ، متن و حاشیه مذهب مرصع و در میان ترنج
زر ، دعای ختم تلاوت بسفید آب و خط رقاع خوش نوشته شده - دو صفحه

نگاشته شده - دو صفحه بعد از متن قرآن، متن و حاشیه و جدول بندی مذهب
مرّصع و دعای ختم تلاوت قرآن بخط ثلث بسفید آب تحریر دار، روی
متن های رنگارنگ و دو صفحه آخر جدول بندی مذهب منقش و فالنامه
منظوم فارسی بخط نستعلیق کتّابت بسفید آب روی متن زر نوشته شده است.

۱۰۳

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ کتّابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن یازدهم) - کاغذ دولت آبادی جدول زرین دار - جلد میشن عنابی
ترنج و نیمترنج و لچکی سوخت تحریر مستعمل (قرن یازدهم) - شماره
صفحه ها ۶۶۴، هر صفحه ۲۱ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۵۵ × ۴۲۰
میلیمتر.

دو صفحه اول دو ترنج مذهب مرّصع دارد که در میانه آنها روی
متن زر بوته دار بخط رقاع جلی بسفید آب نوشته شده - دو صفحه بعد،
متن و حاشیه مذهب مرّصع و در ترنج ها روی متن زر گل دار بخط
ثلث بسفید آب تحریر دار، نوشته شده - دو صفحه بعد متن و حاشیه تشعیر
سازی مذهب و دارای یک سر لوح مذهب و بین السطور طالاندازی است،
علائم و سرسوره ها مذهب مرّصع و اسامی سوره ها بخط رقاع جلی زر
تحریر دار، صفحه بعد از متن مذهب مرّصع و روی متن زر بوته اندازی
شده و بخط ثلث جلی بسفید آب نوشته شده - صفحه بعد متن و حاشیه

۱۰۱۱- کاغذ پوست آهوی بسمار لطیف جدول و کمند زرین دار - جلد
 'روغنی ممتاز' عمل آقا محمد صادق که اسمعیل نقاشباشی بمال ۱۴۷۸ با مر
 شاهزاده احتشام الدوله آنرا نقل کرده است - شماره صفحه ها ۶۷۲
 هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۱۰۰ X ۱۸۰ میلیمتر .
 پشت صفحه اول يك شمسۀ مذهب مرصع عالی دارد و تمام این
 صفحه متن و حاشیه تشعیر سازی مذهب است - دو صفحه دوم حاشیه
 تشعیر سازی مذهب و بین السطور طلا اندازی بوته دار است - دو صفحه
 افتتاح متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و درمیان ، سورة فاتحه و آغاز
 سورة بقره نوشته شده - سرسوره ها مذهب مرصع و روی متن زر اسامی
 سورة ها بخط رقاع عالی و قلم سفید آب نگاشته شده - این نسخه ممتاز از ابتدا
 تا انتهی بزر نوشته شده و فقط اعراب حروف با مرکب مشکى است .

۱۰۷۰

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم علاء الدین محمد بن شمس الدین محمد
 حافظ تبریزی - تاریخ تحریر ۹۸۰ - کاغذ خانبالغ جدول و کمنددار -
 جلد روغنی ممتاز ، تاریخ ۱۲۱۱ - شماره صفحه ها ۸۷۴ ، هر صفحه
 ۱۲ سطر - قطع وزیری با اندازه ۱۵۰ X ۲۷۵ میلیمتر .
 پشت صفحه اول يك ترنج مذهب دارد که در میانه روی متن رنگار
 بخط رقاع بزر تحریر دار ، نوشته شده - دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب

بعد، متن و حاشیه مذهب مرصع و منظومه فارسی فالنامه، بخط رقاع خوش
بسفید آب، در جلدوهای مجزای نگارش یافته است.

۱۰۵

قرآن

(مجموعه موزه ایران باستان)

خط نسخ کتابت خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن یازدهم) - کاغذ کشمیری جدول زرین دار - جلد سوخت تحریر
طلای پوش اندرون معرق لولا دار (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها ۶۸۸،
هر صفحه ۱۲ سطر - قطع وزیری بزرگ با اندازه ۱۹۸ × ۳۰۴ میلیمتر.
دو صفحه اول تمام مذهب و سوره فاتحه بخط رقاع بسفید آب روی
متن زرنگل و بوته دار نوشته شده - آغاز سوره بقره دارای یک سر لوح
مذهب و این دو صفحه بین السطور طلای اندازی شده میباشد - علائم
و سر سوره ها مذهب و اسامی سوره ها بخط رقاع بسفید آب تحریر دار، روی
متن زرنوشته شده است.

این نسخه را مصطفی پاشا ابن اوزون احمد و وقف آستانه شیخ صفی الدین
کرده و وقفنامه در پشت صفحه اول بخط رقاع در تاریخ سال ۱۰۱۰ نوشته
شده است.

۱۰۶

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی عالی - رقم محمد ابراهیم قمی - تاریخ تحریر

مرصع و درمیان، سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی و ذیل، روی
 متن زر عنوان سوره نوشته شده - اسامی سوره ها روی متن زر بخط رقاع
 یا ثلث عالی نگاشته شده است .
 این نسخه در قرن سیزدهم صحافی و مرمت و تجلید شده و تذهیب
 چهار صفحه اول و آخر جدید است .

۱۰۹

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملک)

خط نسخ خوش غبار - بدون رقم - تاریخ تحریر ۱۰۳۲ - کاغذ
 ترمه سمرقندی - جلد روغنی ساده - شماره صفحه ها ۶۰۰، هر صفحه
 ۱۴ سطر - قطع بغلی باندازه ۴۵ × ۷۰ میلیمتر .
 دو صفحه اول، اطراف سوره فاتحه که داخل ترنج لاجوردی باطلا
 نوشته شده مذّهب و آغاز سوره بقره دارای سرلوح و حاشیه صفحه مقابل
 آن مذّهب میباشد و دو صفحه آخر قرآن دعای ختم قرآن را در ترنج
 طلایی باسفید آب نوشته و تحریر نموده اند. سرسوره ها نیز باطلا تحریر
 شده و تقسیمات و رموز قرآنی دارای علائم تذهیبی است .

۱۱۰

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - رقم مر جان - تاریخ تحریر ۱۰۶۵ -

مرّصع - سورة فاتحه و ابتدای سورة بقره در دو ترنج روی متن زیرقلم
 زرسبز تحریردار، بخطّ رقاع عالی نگاشته شده - سرسوره ها مذهب مرّصع
 و اسامی سوره ها بشرح دو صفحه اوّل نوشته شده - علائم مذهب منقش
 و این تذهیب ها جدید است - دو صفحه آخر حاشیه مذهب مرّصع دارد
 و بعد از آن فالنامه منظوم فارسی در چهارده صفحه بخطّ متن نوشته
 شده است .

در حواشی جزء آخر قرآن خواصّ سور بخطّ شکسته نستعلیق کتابت
 خفّی خوش که در قرن اخیر نوشته شده ، افزوده گردیده است .
 این نسخه در قرن سیزدهم اصلاح و تجلید و تذهیب و تکمیل
 شده است .

۱۰۸

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خطّ نسخ کتابت خفّی خوش - رقم امین الدین بن فتح الله کاشانی -
 تاریخ تحریر ۱۰۲۲ - کاغذ خانبالغ چهره ای قابسازی شده جدول و کمند
 زرین دار - جلد روغنی عالی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۶۵۰ ،
 هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمربعی باندازه ۹۸ × ۱۵۸ میلیمتر .
 دو صفحه اوّل و دو صفحه آخر قرآن ، متن و حاشیه مذهب
 و در میان دو ترنج و نیمترنج روی متن زر بخطّ رقاع ، بشنگرف دعای
 قبل از تلاوت نوشته شده - دو صفحه افتتاح ، متن و حاشیه مذهب

ترجمه فارسی، در ذیل سطور بخط نستعلیق کتابت خفی بشنگرف
نوشته شده است.

این نسخه از موقوفات شاه سلطان حسین صفوی بآستانه شیخ
صافی الدین است و وقفنامه (که نیمه اول آن در صفحه ساقط است) پشت
صفحه اول بخط نستعلیق بتاریخ ۱۱۲۱ نوشته شده و بمهر شاه سلطان حسین
مهور است.

۱۱۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم محمد رحیم نیشابوری - تاریخ تحریر
۱۰۷۷ - کاغذ دولت آبادی جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی (قرن
سیزدهم) - شماره صفحه ها ۶۶۵، هر صفحه ۱۲ سطر - قطیع نیمربهی
باندازه ۱۱۰ × ۱۸۵ میلیمتر.

دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب مرّصع و سوره فاتحه و آغاز
سوره بقره در میان نوشته شده و بین السطور طلا اندازی است - دو صفحه
بعد و دو صفحه نیمه قرآن و دو صفحه آخر، دارای حاشیه مذهب تشعیر سازی
و بین السطور طلا اندازی است - علائم و سرسوره ها مذهب منقش و اسامی
سوره ها و علائم بخط رقاع روی متن لاجورد بوته مذهب بزر نوشته
شده است.

کاغذ دولت آبادی قابسازی شده جدول و کمند زرین دار زرافشان - جلد
 تیماج ماشی منگنه مذهب جدید (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۸۶۰
 هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۱۰۰ × ۱۶۵ میلیمتر.
 دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سورة فاتحه
 و آغاز سورة بقره در میان ، و عنوان سورة در پیشانی و ذیل مذهب بخط
 رقاع بقلم شنکرف نوشته شده - نیمه اول قرآن حاشیه مذهب - اسامی
 سورة ها بخط رقاع بزرنگاشته شده است - قبل از شروع متن قرآن
 دعای قبل و بعد تلاوت بخط غیر کاتب نسخه ، نوشته شده است .

۱۱۱

قرآن

(مجموعه موزه ایرانستان)

خط نسخ کتابت خوش - رقم محمد باقر مطیب یزدی - تاریخ تحریر
 ۱۰۷۰ - کاغذ بخارائی جدول و کمند زرین دار - جلد میشن مشکی ترنج
 و نیمترنج منگنه مذهب ، اندرون سوخت تحریر (قرن یازدهم) - شماره
 صفحه ها ۴۷۴ ، هر صفحه ۱۹ سطر - قطع وزیرى باریک با اندازه
 ۱۸۰ × ۳۰۰ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح مذهب مرصع و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره
 در میان نوشته شده و بین السطور طلا اندازی است - صفحات تماماً دارای
 يك حاشیه تشعیر سازی مذهب میباشد - علائم و سر سورة ها بخط رقاع
 بقلم زر تحریر دار نگاشته شده است .

در میان نوشته شده و بین السطور طلاً اندازی است - اسامی سوره‌ها بخط رقاع
بسفیداب روی متن زر نوشته شده است .

۱۱۵

قرآن

(مجموعه موزه ایرانیستان)

خط نسخ خوش کتابت خفی - رقم شاه محمد بن محمد حسین
اشرفی - تاریخ تحریر ۱۰۹۹ - کاغذ خانبالغ جدول و کمند زرین دار -
جلد روغنی مستعمل مرمت شده (قرن یازدهم) - شماره صفحه ها
۳۱۴ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۱۲۵ X ۲۰۰ میلیمتر .
دو صفحه اول حاشیه مذهب و در متن اعداد و آیات و کلمات و
حروف و شرایط و طرق و سمله ، بصورت جدول و شجره بخط نسخ کتابت
خفی بقلم زر و شنگرف و مرکب سیاه نوشته شده - دو صفحه بعد نیز
حاشیه مذهب و در متن جدول بندی شده ، فهرست سوره‌ها روی متن زر
بسفیداب و لاجورد بخط رقاع نگاشته شده - دو صفحه بعد دارای دو ترنج
و نیم ترنج مذهب مرصع عالی است که در متن گل و بوته اسلیمی انداخته
شده و در میان ترنجها بخط ثلث تزیینی مزدوج ، دوآیه از قرآن روی متن
زر سفیداب نوشته شده - دو صفحه افتتاح قرآن متن و حاشیه مذهب مرصع
و در میان این دو صفحه يك ورق حاشیه مذهب ، جای داده شده که در متن
آن بخط شکسته کتابت خفی خوش ، تفسیر سوره فائحه نوشته شده است -
سرسوره ها مذهب و اسامی سوره ها بخط رقاع روی متن زر سفیداب

[illegible]

خطۃ النسخ الامت غوثی رقیب محمد رضا شیرازی - تاریخ تحریر
۱۰۹۵ - احمد قمری جلد اول و احمد ذریبن دار زرفشان - جلد روغنی
فرو شده (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۷۷۶ هر صفحه ۱۲
سطر - قلم و خطی و اندازه ۱۵۶ × ۲۳۲ میلیمتر .
در آخر ، دعای قبل و بعد تلاوت بخط نسخ نوشته شده است .
دو صفحه افتخار مدح و سورۃ فاتحه و آغاز سورۃ بقره

قرآن (سی پاره)

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خط نسخ تحریر غبار - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن دوازدهم) -
 کاغذ اصفهانی - جلد میشن تریاکی ضربی مذهب اولادار (قرن دوازدهم)
 - شماره صفحه های هر يك از پاره ها ۶۶، هر صفحه ۷ سطر - قطع
 بازوبندی باندازه ۸ × ۵۰ میلیمتر .

اسامی سوره ها و علائم، بعضی بسرخی و برخی بزُر، بخط رقاع
 نوشته شده است .

این سی جزوه يك قرآن كامل و همه دريك قاب میشن عنابی ضربی
 جای داده شده است .

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم محمد حسین کازرونی - تاریخ تحریر
 ۱۱۰۵ - کاغذ کشمیری جدول و کمند زرین دار زرفشان - جلد روغنی
 عالی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۶۷۲، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع
 نیمورقی باندازه ۶ × ۳۰۶ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و در میان
 ایندو صفحه، يك ورق دو رو متن و حاشیه مذهب نهاده شده که در ترجمه ها

نگاشته شده است - در خانمه نسخه ، چهار صفحه ناوشته دارد که دارای
ترنج و لچکی های مذهبی میباشد .

ترجمه فارسی در ذیل سطور بخط شکسته کتابت خفی خوش سرخی ،
و خواص سوره ها بهمان خط بسیاهی در حواشی نوشته شده است .
پشت صفحه اوّل و قفنامه بخط رقاع خوش نوشته شده که « محمد رفیع »
نامی ، این نسخه را بسال ۱۱۲۵ وقف اولاد کرده است .

۱۱۶

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ کتابت خفی عالی - رقم محمد ابراهیم قمی - تاریخ تحریر
۱۱۰۲ - کاغذ خانبالغ قابسازی شده جدول و کمند دار - جلد روغنی ممتاز
(قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۹۶ ، هر صفحه ۳۷ سطر - قطع نیم ورقی
باندازه ۲۱۳ × ۳۳۲ میلیمتر .

دارای يك سر لوح مذهب مرّصع و سه صفحه اوّل حاشیه مذهب
منقش - بین السطور تماماً طلا اندازی شده - علائم مذهب و اسامی سوره ها
بخط رقاع عالی ، بشنگرف نوشته شده است .

خواص سوره ها در حواشی بخط شکسته کتابت خفی عالی محمد
رشید بیکدای ، در تاریخ ۱۲۹۵ نوشته شده و همین تاریخ هنگام تعمیر
و تجلید نسخه است و تذهیبات آن ، جز سه صفحه اوّل تماماً جدید است .

این نسخه، از موقوفات شاه سلطان حسین باستانه شیخ صفی الدین ووقف نامه بخط نسخ خوش دردو صفحه اول قبل از شروع نسخه بتاریخ سال ۱۱۲۱ نوشته شده و بمهر شاه سلطان حسین ممهور است .
 این نسخه از حیث خط و قطع و جدول بندی و تذهیب ، کاملاً مشابه نسخه شماره ۱۱۸ میباشد و با اینکه کاتب متن قرآن مشخص نیست با احتمال نزدیک بیقین میتوان کاتب هر دو نسخه را یکی دانست .

۱۳۰

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی عالی - رقم محمد حسن اصفهانی - تاریخ تحریر ۱۱۱۱ - کاغذ خانبالغ جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۵۳۴ ، هر صفحه ۱۷ سطر قطع نیمربعی با اندازه ۹۰ × ۱۵۰ میلیمتر .

دو صفحه اول متن و حاشیه مدّ هب عالی - سرسوره ها مدّ هب مرصع و اسامی سوره ها و علائم بقلم شنگرف روی متن زر بخط رقاع نوشته شده - قبل از شروع متن ، دعای تلاوت و فهرست سوره ها در جدولهای زرین و پس از ختم متن ، دعای بعد از تلاوت نوشته شده است .
 خواص سور بخط شکسته خفی عالی بخط «عبدالوهاب موسوی» است .

و نیم ترجمه‌ها و حاشیه، خواصّ سورۀ فاتحه و بقره بخطّ شکسته نستعلیق کتّابت خوش نوشته شده و تفسیر مختصر و خواصّ سور، همه جا در حواشی بهمین خطّ است - اسامی سوره‌ها و علائم بخطّ رقاع خوش بقلم زر و ترجمه فارسی در ذیل سطور بخطّ نستعلیق کتّابت بقلم شنگرف نوشته شده است.

۱۱۹

قرآن

(مجموعه موزه ایرانباستان)

خطّ نسخ عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن دوازدهم) - کاغذ بخارائی جدول و کمند زرین دار زرفشان - جلد ضربی طلاپوش، اندرون ترج و نیم ترج سوخت تحریر لولادار (قرن دوازدهم) - شماره صفحه‌ها ۶۴۸، هر صفحه ۲۴ سطر - قطع نیم ورقی باندازه ۱۹۵ × ۳۰۹ میلیمتر. دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرّصع عالی و در میان آیندو صفحه يك ورق دو رو متن و حاشیه مذهب نهاده شده که در ترجمه‌ها و نیم ترجمه‌ها و حاشیه خواصّ سورۀ فاتحه، بخطّ شکسته نستعلیق کتّابت خوش نوشته شده و تفسیر مختصر و خواصّ سور همه جا در حواشی بهمین خطّ است - اسامی سوره‌ها و علائم بخطّ رقاع خوش میباشند - ترجمه فارسی در ذیل سطور بخطّ شکسته نستعلیق بسرخی نوشته شده است.

ترجمه و تفسیر این نسخه، بخطّ «علیرضا» نامی بسال ۱۰۸۲ شروع و بخطّ «محمد» هادی بن محمد امین» بتاریخ ۱۱۱۱ تمام شده است.

رقاع عالی بزرگ تحریر دار نوشته شده است - دو صفحه افتتاح متن و حاشیه
مذهب مرصع و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره در میان و عنوان سورة
بخط رقع عالی روی متن لاجورد در پیشانی و ذیل بزرگ نگاشته شده -
در آخر، دعای ختم تلاوت حضرت سید سجاد بخط نسخ خفی تر از متن
و دعای دیگر ختم تلاوت بخط رقع کتابت ممتاز نوشته شده است -
دو صفحه آخر متن نیز مذهب مرصع و سورة الفلق و الناس در میان
و در پیشانی و ذیل روی متن زر بخط رقع بسفید آب، عنوان سورة و دعای
ختم تلاوت نوشته شده است .

این نسخه، برای حاج محمد ابراهیم بیگ کتابت و بعد ها با مر
فتحعلیشاه تجلید و تذهیب و در سر هر جزء، مقابل علامت جزء که
در تریج مذهبی است، در تریج مذهب دیگر نام فتحعلیشاه قاجار نوشته
شده است .

۱۴۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی عالی - رقم قاسم بن محمد شیرازی - تاریخ
تحریر ۱۱۱۷ - کاغذ پوست آهوی لطیف قابسازی شده جدول و کمند
زرین دار - جلد روغنی، اندرون سوخت معرق مطالای ممتاز، عمل آقا محمد
باقر - شماره صفحه ها ۵۱۶، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع وزیری کوچک
باندازه ۱۴ × ۲۱۵ میلیمتر .

۱۴۱

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - رقم محمد هاشم متخلص بطائر المنشی -
تاریخ تحریر ۱۱۱۲ - کاغذ دولت آبادی قاب سازی شده جدول و کند
زربین دار - جلد روغنی نقل شده (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها
۲۱۰، هر صفحه ۱۸ سطر - قطع وزیری کوچک با اندازه ۱۲۵ X ۲۱۵
میلیمتر.

دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب و سورة فاتحه و آغاز سورة
بقره در میان و عنوان سورة در پیشانی بخط رقاع روی متن زر بشنگرف
و لاجورد و اسامی سوردها و علائم بخط رقاع بشنگرف و زر و پس از خانمه
متن قرآن، دعای قبل و بعد تلاوت بخط نسخ کتابت، نوشته شده است.

۱۴۲

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتاب جلی ممتاز - رقم میرزا احمد نیریزی - تاریخ
تحریر ۱۱۱۷ - کاغذ اصفهانی جدول زربین دار - جلد روغنی عالی
(قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۷۹۰، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع
رحلی با اندازه ۲۵۰ X ۴۰۰ میلیمتر.

تمام اوراق متن و حاشیه مذهب بوته اندازی و سرسوره ها و علائم
مرصع مذهب بین السطور طرا اندازی شده - اسامی سوردها و علائم بخط

متن زر بخط رقاع عالی بزر سبز رنگ تحریر دار و خواص سور در حواشی و ترجمه فارسی در ذیل سطور بخط نستعلیق کتابت متوسط نوشته شده است - پس از خاتمه قرآن دو صفحه بخط ثلث کتابت جلی و رقاع خوش مطالبی دارد که نسخه بامر شاه سلطان حسین صفوی کتابت شده و پس از این دو صفحه نیز در صفحه آخر دعای ختم تلاوت بخط نسخ کتابت و ترجمه فارسی آن بخط نستعلیق کتابت بسرخی در ذیل سطور نوشته شده است و در ابتداء آن يك سرفصل مذهب دارد .

این نسخه بامر شاه سلطان حسین کتابت و تزین گردیده است .

۱۳۵

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم محمد صائب بن محمد نصیر طالقانی - تاریخ تحریر ۱۱۳۴ - کاغذ خانبالغ قابسازى شده حاشیه ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ۱۸۲۱، هر صفحه ۷ سطر - قطع نیمربعی بیاضی باندازه ۱۲۰ × ۱۹۰ میلیمتر - دو صفحه اول مذهب و در تریج و نیمترنج ها روی متن زنگار و شنکرف، دعای قبل تلاوت قرآن بخط رقاع عالی بزر، اسامی سوره ها و علائم بلاجورد و یا شنکرف نگاشته شده است .

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره در میان و عنوان سورة بخط رقاّع در پیشانی و ذیل روی متن، بسفیدآب و اسامی سوره‌ها بquam زر سبز تحریر دار بخط رقاّع عالی روی متن زر ساده نگاشته شده است.

متن قرآن روی زمینه زر و ترجمه فارسی در ذیل سطور بخط شکسته نستعلیق خوش بسرخ نوشته شده که رقم «محمد مهدی ابن محمد مغیث کلیددار شیرازی» دارد و خواص سور نیز بهمان قلم در حواشی نگاشته شده است.

۱۳۴

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت جلی خوش - رقم نصیر الکاتب الشیرازی الاصفهانی - تاریخ تحریر ۱۱۲۷ - کاغذ سمرقندی جدول و کمند زرین دار - جلد میشن مشکی ترنج و نیمترنج و لچکی و حاشیه بند رومی ضربی مطالائی اعاب دار (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۳۴۴ هر صفحه ۱۱ سطر - قطع رحلی با اندازه ۲۹۰ × ۴۴۰ میلیمتر.

دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره در پیشانی و ذیل بخط رقاّع بسفیدآب نوشته و بین السطور طلااندازی شده است.

سر سوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سور و علائم روی

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع و درمیان، سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی و ذیل روی متن زر، عنوان سوره بخط رقا خوش بشنگرف نوشته شده - علائم و سر سوره‌ها مذهب واسامی سوره‌ها بشنگرف یا سفیداب روی متن زر بخط رقا نگاشته شده است.

۱۴۸

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ کتابت خفی عالی - رقم محمد هاشم یزدی - تاریخ تحریر ۱۱۹۰ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد ساغری مشککی جدول منگنه مذهب (قرن سیزدهم) - شماره صفحه‌ها ۴۳۶، هر صفحه ۱۷ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۱۴۰ × ۹۰ میلیمتر.

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب واسامی سوره‌ها در جدولهایی روی متن زر و سیم بشنگرف یازنگار نوشته شده - دو صفحه بعد متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و در تریج و نیمتریج‌ها روی متن لاجورد بخط رقا خوش، دعای قبل تلاوت بزر نوشته شده - دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی و ذیل عنوان سوره بخط رقا روی متن لاجورد بزر نوشته شده - دو صفحه بعد متن و حاشیه مذهب بین السطور طلااندازی است - دو صفحه آخر متن قرآن بشرح افتتاح و سوره الفلق و الناس درمیان نوشته شده - دو صفحه بعد مذهب و درمیان تریج و نیمتریج

۱۳۶

قرآن

(مجموعه کتبخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خوش - رقم میرزا احمدنیریزی - تاریخ تحریر ۱۱۴۱ - کاغذ بخارائی قابسازی شده جدول و کمند زرین دار حاشیه فستقی - جلد روغنی ممتاز، عمل محمدعلی تاریخ ۱۱۷۱ - شماره صفحه ها ۷۸۸، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۸۰ X ۲۶۵ میلیمتر. دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب عالی و در میان، سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و درپیشانی و ذیل بخط رقاع عنوان سوره روی متن زر بسفیداب نوشته شده - علائم و سر سوره ها مذهب مرصع و اسامی بخط رقاع عالی روی متن زر بسفیداب و خواص سور بخط شکسته کتابت خفی خوش در حواشی نگاشته شده است - تذهیب علائم، جدید و انتساب کتابت تمامی این نسخه بمیرزا احمد نیریزی محل تأمل است.

۱۳۷

قرآن

(مجموعه کتبخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - رقم محمد باقر اصفهانی - تاریخ تحریر ۱۱۸۵ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی (قرن دوازدهم) - شماره صفحه ها ۳۷۶، هر صفحه ۲۱ سطر - قطع نیمربعی باندازه ۱۰۰ X ۱۴۵ میلیمتر.

ماشی ترینج و نیمترینج منگنه مذّهب (قرن سیزدهم) - شماره صفحه‌ها ۶۷۴ هر صفحه ۱۵ سطر - قطع وزیری باندازه ۱۸۰ × ۲۸۰ میلیمتر.
صفحه اوّل در ترینج مذّهبی دعای هنگام تلاوت قرآن بخط نسخ
بسفیداب نوشته شده - دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذّهب مرصع عالی -
در صفحه آخر دعای پس از تلاوت بشرح صفحه اوّل نوشته شده - بر سوره‌ها
مذّهب و اسامی سوره‌ها بخط رقاع خوش روی متن شنکرف و زنگار و مرّ کب
مشکی تیره و روشن بزر تحریر دار، نگاشته شده است - صفحات قرآن تماماً
مذّهب است .

اصل نسخه از آثار قرن یازدهم و فتحعلیشاه هنگام ولیمهدی دستور
مرّت و تجلید آت را داده و وقف اولاد کرده است - وقفنامه در صفحه
دوّم و صفحه آخر بخط شکسته نستعلیق «محمد ساروی» در قزوین، تاریخ
۱۲۰۵ نوشته شده است .

۱۳۱

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت جلیّ عالی - (بدون رقم و بخط میرزا ابوالقاسم
اصفهانی) - تاریخ تحریر ۱۲۲۰ - کاغذ ترمه جدول و کمند و دندان
موشی مذّهب دار قابسازی شده، حاشیه ختائی - جلد ساغری مشکی ترینج
و نیمترینج و لچکی و حاشیه بند رومی مذّهب، اندرون ترینج و نیمترینج و لچکی

دعای مختصر بعد تلاوت بخط رفاع روی متن زر بشنگرف نوشته شده -
در چهار صفحه آخر دعای مفصل بعد تلاوت نوشته شده و آخر نسخه
نیم صفحه تذهیب دارد - علائم و سر سوره ها مذهب مرصع و اسامی سوره ها
و علائم بخط رفاع روی متن لاجورد بزر نوشته شده است .

۱۳۹

قرآن

(مجموعه کتائبخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود
قرن دوازدهم) - کاغذ دولت آبادی قابسازی شده جدول و کمند زرین دار -
جلد روغنی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۵۲۰ ، هر صفحه ۱۷
سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۹۰ × ۱۳۰ میلیمتر .
دو صفحه اول مذهب مرصع و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره در میان
و عنوان سوره روی متن زر درپیشانی و ذیل بسفیداب و با اسامی سوره ها
بخط رفاع نوشته شده است .

۱۳۰

قرآن

(مجموعه کتائبخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن
یازدهم) - کاغذ خانیالغ قابسازی شده حاشیه فستقی لاجوردی - جلد تیماج

تفسیر این نسخه، اقتباس از خلاصه المنہج و منهج الصادقین و کاتب آن میرزا کوچک است که در مدت چهار سال، از ۱۲۲۴ تا ۱۲۲۸ آنرا استکتاب کرده است.

اصل متن قرآن چنانکه گذشت، بخط میرزا ابوالقاسم اصفهانی و بسال ۱۲۲۰ که تاریخ مرگ وی است کتابت آن تمام شده و بعداً بسال ۱۲۳۲ میرزا محمد اصفهانی پسر میرزا ابوالقاسم مزبور، توضیحاتی در خصوص کیفیت کتابت و تکمیل آن در آخر نسخه، نوشته است.

نسخه، باهر فتحعلیشاه تزیین و تکمیل شده و در تزیینهای کوچک مذهبی روی متن لاجورد بقلم زرتحریردار نام فتحعلیشاه بخط رقاع نگاشته شده است.

۱۳۴

قرآن

(مجموعه موزه ایرانیستان)

خط نسخ خوش - رقم ابراهیم بن کاظم گورانی - تاریخ تحریر ۱۲۲۱ - کاغذ دولت آبادی قابسازی شده جدول و کمنددار، حاشیه کاغذ ترمه - جلد روغنی، تاریخ ۱۲۲۱ - شماره صفحه ها ۳۰۶، هر صفحه ۲۱ سطر - قطع وزیری کوچک باندازه ۱۳۰ × ۲۰۰ میلیمتر.

دو صفحه اول متن و حاشیه منقش و در میان، سوره فاتحه و آغاز بقره و سوره ها بخط رقاع، بسفیداب نوشته شده است.

این نسخه از موقوفات سلیم خان بیگلر بیکی شکی بیستانه شیخ

سوخت معرّق (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۷۸۲، هر صفحه ۱۱
سطر قطع رحلی باندازه ۳۸۰ × ۵۶۵ میلیمتر.

دو صفحه اول متن و حاشیه مذّهب و در متن بین جدولهای مزین بزر
خام و پیخته بقلم سرخ و سیاه بخطّ رقاع عالی، فهرست سوره ها و در حاشیه
بخطّ نسخ و نستعلیق و رقاع خوش دعای رؤیت هلال و طریقه استخاره
نوشته شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذّهب و در تریج و نیم تریج ها
روی متن لاجورد، بقلم زر تحریر دار، دعای قبل از تلاوت بخطّ رقاع
و در حواشی دعای بعد از تلاوت بخطّ نسخ کتابت و رقاع و نستعلیق، مطالبی
برقم «محمد هادی» دارد. - دو صفحه افتتاح متن و حاشیه مذّهب مرّصع
عالی و در میان این دو صفحه، ضمن چهار صفحه در متن و حاشیه بخطّ شکسته
نستعلیق کتابت خفیّ عالی خواص سور و تفسیر، و خواص سور بهمین قلم
که گاهی جلیّ تر شده تا آخر قرآن نوشته شده - دو صفحه بعد و دو صفحه
آخر در دو تریج مذّهب روی متن لاجورد، نام فتحعلیه شاه قاجار بخطّ رقاع
و بقلم زر نگاشته شده - علائم و سر سوره ها مذّهب مرّصع و اسامی بخطّ
رقاع، روی متن لاجورد بقلم زر تحریر دار و ترجمه فارسی در ذیل سطور
بخطّ نستعلیق تحریر کتابت خوش، بسرخی نوشته شده است - دو صفحه
پس از خاتمه متن قرآن، مانند دو صفحه پیش از افتتاح، متن و حاشیه مذّهب
و در دو تریج و نیم تریج بهمان منوال دعای بعد از تلاوت و در حاشیه بخطّ
نسخ کتابت عالی دعای هنگام ختم قرآن را دارد - در آخر، دو صفحه بخطّ
نسخ ریحان کتابت خفیّ خوش فالنامه امام جعفر صادق نوشته شده است که
تاریخ ۱۲۳۴ دارد.

۱۳۴

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ غبار عالی - رقم عبدالله بن عاشور اصفهانی - تاریخ تحریر ۱۲۳۱ - کاغذ اصفهانی - جلد روغنی (قرن سیزدهم) - قطع رحلی عظیم با اندازه ۵۶۰ × ۹۴۰ میلیمتر.

تمام نسخه، شش صفحه و بدینقرار تقسیم شده است: دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب و در دو ترنج و نیمترنج بخط رقا جلی روی متن سورمه‌ای، بقلم زرو سفیداب دعای قبل از تلاوت و در دو صفحه دوم که حاشیه مذهب مرصع دارد، در متن، تمام قرآن که هر صفحه درپانزده جدول مذهب تقسیم گردیده، نوشته شده است - دو صفحه سوم بشرح اول با اختلاف دعای بعد از تلاوت و در یک ترنج، تذکر اینکه این نسخه برکاری نظام الدوله برای تقدیم فتحعلیشاه قاجار نوشته شده، میباشد.

این قرآن صد و یکمین نسخه ایست که عبدالله عاشور کتابت کرده و در اصفهان آنرا با تمام رسانیده است.

۱۳۵

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت جلی خوش - رقم محمد باقر خوراسکانی - تاریخ تحریر ۱۲۳۵ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد ساغری مشکی

صفی‌الدین و وقفنامه، بتاریخ ۱۲۲۲ پشت صفحه اول بخط نستعلیق نوشته شده و بمهر واقف مهور است.

۱۳۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت جلی عالی - رقم زین العابدین بن عبدالنبی قزوینی محدث - تاریخ تحریر ۱۲۲۲ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی، عمل آقا طالب تاریخ ۱۲۲۳ - شماره صفحه ها ۵۲۴، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع نیمورقی با اندازه ۲۵۰ × ۳۷۵ میلیمتر.

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع و در میان دو تریج روی متن لاجورد، بقلم زر، دعای قبل از تلاوت بخط رقاع و در صفحه آخر بهمین منوال دعای ختم تلاوت نوشته شده - دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب مرصع ممتاز و در میان، سورة فاتحه و آغاز سورة بقره نوشته شده - صفحات قرآن از ابتدا تا انتهی، متن و حاشیه مذهب بطالای خام و یخته و بین السطور طلا اندازی شده است - سرسوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی بخط رقاع، روی متن الوان شنکرف و لاجورد و زنگار و مشککی زر، و ترجمه فارسی در ذیل سطور بخط نستعلیق، بشنکرف نوشته شده است.

مذهب نسخه، سید ابوالقاسم اصفهانی و نسخه برای تقدیم فتحعلیشاه قاجار کتابت و تذهیب و تزیین گردیده و این معنی، در چهار صفحه پس از خاتمه متن قرآن بخط رقاع عالی نوشته شده است.

در تریج و نیمتریج ها بخط رقا ع جلی خوش و در حواشی سورة جمعة ، بسفیداب روی متن مشکى ، بخط ثلث رقا ع جلی خوش ورقم محمد ابراهيم بن سيف الله حسینی در تاریخ ۱۲۵۲ نوشته شده است - قطع رحلی بزرگ ، باندازه ۴۲۰ × ۶۰۰ میلیمتر .

این نسخه ، فقط شش صفحه و چنین تقسیم گردیده : دو صفحه اول و دو صفحه آخر ، هر صفحه به ۲۵ جدول مذهب تقسیم شده و در هر يك يك دعا ، بخط نسخ کتابت خوش نوشته شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب و تمام قرآن بخط نسخ غبار در آن نوشته شده است .

۱۳۷

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط متن نسخ کتابت و دو صفحه بعد بخط رقا ع عالی - رقم وصال شیرازی (۱) - تاریخ تحریر ۱۲۵۴ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی ممتاز ، تاریخ ۱۲۶۵ - شماره صفحه ها ۴۷۸ ، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیمورقی ، باندازه ۲۳۵ × ۳۶۵ میلیمتر .

دو صفحه اول ، متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و فهرست سور ، بقلمهای الوان در تریجهای کوچک ، روی متن زر نوشته شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب مرصع و دعای قبل از تلاوت در تریج و نیمتریجها ، بخط رقا ع عالی روی متن لاجورد بزر ، نوشته شده - دو صفحه سوم افتتاح

(۱) رجوع شود به فهرست نمایشگاه خطوط مستعرب کتابخانه ملی ص ۱۳ .

ترنج و نیمترنج و لچکی و حاشیه بند رومی منگنهٔ مطالا، اندرون تیماج سرخ بغدادی ترنج و نیمترنج و لچکی سوخت معرق طلاپوش (قرن - سیزدهم) - شمارهٔ صفحه ها ۵۳۸، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی با اندازه ۳۱۵ × ۵۰۰ میلیمتر.

دو صفحهٔ اوّل و دو صفحهٔ آخر، متن و حاشیهٔ مذهب و در دو ترنج و نیمترنج اوّل روی متن زر بسفیداب تحریر دار، بخطّ رقاع و در دو ترنج و نیمترنج آخر، روی متن لاجورد بخطّ نستعلیق خوش بز، نام فتحعلیشاه قاجار با القاب بسیار نگاشته شده - دو صفحهٔ افتتاح، متن و حاشیهٔ مذهب مرصع و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره و در پیشانی و ذیل عنوان سورة زوی متن لاجورد، بز نوشته شده - علائم و سر سورة ها مذهب مرصع و اسامی بیشتر روی متن لاجورد و گاهی شنکرف بخطّ رقاع بز، نگاشته شده - صفحهٔ آخر بایک سر فصل مذهب مرصع در جدول بندی مذهبی عدد سور و آیات و کلمات و حروف قرآن و ترجمهٔ فارسی بقلم سرخ و خطّ نستعلیق نیم دو دانگ خوش، در ذیل سطور نوشته شده است.

این نسخه نیز با مر فتحعلیشاه کتابت و تذهیب و تزیین گردیده است.

۱۳۶

قرآن

(مجموعهٔ کتابخانهٔ سلطنتی)

خطّ نسخ غبار خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن سیزدهم) - کاغذ ترمه - جلد روغنی و در اندرون، دعای شروع و ختم تلاوت

صفحه بعد، دعای قبل از تلاوت در تراجیع زمینه لاجورد، با طلا نوشته شده و تمام تذهیب شده است - دو صفحه بعد که سورة فاتحه و آغاز سورة بقره باشد نیز تمام مذهب است - بین السطور طلا اندازی و سرسوره ها دارای پیشانی مذهب و تقسیمات و رموز قرآنی با تزیینهای کوچک مذهب نمایانده شده است و ترجمه ها بخط نستعلیق با جوهر اصفهانی تحریر یافته است .
این قرآن را وصال شیرازی برای میرزا محمد نبی خان فرمانفرمای فارس پدر میرزا حسین خان سپهسالار نوشته است .

۱۳۹

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت خفی خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (در حدود قرن یازدهم) - کاغذ خانبالغ قابسازی شده ، حاشیه کاغذ فرنگی آهار و مهر کشیده جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۶۱۸ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۱۲ × ۲۱۰ میلیمتر .

دو صفحه افتتاح، متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره، در میانه نوشته شده - اسامی سوره ها و علائم بخط رقاع خوش بزر و در صفحه آخر دعای ختم تلاوت بخط متن نوشته شده است .
این نسخه ، در دوره قاجاریه مرمت و تجلید شده است ،

قرآن، متن و حاشیه مذهب مرّصع و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره، در میان و عنوان سورة در پیشانی و ذیل، بخطّ رقاع عالی روی متن لاجورد، بزر نوشته شده و در میان این دو صفحه، یک صفحه، و در ترج و نیمترنجهای مذهبی بخطّ شکسته نستعلیق کتابت عالی، خواصّ سورة فاتحه و بقره نگاشته شده است. دو صفحه چهارم متن و حاشیه مذهب مرّصع و بین السطور تا آخر قرآن طلا اندازی و خواصّ سور بخطّ شکسته نستعلیق یا نسخ کتابت خفی، در حواشی نوشته و بین السطور طلا اندازی شده است. علائم و سرسوره‌ها مذهب مرّصع و اسامی بقلم زر، روی متن شنکرف یا لاجورد بخطّ رقاع و ترجمه فارسی بخطّ نستعلیق کتابت عالی، در ذیل سطور نوشته شده است. این نسخه، بامر میرزا نبی خان فرمانفرمای فارس کتابت گردیده است.

۱۳۸

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خطّ نسخ خوش - رقم وصال شیرازی - تاریخ تحریر ۱۲۵۵ - کاغذ ترمه اصفهانی - جلد روغنی نقاشی گل و بوته پشت نقاشی زنبق (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۶۶۸، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی با اندازه ۱۸۷ × ۲۸۷ میلیمتر.

دو صفحه اول اسامی سور در ترجهای هشت گوش زمینه الوان مذهب نوشته شده و حواشی آنرا با سلیمی و برک فرنگی تذهیب نموده اند. دو

و وقار بعد از سه سال از مرگ پدر آن را تکمیل و تجلید و تقدیم بهرام-
میرزای قاجار کرده است .

۱۴۱

قرآن

(مجموعه کتائبخانه سلطنتی)

خط نسخ غبارخوش - بدون رقم - تاریخ تحریر ۱۲۶۴ - کاغذ
ترمه اصفهانی - شماره صفحه ها ۲ و هر صفحه به پانزده جدول مذهب تقسیم
و در هر جدول يك جزو قرآن در ۵۶ سطر کتابت شده است - جلد مقوای
ابره مخمل بنفش بوته برجسته سجاد تیماج حنائی جدول مذهب - قطع
رجلی باندازه ۳۰۰ × ۴۷۰ میلیمتر .
درپیشانی دو صفحه ' شش ترنج مذهب دارد که روی متن لاجورد
و شنگرف ' سه بیت شعر فارسی بخط رقاع خوش ' بز نوشته شده است .

۱۴۲

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه)

خط نسخ کتابت خوش - رقم ضیاء السلطنه (دختر فتحعلیشاه قاجار) -
تاریخ تحریر ۱۲۶۵ - کاغذ ترمه اصفهانی جدول زرین دار - جلد ساغری
مشکی ترنج و نیم ترنج لچکی منگنه (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۵۳۶ ،
هر صفحه ۱۴ سطر - قطع رجلی باندازه ۲۹۰ × ۴۸۰ میلیمتر .

خط نسخ کتابت عالی - رقم میرزا کوچک وصال شیرازی - تاریخ
تحریر ۱۲۵۹ - کاغذ فرنگی آهار و مهره کشیده جدول و کمند زرین داز -
جلد روغنی ممتاز (قرن سیزدهم) که در حاشیه اندرون ، روی متن سرخ
بخط ناک رفاع عالی ، آیه الکرسی بزر نوشته شده است - شماره صفحه ها
۵۱۶ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمه ورقی با اندازه ۲۰ × ۳۳ میلیمتر .
دو صفحه اول ، متن و حاشیه مذهب مرّصع عالی - فهرست سوره ها
بخط رفاع عالی بقلمهای الوان در ترنجهای کوچک ، روی متن زر ، نوشته
شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب ممتاز و در ترنج و نیمترنجه
روی متن لاجورد بخط رفاع عالی ، دعای قبل از تلاوت نوشته شده - در
صفحه سوم افتتاح قرآن مذهب مرّصع عالی و سوره فاتحه و آغاز سوره
بقره در میانه و عنوان سوره در پیشانی و ذیل ، روی متن لاجورد ، بخط
رقاع بزر نوشته شده و بین السطور طلا اندازی است - دو صفحه چهارم متن
و حاشیه مذهب عالی و بین السطور طلا اندازی است - علائم و سر سوره ها
مذهب مرّصع ممتاز و اسامی بخط رفاع عالی ، روی متن زرخام و پیخته
بوته اندازی شده ، بلاجورد و زنگار و سفیداب نوشته شده است - پس از خاتمه
متن قرآن ، دعای ختم قرآن منسوب بامام زین العابدین بخط نسخ کتابت
عالی ، بتاریخ ۱۲۶۵ نوشته شده و این شش صفحه ، بخط میرزا احمد وقار
پسر میرزا کوچک وصال است .

این نسخه ، هنگام بزرگ وصال ناتمام و جزوه های آن متفرّق بوده

از تلاوت بخط رقاع جلیّ عالی روی متن زرخام و پیخته بوته اندازی شده،
 بزنگار نوشته شده - دو صفحه سوّم افتتاح قرآن متن و خاشیه مذهب مرّصع
 و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره در میانه و عنوان سورة بخط رقاع عالی،
 در پیشانی و ذیل روی متن زر، بزنگار نوشته شده - از ابتدا تا انتهای نسخه،
 بین السطور مذهب منقش است - علائم و سر سورة ها مذهب مرّصع
 و اسامی بخط رقاع جلیّ عالی روی متن زرخام و پیخته و بوته اندازی شده،
 بسفیداب تحریر دار یا زنگار، نگاشته شده است.

ترجمه فارسی بخط نستعلیق کتابت عالی، در ذیل سطور بسرخی،
 و خواص سور بهمان خط و بقلم مشکى یا سرخی در حواشی نوشته شده است -
 پس از خاتمه متن قرآن دعای ختم تلاوت، در سه صفحه بهمان خط متن
 و دو صفحه آخر بخط رقاع جلیّ عالی روی متن زر مطالبی بقلم لاجورد دارد که
 ضمن آن از اهداء نسخه به محمد کاظم خان نظام الملک در تاریخ ۱۲۶۹ یاد
 شده است.

این نسخه، از حیث خط و تذهیب و تجلید و تزیین یکی از نفایس
 هنری برجسته قرن سیزدهم ایران بشمار است.

۱۴۴

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم میرزا کوچک وصال شیرازی - تاریخ
 تحریر ۱۲۶۰ - کاغذ اصفهانی جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی

دو صفحه افتتاح قرآن، متن و حاشیه مذهب مرصع و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره، در میانه نوشته شده - سرسوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی بخط رقاغ خوش روی متن زر، بسرخی نگاشته شده است. ترجمه قرآن در ذیل سطور بخط شکسته نستعلیق، بسرخی نوشته شده است.

این نسخه را ضیاء السلطنه پس از مرگ پدر کتابت و وقف آرامگاه وی کرده و شرح این مطلب را در دو صفحه پس از خاتمه متن قرآن بخط رقاغ خوش نوشته است.

۱۴۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ کتابت جلی عالی - رقم عبدالوهاب متخلص به نغمه - تاریخ تحریر ۱۲۶۹ - کاغذ ترمه اصفهانی جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی ممتاز، عمل لطفعلی شیرازی، بتاریخ ۱۲۶۹ که در حواشی اندرون، آیه الکرسی بخط ثلث رقاغ عالی، روی متن مشکی بسفیداب نوشته شده است. شماره صفحه ها ۷۲۲، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی کوچک باندازه ۲۴۵ × ۳۷۳ میلیمتر.

دو صفحه اول، متن و حاشیه مذهب مرصع ممتاز و فهرست سور بخط رقاغ عالی در میان ترنجهای کوچک، روی متن لاجورد، بزر نوشته شده. دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب مرصع و در ترنج و نیمترنجها، دعای قبل

و وقار بعد از سه سال از مرگ پدر آن را تکمیل و تجلید و تقدیم بهرام-
میرزای قاجار کرده است .

۱۴۱

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ غبارخوش - بدون رقم - تاریخ تحریر ۱۲۶۴ - کاغذ
ترمه اصفهانی - شماره صفحه ها ۲ و هر صفحه به پانزده جدول مذهب تقسیم
و در هر جدول یک جزو قرآن در ۵۶ سطر کتابت شده است - جلد مقوای
ابره نخل بنفش بوته برجسته سجاف تیماج حنائی جدول مذهب - قطع
رحلی باندازه ۳۰۰ X ۴۷۰ میلیمتر .

در پیشانی دو صفحه ، شش ترنج مذهب دارد که روی متن لاچورد
و ششگرف سه بیت شعر فارسی بخط رقاع خوش ، بزرگ نوشته شده است .

۱۴۲

قرآن

(مجموعه آستانه حضرت معصومه)

خط نسخ کتابت خوش - رقم ضیاء السلطنه (دختر فتحعلیشاه قاجار) -
تاریخ تحریر ۱۲۶۵ - کاغذ ترمه اصفهانی جدول زرین دار - جلد ساغری
مشکی ترنج و نیمترنج لچکی منگنه (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۵۳۶ ،
هر صفحه ۱۴ سطر - قطع رحلی باندازه ۲۹۰ X ۴۸۰ میلیمتر .

خط نسخ کتابت عالی - رقم میرزا کوچک وصال شیرازی - تاریخ
تحریر ۱۲۵۹ - کاغذ فرنگی آهار و مهره کشیده جدول و کمند زرین دار -
جلد روغنی ممتاز (قرن سیزدهم) که در حاشیه اندرون ، روی متن سرخ
بخط ثلث رقاع عالی ، آیه الکرسی بزر نوشته شده است - شماره صفحه ها
۵۱۶ ، هر صفحه ۱۵ سطر - قطع نیمه ورقی با اندازه ۲۰ × ۳۳۲ میلیمتر -
دو صفحه اول ، متن و حاشیه مذهب مرّصع عالی - فهرست سوره ها
بخط رقاع عالی بقلمهای الوان در ترنجهای کوچک ، روی متن زر ، نوشته
شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب ممتاز و در ترنج و نیم ترنجهای
روی متن لاجورد بخط رقاع عالی ، دعای قبل از تلاوت نوشته شده - دو
صفحه سوم افتتاح قرآن مذهب مرّصع عالی و سوره فاتحه و آغاز سوره
بقره در میانه و عنوان سوره در پیشانی و ذیل ، روی متن لاجورد ، بخط
رقاع بزر نوشته شده و بین السطور طلا اندازی است - دو صفحه چهارم متن
و حاشیه مذهب عالی و بین السطور طلا اندازی است - علائم و سوره ها
مذهب مرّصع ممتاز و اسامی بخط رقاع عالی ، روی متن زرخام و بخته
بوته اندازی شده ، بلاجورد و رنگار و سفیداب نوشته شده است - پس از خاتمه
متن قرآن ، دعای ختم قرآن منسوب بامام زین العابدین بخط نسخ کتابت
عالی ، بتاریخ ۱۲۶۵ نوشته شده و این شش صفحه ، بخط میرزا احمد وقار
پسر میرزا کوچک وصال است .

این نسخه ، هنگام مرگ وصال ناتمام و جزوه های آن متفرّق بوده

از تلاوت بخط رقاع جللی عالی روی متن زر خام و پخته بوته اندازی شده،
 بزنگار نوشته شده - دو صفحه سوّم افتتاح قرآن متن وحاشیه مذهب مرّصع
 و سورة فاتحه و آغاز سورة بقره درمیان و عنوان سورة بخط رقاع عالی،
 درپیشانی و ذیل روی متن زر، بزنگار نوشته شده - از ابتدا تا انتهای نسخه،
 بین السطور مذهب منقش است - علائم و سر سورة ها مذهب مرّصع
 و اسامی بخط رقاع جللی عالی روی متن زر خام و پخته و بوته اندازی شده،
 بسفیداب تحریر دار یا زنگار، نگاشته شده است.

ترجمه فارسی بخط نستعلیق کتّابت عالی، در ذیل سطور بسرخی،
 و خواص سور بهمان خط و بقلم مشکی یا سرخی، در حواشی نوشته شده است -
 پس از خاتمه متن قرآن دعای ختم تلاوت، در سه صفحه بهمان خط متن
 و در صفحه آخر بخط رقاع جللی عالی روی متن زر مطالبی بقلم لاجورد دارد که
 ضمن آن از اهداء نسخه به محمد کاظم خان نظام الملک در تاریخ ۱۲۶۹ یاد
 شده است.

این نسخه از حیث خط و تذهیب و تجلید و تزئین یکی از نفائس
 هنری برجسته قرن سیزدهم ایران بشمار است.

۱۴۴

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ کتّابت عالی - رقم میرزا کوچک وصال شیرازی - تاریخ
 تحریر ۱۲۶۰ - کاغذ اصفهانی جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی

: دو صفحه افتتاح قرآن، متن وحاشیه مذهب مرصع و سوره فائیه
و آغاز سوره بقره، در میانه نوشته شده - سر سوره ها و علائم مذهب مرصع
و اسامی بخط رقاغ خوش روی متن زر، بسرخی نگاشته شده است.
ترجمه قرآن در ذیل سطور بخط شکسته نستعلیق، بسرخی نوشته
شده است.

این نسخه را ضیاء السلطنه پس از مرگ پدر کتابت و وقف آرامگاه
وی کرده و شرح این مطلب را در دو صفحه پس از خاتمه متن قرآن بخط
رقاغ خوش نوشته است.

۱۴۳

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ کتابت جلی عالی - رقم عبدالوهاب متخلص به نغمه -
تاریخ تحریر ۱۲۶۹ - کاغذ ترمه اصفهانی جدول و کمند زرین دار - جلد
روغنی ممتاز، عمل لطفعلی شیرازی، بتاریخ ۱۲۶۹ که در حواشی اندرون،
آیه الکرسی بخط ثلث رقاغ عالی، روی متن مشکئی بسفیداب نوشته شده است -
شماره صفحه ها ۷۲۲، هر صفحه ۱۲ سطر - قطع رحلی کوچک با اندازه
۲۴۵ × ۳۷۳ میلیمتر.

دو صفحه اول، متن وحاشیه مذهب مرصع ممتاز و فهرست سور بخط
رقاغ عالی در میان ترجمه های کوچک، روی متن لاجورد، بزرنوشته شده - دو
صفحه دوم متن وحاشیه مذهب مرصع و در تریج و نیمترنجها، دعای قبل

خط نسخ کتابت جلی عالی - رقم علیرضا متخلص به پرتو ملقب
 بآقا جان - تاریخ تحریر ۱۲۷۷ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار -
 جلد روغنی ممتاز (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۵۱۲ ، هر صفحه ۱۴
 سطر - قطع نیم ورقی با اندازه ۲۴۵ × ۳۷۵ میلیمتر .

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و در تریج و نیمترنجها ،
 دعای قبل از تلاوت بخط رقاع عالی روی متن لاجورد و فهرست سور
 در جدول بندیهای اطراف تریجها بهمان خط روی متن زنگار و شنکرف
 و مرکب مشکب ، بزر نوشته شده - دو صفحه دوم افتتاح قرآن ، متن و حاشیه
 مذهب مرصع عالی و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی ، عنوان سوره
 روی متن لاجورد بخط رقاع جلی عالی بزر نوشته شده - دو صفحه سوم
 متن و حاشیه مذهب منقش عالی و در پیشانی دو صفحه اول و دو صفحه
 آخر و مقابل علامت هر جزء ، در تریج مذهبی ، اسم «ناصرالدین شاه قاجار»
 بخط رقاع جلی عالی ، بزر نوشته شده - صفحات تمامآیین السطور طلائع اندازی
 و حواشی دندان موشی مذهب است - سر سوره ها و علائم مذهب مرصع
 و اسامی بخط رقاع جلی عالی روی متن لاجورد و شنکرف و زنگار ، بزر
 تحریر دار ، نوشته شده است .

ترجمه فارسی در ذیل سطور و خواص سور در حواشی ، بخط نستعلیق
 کتابت عالی ، رقم «میرعلی شیرازی»^(۱) و تاریخ ۱۲۷۷ میباشد .

(۱) رجوع شود به فهرست نمایشگاه خطوط خوش نستعلیق کتابخانه ملی ، ص ۱۵ .

عمل لطفعلی شیرازی - تاریخ تحریر ۱۲۷۴ - شماره صفحه ها ۵۱۲، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیمورقی با اندازه ۲۴۵ X ۳۷۵ میلیمتر.

دو صفحه اول، متن و حاشیه مذهب مرّصع و حاشیه تشعیر سازی مذهب ممتاز و فهرست سوره در ترجمه های کوچک بخط رقا عالی، روی متن لاچورد بزر، نوشته شده - دو صفحه دوم متن و حاشیه مذهب مرّصع و دعای قبل از تلاوت بخط رقا عالی در ترجمه ها و نیمترنجه ها، روی متن لاچورد بزر، نوشته شده - دو صفحه سوم افتتاح قرآن، متن و حاشیه مذهب مرّصع و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره، در میانه و عنوان سوره، در پیشانی، بخط رقا عالی روی متن لاچورد بزر نوشته شده - دو صفحه چهارم متن و حاشیه مذهب و بین السطور تا آخر نسخه طلائع اندازی است - سر سوره ها و علائم مذهب مرّصع و اسامی بخط رقا عالی روی متن لاچورد یا زنگار بوته اندازی شده، بزر نوشته شده است.

خواصّ سوره در حواشی بخطوط نسخ و شکسته و نستعلیق و رقا ع و شکسته تعلیق کتابت خفیّ عالی برقم «ابوالقاسم فرهنگ» فرزند وصال و تاریخ ۱۲۷۲ میباشد.

ترجمه فارسی در ذیل سطور بخط نستعلیق کتابت عالی بسرخی، برقم «محمود حکیم» فرزند وصال و تاریخ ۱۲۶۲ میباشد.

دو صفحه آخر نسخه، بخط رقا عالی برقم «احمد وقار» فرزند وصال و تاریخ ۱۲۷۴ میباشد.

این نسخه، که بهفت قلم آراسته و از حیث خط و تذهیب و تجلید ممتاز است، مجموعه نفیسی از آثار هنری وصال شیرازی و فرزندان هنرمند اوست.

شیرازی^(۱) - تاریخ تحریر ۱۲۹۰ - کاغذ فرنگی آهار و مهره کشیده جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی ممتاز، کار آقا فتح الله شیرازی - تاریخ تحریر ۱۲۹۰ - شماره صفحه ها ۶۹۲، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیمورقی - باندازه ۲۱۴ × ۳۳۵ میلیمتر .

دو صفحه اول، متن و حاشیه مذهب عالی و در میانه، ترجمه سوره فاتحه و آغاز سوره بقره و در پیشانی عنوان سوره بخط رقا عالی روی متن زر، بسفیداب تحریر دار نوشته شده - سر سوره ها و علائم مذهب واسامی بخط رقا عالی روی متن زر خام و پخته بوته اندازی شده، بزنگار و لاجورد و سفیداب تحریر دار، نوشته شده است - تمام اوراق بین السطور طلا اندازی و منقش است - صفحه ماقبل آخر، دارای دو سرفصل مذهب مرصع و نیمه آخر صفحه آخر مذهب می باشد .

این نسخه، از حیث کیفیت ترجمه و تذهیب و جلد و مخصوصاً خط نستعلیق، از نوادر و نفایس هنری قرن گذشته ایرانست .

۱۴۸

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ غبار خوش - رقم میرزا محمد خوانساری - تاریخ تحریر ۱۲۹۱ - کاغذ ترمه جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی (قرن - رجوع شود به فهرست نمایشگاه خطوط نستعلیق کتابخانه ملی، ص ۱۶ .)

تذهیب قرآن، اثر عبدالوهاب مذهب و نسخه، بامر ناصرالدین شاه
کتابت و تذهیب و تجلید شده و این معنی در یک صفحه و نیم پس از خاتمه
متن قرآن بخط رفاع عالی نوشته شده است.

۱۴۶

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملک)

خط نسخ خوش - رقم حسین بن علی عسکرار سنجانی - تاریخ
تحریر ۱۲۸۵ - کاغذ ترمه - جلد روغنی نقاشی شده ممتاز منقش بگل و
بوته - شماره صفحه ها ۷۱۲، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع رحلی با اندازه
۱۹۰ × ۳۱۰ میلیمتر.

دو صفحه اول، فهرست سور تمام تذهیب و نام سور در ترجمه های کوچک
طلائی نوشته شده - دو صفحه بعد، دعای قبل از تلاوت قرآن را داخل
در ترجمه با طلا نوشته اند و اطراف آنرا تمام تذهیب نموده اند - دو صفحه
سوره فاتحه و آغاز سوره بقره نیز، تمام تذهیب و در نهایت زیبایی و امتیاز
در شیراز، تذهیب شده - سر سوره ها مذهب و تقسیمات و جزء ها
با ترجمه های کوچک نمایانده شده و از حیت خط و تذهیب بسیار ممتاز است -
متن زیر خطوط نوعی افشان است - ترجمه فارسی قرآن بخط نستعلیق میباشد.

۱۴۷

ترجمه فارسی قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نستعلیق نیم دودانگ ممتاز - رقم میرزا محمد حسین کاتب السلطان

زمینه زربرخی نوشته شده - سرسوره ها مذهب مرصع و اسامی سوره ها
بخط متن ، برخی نگاشته شده است.

۱۵۰

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملک)

خط نسخ خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن سیزدهم) - کاغذ
یوست آهو - جلد روغنی مذهب پشت نرگس - شماره صفحه ها ۸۶ - ۴
هر صفحه ۱۸ سطر - قطع کوچک بغلی با اندازه ۴۵ X ۷۴ میلی متر .
دو صفحه اول فهرست سوره ها را نوشته و تمام تذهیب نموده اند -
در صفحه بعد دعای قبل از تلاوت را در تریج طلائی نوشته و تمام تذهیب
کرده اند - دو صفحه سوره فاتحه و آغاز سوره بقره ، تمام مذهب بین السطور
تمام طلا اندازی - سرسوره ها و تقسیمات و رموز قرآنی نیز مذهب میباشد .

۱۵۱

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط نسخ غبار و سه سطر اول وسط و آخر ثلث کتابت خوش - رقم
علی بن الحسین زین العابدین الحسنی الحسینی الموسوی الکاظمی - بدون
تاریخ تحریر (در حدود قرن دهم) - کاغذ خانبالغ قاب سازی شده جدول
و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها

سیزدهم) - شماره صفحه ها ۴۸۶، هر صفحه ۱۸ سطر - قطع بغلی باندازه ۵۰ × ۸۰ میلیمتر.

دردو صفحه اول، در دوبونه جیغه مذهب، دعای قبل از تلاوت قرآن و دعای سجده سرخی و سیاهی نوشته شده - دوصفحه دوم افتتاح قرآن، متن و حاشیه مذهب مرصع و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره در میان و عنوان سوره در پیشانی روی متن زر سرخی نوشته شده - صفحات تماماً طلااندازی است - سرسوره ها و علائم مذهب مرصع و اسامی سرخی روی متن زر نوشته شده است.

۱۴۹

قرآن

(مجموعه کتابخانه سلطنتی)

خط تعلیق کتابت عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن سیزدهم) - کاغذ کشمیری نخودی جدول زرین دار - جلد میشن مشکی تریج و نیمه تریج و حاشیه منگنه مذهب منقش (قرن سیزدهم) - شماره صفحه ها ۴۱۱، هر صفحه ۱۴ سطر - قطع نیمربعی باندازه ۱۱۰ × ۱۹۰ میلیمتر.

دوصفحه اول جدول بندی شده و دارای یک سر فصل مذهب و اسامی سور بخط متن قرآن، سرخی در جدولها نوشته شده - دوصفحه دوم مذهب مرصع و دعای قبل از تلاوت بخط متن، در تریجهای وسط نوشته شده - دوصفحه سوم افتتاح قرآن، متن و حاشیه مذهب مرصع و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره، در میان و عنوان سوره در پیشانی و ذیل بخط متن روی

دو صفحه اول سورة فاتحه و آغاز سورة بقره، تمام مذهب - بين -
السطور دو صفحه بعد طلائندازی و حواشی آن نیز مذهب - سرسوره ها
باطلال در پیشانی زمینه لاجورد نوشته شده و تقسیمات و رموز قرآنی و اسامی
سور در سر صفحه و حواشی اوراق با ترنجهای کوچک نمایانده و تمام صفحات
مجدول میباشد.

در آخر قرآن کاتب، قصیده ای در مدح فرهاد میرزا معتمد الدوله که
این قرآن شریف را برای او نوشته، گفته و مرقوم داشته و فرهاد میرزا، این
قرآن را به پسرش احتشام الملك هبه کرده، وی نیز در پشت صفحه اول
شرحی دال بر این مطلب نوشته و مهر کرده است.

۱۵۳

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خط نسخ خوش - رقم سید محمد بقاء اصفهانی شاعر - تاریخ تحریر
۱۲۹۹ - کاغذ ترمه اصفهانی - جلد روغنی ممتاز - شماره صفحه ها ۵۸۰،
هر صفحه ۱۷ سطر - قطع پنج صفحه ای باندازه ۱۳۵ × ۲۱۵ میلیمتر،
دو صفحه اول تمام تذهیب و دارای دو ترنج مذهب میباشد که
در وسط ترنجهای دعای قبل از تلاوت و افتتاح، باطلاروی لاجورد نوشته شده
و در اطراف دو صفحه مرقوم، نام سور قرآن در کتیبه نگاشته و در غایت
نقاست تذهیب نموده اند - دو صفحه بعد که سورة فاتحه و آغاز سورة بقره
میباشد، تمام مذهب عالی و بقیه مجدول و بین السطور طلائندازی میباشد.

۶۵۲، هر صفحه ۱۳ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۹۵ × ۱۴۰ میلیمتر.
 دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب مرصع عالی و درمیانۀ ترنجهها
 سورۀ فاتحه بخط ثلث روی متن زر بسفیداب تحریر دار، نوشته شده - اول
 سورۀ بقره يك سر لوح مذهب دارد و این دو صفحه متن و حاشیه مذهب
 است - سر سورۀ ها و علائم مذهب و اسامی روی متن زر بسرخی بخط
 ثلث عالی است - تمام صفحات جدول بندی شده و سطر اول و آخر بقلم
 لاجورد و سطر وسط بزر است - همه صفحه ها بگل و بوته مذهب مرصع
 مزین میباشد - خواص سور بخط شکسته خفی یا غبارخوش نوشته
 شده است.

اصل نسخه قدیم و از آثار قرن دهم است، ولی تذهیب و تزیینات
 حواشی اضافات آن جدید میباشد، از جمله جلد آن، عمل میرزا اسدالله مذهب
 مشهدی و تاریخ ۱۲۹۴ و تجلید و تذهیب آن، عمل میرزا حسینعلی
 شیخ الاطباء در تاریخ ۱۲۹۳ است.

۱۵۲

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملک)

خط نسخ خوش - رقم میرزا آقاخان پرتو اصفهانی شاعر - تاریخ تحریر
 ۱۲۹۷ - کاغذ ترمه اصفهانی - جلد ساغری مشکی مذهب - شماره صفحه ها
 ۴۲۲، هر صفحه ۱۹ سطر - قطع پنج صفحه ای با اندازه ۱۲۸ × ۲۱۴
 میلیمتر.

خط نسخ کتابت جلیّ عالی - بدون رقم و تاریخ تحریر - کاغذ ترمه
جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی ممتاز (قرن چهاردهم) - شماره
صفحه ها ۸۳۴ ، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع رحلی با اندازه ۳۱۰ × ۴۷۰
میلیمتر .

دو صفحه اول افتتاح قرآن متن و حاشیه مذهب مرّصع عالی
و سوره فاتحه و آغاز سوره بقره در میانه ، عنوان در پیشانی بخط رقاع عالی
روی متن لاجورد ، بزر نوشته شده - علائم و سر سوره ها مرّصع و اسامی
روی متن لاجورد و نیل و گاهی زر ، بخط رقاع بقلم زر نگاشته شده
در مقابل علائم جزء و نیز در دو صفحه اول در ترتیب های مذهب روی متن
لاجورد ، اسم ظلّ السلاطین بخط رقاع بزر نوشته شده است .

ترجمه فارسی قرآن بخط نستعلیق کتابت عالی در ذیل سطور سرخی
نوشته شده است .

این نسخه ، علاوه بر متن قرآن هشتاد و یک تفسیر فارسی « درة الخاقان
فی تفسیر القرآن » تألیف « محمد حسن بن محمد حسین الحسنی الحسینی »
میباشد که بامرّفته حلی شاه قاجار تألیف شده و مطالب تفسیر که بابک سر فصل
مذهب مرّصع آغاز گردیده ، در چهار صفحه اول در میان جدولهای که
در متن و حاشیه از زر ساخته شده ، بچلیپا و یا افقی و بعد در حواشی بچلیپا

سرسوره ها و علائم و تقسیمات و جزوها نیز مذهب است - دو صفحه آخر داخل دوترنج دعای ختم کلام الله تحریر و اطراف آن بااسلمی تذهیب شده است .

این نسخه برای ناصرالدین شاه نوشته شده و ناصرالدین شاه در حاشیه صفحه ما قبل آخر شرحی بدین مضمون نوشته است : « این کلام الله را که برای من نوشته بودند بامین السلاطین التفات فرمودیم . یونت ثیل سنه ۱۳۰۰ »

۱۵۴

قرآن

(مجموعه کتابخانه ملی)

خط نسخ غبار خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن سیزدهم) - کاغذ ترمه - این نسخه بشکل طوماری تهیه شده که طول آن ۱۲ متر و ۶۰ سانتیمتر و عرض آن ۱۰۷ میلیمتر است و از اوّل تا آخر حواشی مذهب میباشد - در ابتدا فهرست سور در ترجمهای کوچک مذهب عالی روی متن لاجورد ، بخط رقاع بزرگ نوشته شده و بعد ، دعای قبل از تلاوت در قاف مذهب عالی ، در ترجمی روی متن لاجورد ، بخط رقاع عالی و نیز در قاف مرصع مذهب دیگر ، سورۀ فاتحه ، بهمان منوال کتابت شده - سرسوره ها و علائم مذهب و اسامی بخط رقاع خوش ، روی متن زر بسرخی ، و خواص سور ، در حواشی بخط شکسته خفی خوش نوشته شده است و آخر نسخه مقباری مذهب میباشد .

صفحه ها ۹۴، هر صفحه ۱۱ سطر - قطع نیمربعی با اندازه ۹۸ × ۱۵۶ میلیمتر .

دو صفحه اول متن و حاشیه مذهب عالی - بین السطور طلا اندازی شده - علائم و سرسوره ها مذهب مرصع عالی و سرسوره ها بخط رفاع عالی روی متن زر خام و پخته، بزرگ تحریر دار، نوشته شده - خواص سور در حواشی بخط شکسته کتابت خفی عالی بخط محمد بهائی جرفادقانی بتاریخ ۱۲۹۶ نوشته و تذهیب شده است .

نسخه، قبل از تاریخ ۱۳۰۳ کتابت شده و شاید تاریخ اصل ۱۲۹۶ باشد و این تاریخ ۱۳۰۳، هنگامی است که کاتب آنرا اهدا کرده است .



بخط نستعلیق کتابت خوش و عناوین آن بهمان قلم بخط ثلث رقاع عالی
بسرخی نوشته شده است .

این نسخه نفیس که کاتب آن معلوم نیست، ناقص مانده بوده و بامر مسعود
میرزا ظل السلطان در حکومت اصفهان، در مدت هفت سال، هنرمندان عصر،
آنها تذهیب و تجلید و تکمیل کرده اند و از جمله، کاتب ترجمه و تفسیر آن
«میرزا علی اکبر گلستانه ابن محمد ابراهیم گلستانه» است که آنرا بسال
۱۳۰۸ تمام کرده است .

۱۵۶

قرآن

(مجموعه کتبخانه ملی)

خط نسخ غبار خوش - بدون رقم و تاریخ تحریر (قرن سیزدهم) -
کاغذ دولت آبادی جدول و کمند زرین دار - جلد تیماج عنابی - شماره
صفحه ها ۵۴۴، هر صفحه ۱۹ سطر - قطع بغلی باندازه ۳۵ × ۵۵
میلیمتر - اسامی سوره ها و علائم بخط رقاع غبار خوش بسرخی نوشته شده است .

۱۵۷

جزئی از قرآن

(مجموعه آقای دکتر مهدی بیانی)

خط نسخ کتابت عالی - رقم ملازمین العابدین محلاتی - تاریخ تحریر
۱۳۰۳ - کاغذ فستقی جدول و کمند زرین دار - جلد روغنی عالی - شماره

تذکره و اعتذار

برای تهیه مقدمات و ترتیب نمایشگاه نسخه های نفیس قرآن در موزه ایرانباستان ، کمیسیونی تشکیل گردید که اینجانب نیز از طرف اداره کل باستانشناسی برای شرکت در آن دعوت شده بود و در همان کمیسیون تصمیم تدوین فهرست نمایشگاه اتخاذ گردید و انجام این خدمت از اینجانب خواسته شد . پس مراتب بعرض مقام وزارت فرهنگ نیز رسید و در این باب اشارتی هم از طرف وزارت متبوع شد .

اینجانب با طیب خاطر انجام آنرا بعهده گرفتم ؛ زیرا که انجام این خدمت فرهنگی را یکرشته از وظائف افتخاری کتابداری خود میدانستم و امیدوار بودم وظیفه ای که بعهده گرفته ام بنحوشایسته بیابان رسانم و باین اقدام ، دینی که از مساعدتهای معنوی و ابراز نظریات صائبه آقای گدارمدیر کل موزه و همکاربهای سودمند اداری آقای مصطفوی رئیس اداره کل باستانشناسی ، در ظرف ده سال خدمت در کتابخانه ملی در عهده داشتم ، تا اندازه ای ادا کنم و از هر جهت در این سوداگری سود را بسوی خود میدیدم ، که خدمتی متبرک و مبارک بود و امتثال اشارت وزارت متبوع خود و همکاری بی شائبه ، بایکی از ادارات که همیشه پیوستگی معنوی داشته ایم .

بنابر این بزودی بکار تدین فهرست آغاز نهادم ولی باورود در آن بدشواریهایی برخوردم که ناگزیر از ذکر آنها هستم بدینقرار :

ظاهر نسخه بوده است ، نه تشریح و تفصیل کیفیت معنوی آنها از لحاظ کتابشناسی، و در واقع فهرست حاضر میتواند مورد استفاده علاقه مندان • بهتر خط و تذهیب و تزئین و تجلید و تاریخ آن باشد و برای محقق کتاب- شناس زیادت فایده‌تی ندارد .



در آغاز کار همکار دانشمندم ، آقای احمد سهیلی خوانساری در خدمتی که اینجانب شروع کرده بود مساعدت فرمودند ، چنانکه چندی از نسخه هائیکه فهرست شده از جمله ، عموم نسخه های متعلق بکتابخانه ملک که بنمایش گذاشته شده است ، صرفاً مطالعات و اثر قلم ایشان میباشد ؛ ولی متأسفانه گرفتاری شخصی ایشان مرا از ادامه این همکاری محروم داشت و اینک وظیفه خود میدانم از مساعدتی که فرموده اند سپاسگزار و توفیقات ایشانرا در خدمت مقدس خود آرزو مند باشم .

(تهران ، اسفند ماه ۱۳۲۷)

مهدی بیانی

هنگام شروع فقط در حدود شصت نسخه، برای نمایش جمع آوری شده بود ولی بتدریج این شماره، از دو برابر و نیم هم تجاوز کرد. اهمیت و نفاست نسخه ها باندازه ای بود، که سزاوار نبود سر سری، بدان نگریست و بسادگی بفهرست کردن آنها پرداخت.

دامنه مطالعات وسیع بود، و نه تفصیل و تطویل صفحات راهنما بنابمقتضیات، جایز بود و نه فرصت کافی درپیش.

درست مصادف همین اوقات، خود در کتابخانه ملی، خدمتی مشابه این خدمت در پیش داشتم؛ بدینمعنی که مشغول تهیه مقدمات نمایشگاه خطوط خوش کتابخانه ملی و تدوین فهرست و طبع آن بودم.

رو بهمرفته، خدمتی سهل و ممتنع درمقابل بود، که ازطرفی هریک از نسخه ها منبع سرشار تحقیقات و مطالعات بود و از طرف دیگر باوقت محدود و مقدورات معدود، دستم بسته بود.

باهمه این احوال در مدت چند ماه، باشوق و شوری که در سر هر کتاب دوستی هست، دقیقه ای از فرصت را ضایع نکردم و بهر دو کار پرداختم تا آن هر دو را پرداخته ساختم و خدمت فرهنگی کوچکی بانجام رسانیدم.

حال اگر توصیفات این نسخه ها، خلاصه و یا نارسا باشد، تصور نرود که حق معرفتی آنها ادا شده است؛ بلکه اینجانب معترف است که بعض آنها، شایستگی آنرا دارد که بتمنای باندازه مجموعه این فهرست درباره آنها قلمفرسایی شود و اگر در اینجا کاری شده است، توصیف و تعریف